

IN YANCUIC TLAHTOLI ICA JESUCRISTO QUEN OQUIHCUILUI IN LUCAS

1 Molui tlamelajcan Teófilo, miyacten oquinejque quihcuilosque quen quimelahuanihque tlen opanoc ica tehhuanten huan Totecohtzin Jesucristo. ²Ijcon otechnextilihque inohque aquin oquitaque queman opeu huan otepalehuihque ica tetlahtoltzin. ³Nehhuatl nictemactiya yolic nochin inon ic opeu, huan ic inon nicnehnehuiliya ocachi cuali niteihcuiluis ⁴ic momatis nele melahuac in tlen otemachtihque.

**Se ángel quinmatiltiya in itlacatilis
Juan in Tlacuatequiyani**

⁵Ihcuac in Herodes yehhuatl in hueyixtoc den tlali Judea, ocatca se tiopixqui itoca Zacarías, ichantlacahuan Abías. In isihuau itoca Elisabet, ichantlacahuan noyjoqui inon tiopixcamen ixuiuten den Aarón. ⁶Inon inehuan molui mahuestique teixpa in Dios huan oquitlacamatiyayahque nochin tlanahuatilten den Totecohtzin. Huan ijcon niyan aquin cuali quintlahtlacoltiya. ⁷Huan ahmo

oqupiyaya ipiluan in Elisabet tleca ahhucl oquitayaya quen yehhuan yichihchicahuahque ocatcahque.

⁸Se tonali oquichiuticcatca itequiu in Zacarías quen tiopixqui teixpa in Dios ihuan ichantlacahuan.

⁹Quen intlamachilis, oquipanolti in Zacarías ic ocalac ipan in tiopantli den Totecohtzin ic maquitlati in popochtli. ¹⁰Ihcuac otlatlatoya inon popochtli, nochin tlacamen omoyolmactihtoyahque caltenco.

¹¹Oncan in Zacarías oquimonextili se ángel den Totecohtzin ic iyejcan canin quitlatiyahque inon popochtli.

¹²Huan in Zacarías ahmo oquimat tlen quichihuas ic oquitac inon ángel, huan tequin omomouti. ¹³In ángel oquiluic:

—Ahmo ximomouti, Zacarías.

Tleca Dios omocac moyolmactilis huan mosihuau Elisabet quitas se iconeu huan tictocahuis Juan.

¹⁴Molui tipactos huan miyacten paquisque ica itlacatilis. ¹⁵Tleca mochihuas hueyixtoc teixpa in Dios. Ahmo quionis inon tlayili huan quitequiutilos Itiotonaltzin Dios de achto ic tlacatis. ¹⁶Quinyolcuetpaltiya

ica Totecohtzin Dios miyacten den tlacamen den Israel. ¹⁷Yehhua tlicanas den Totecohtzin huan quipiyas itlamachilis huan ichicahualis quen oquipiyya in tlayolchicauqui Elías. Ic quinyolcuepa mocahuasque tlamach in tetatahmen inuan ipiluan huan matetlacamatican in retobados. Huan ijcon mayecan ic teselisque in Totecohtzin.

¹⁸Oncan Zacarías oquitlahtlani in ángel:

—Tel, ¿quen cuali nicmatis ic inin? Tleca nehhuua yinichicahuac huan noyojqui in nosihuau.

¹⁹Oncan in ángel oquinanquiloc:

—Nehhuatl niGabriel, huan nehhuatl in achto tepalehuihcau in Dios. Yehhuatzin onechualtitlaniloc ic manimitzilui inin tlahtoli.

²⁰Huan quen ahmo oticneltoac tlen onimitzilui, axan tinontiyas huan ahhucl titlahtos hasta ic tlacatis in moconeu. Huan inin mochihuas ic ahsis itonal.

²¹Ic oquichixtoyahque in Zacarías, inon tlacamen quen tel oquimatque tleca ohuehcau ipan inon tiopantli.

²²Ihcuac oquis, in Zacarías ahhucl oquinnotz, huan ijcon oquichiuque cuenta quen oquixpatlac itlahtlen tlaixpa den tiopantli. Huan sa oquinchihuiliiyaya senyas tleca onontix.

²³Ic otlan in tonalten den itequiu ipan in tiopantli, in Zacarías oya ichan. ²⁴Satepa de inin in Elisabet oquipix iconcu huan ayacmo oquis ichan macuili metztli. ²⁵Huan oquihto:

—Huan onechchihualoc Notecohtzin ijquin, ic ayacmo manechixtlasacan in tlacamen.

In ángel quinmatiltiya in itlacatilis Jesús

²⁶Ipan chicuasin metztli Dios omohualtitlan in ángel Gabriel ipan in altepetl Nazaret den tlali Galilea.

²⁷Oya quita se ichpochtli itoca María. Yehhua omotemacatoya ihuan motlalis se tlatatl itoca José, ichichicaixui den hueyixtoc David.

²⁸In ángel ocahsito huan oquiluic:

—iNimitztlahpalohua quen molui mitzuelitalo in Totecohtzin, quen mohuan ilohuac! Huan Dios mitztiochihualotoc ocachi quen in oc sequin sihuamen.

²⁹Ihcuac yehhua oquitac in ángel, quen tel oquimat ica itlahtol huan oquiyolnehnehuilic: ¿Tleca nechtlahpalohua ijquin? ³⁰Oc sepa oquiluic in ángel:

—Ahmo ximomouti, María, tleca mitzuelitalotoc in Dios.

³¹Axan tiquitas moconeu huan tictocahhuis Jesús. ³²Huan yehhua mochihuas hueyixtoc, huan quiluisque Iconetzin Dios aquin huehcapa metztoc. Huan Dios Totecohtzin quichihualos hueyixtoc quen icoltzin David. ³³Huan quintequitis in tlacamen den Israel nochipa, huan ahyic quisasque temajco.

³⁴Oncan in María oquitlahtlani in ángel:

—Tel, ¿quen niquitas inon conetl, huan ayamo nicpiya notlacau?

³⁵Inon ángel oquinanquiloc: —Mitzualahsis in Itiotonalztzin Dios huan mitzsehualos quen se mexтли ica ichicahualistzin Dios aquin huehcapa metztoc. Huan ic inon, in conetl aquin

tlacatis yes tetlapehenil in Dios huan quitocahhuisque Iconetzin Dios. ³⁶Noyojqui quitas iconeu in mopariente Elisabet, masque yichicahuac. Ijcon tel, aquin oquihtohuayahque ahyic quitas iconeu yiquipixtoc chicuasin metztli. ³⁷Ica in Dios ahmo oncan tlen ahuel mochihuas.

³⁸Oncan María oquihto:
—Nican nimocahua temajco Notecohtzin, huan mayeto quen onechiluiloc.

Huan ijcon oya in ángel.

In María oya quita in Elisabet

³⁹Ipan inon tonalten María oya ihsiu ipan se altepetl ipan in tepetlahtli den Judea. ⁴⁰Ihcuac oahsito ichan Zacarías oquitlahpalo in Elisabet. ⁴¹Ic oquicac in Elisabet, in iconeu omolini iihctectla, quen yehhuatl oquitequiutiloc ica Itiotonaltzin. ⁴²Huan ica paquilistli ocualnanquili:

—In Dios mitztiochihualotoc quen omitztlapeheniloc inepanco in oc sequin sihuamen huan noyojqui motiochiutoc moconetzin. ⁴³Tel, ¿aquin nehhuatl, ic otinechualitac huan tiinanahtzin Notecohtzin?

⁴⁴San quen otinechtlahpaloc, in noconeu omolini ica paquilistli.

⁴⁵Molui cuali quen oticneltocac in tlen omitzluiloc tleca yau tzonquisa ica in tlen omihto Totecohtzin.

⁴⁶Oncan oquihto in María:

—Nele nitemahuestiliya Notecohtzin,

⁴⁷huan niyolpaqui ica in Dios Notemaquixticahtzin.

⁴⁸Tleca Dios omochiu cuenta ica nehua aquin temajco, huan

quihtosque nochin tlacatl nitlatichiutli nehhuatl.

⁴⁹Tleca in Dios Hueyicahtzintli onechchihualoc mahuestic; tleca in Itocahtzin tlamahuestilili.

⁵⁰Nochipa inca tlcoyalo nochten aquin tetlacamatisque.

⁵¹Omonextiloc ocachi chicahuac ica nochin. Ijcon yomotlanque inohque aquin mohueyilyahque.

⁵²Oquinquixtilihque inueilis inon hueyixtoque huan inohque aquin san tlamachten oquinueyililoc.

⁵³In aquin ahmo tlen oquipyayahque, omomacaque in tlen cuali, huan omoquixtilihque inon ricos. Yehhuan omocauque inyoca.

⁵⁴Omopalehuihque in tetlacahuan den Israel huan ahmo oquinilnamiquilo quen inca tlcoyalo,

⁵⁵quen oquinaquilti in itatahhuan Abraham huan ipiluan nochipa.

⁵⁶Huan María omocau yiyi metztli ihuan Elisabet huan satepa omocuep ichan.

In itlacatilis Juan Tlacuatequiyan

⁵⁷Ihcuac oahsic in tonali, otlcat iconeu in Elisabet. ⁵⁸In ichantlacahuan huan oc sequinten oyahque quitahque queman oquimatque quen molui cuali oquichihuililoc in Totecohtzin. ⁵⁹Inon conetl oquisenyastihque ipan chicueyi tonali huan quitocahhuisquiyanihque quen itata Zacarías. ⁶⁰Huan inana oquihto:

—Ahmo. Tictocahhuisque Juan.

⁶¹Huan oquitlahtlanihque:

—¿Tleca ijcon tictocahhuiya?

Huan ahmo oncan niyan se mochanihcau ijcon itoca.

⁶²Oncan oquitlahtlanihque ica senyas in itata ic quimatisque tlen itoca inon conetl. ⁶³In itata oquitlahtlan tlen ipan quihcuilos, huan oquinihcuiluic: “Itoca Juan.” Huan nochten quen tel oquimatque. ⁶⁴Huan niman oc sepa opeu tlahtohua in Zacarías huan opeu temahuestiliya in Dios. ⁶⁵Ica inon tlen opanoc, nochten quen tel oquimatque huan nohuiyan omononotzque ipan in tepetlahtli den Judea.

⁶⁶Nochten aquin oquimatiyahque oquiyolnehnehuiiyahque huan omotlahtlaniyahque seya huan oc seya:

—¿Tlen iquisca mochihuas inin conetl?

Tleca Totecohtzin omotiochiu melahuac.

In cuihuicalistli den Zacarías

⁶⁷In tetata Zacarías oquitequiutiloc ica in Itiotonaltzin Dios huan oquitlahtoltiloc in Dios huan oquihto:

⁶⁸Xitemahuestilican in Totecohtzin Dios den Israel. Tleca hualuilohuas ica tehhuanten aquin techantlacahuan huan techmaquixtilos.

⁶⁹Huan techtlocolilos se chicahuac Totemaquixticahtzin. Se de inon ixuihuan David tetlaquehual.

⁷⁰Ijcon otechcaquilti inon tetlapehpeniluan

tetlayolchicaucahuan de yihuehcau.

⁷¹Techmaquixtilos ica totecocolihcahuan huan nochin aquin technexicaluiyahque.

⁷²Huelica toca tlocoyalos quen oquinaquiltiloc tocoluan, huan ahmo molcahuas ica tlen omotlahtolnamijque.

⁷³Ijcon oquicaquiltiloc in Dios in tochichicacoltzin Abraham.

⁷⁴Quen huelica techmaquixtilos ica in totecocolihcahuan, matitetlacamatican ahmo ica moucayotl.

⁷⁵Timocahuasque tlamelajcan teixpa huan san Yehhuatzin titetlacamatisque ipan nochin tonemilis.

⁷⁶Huan tehhuatl, noconeu tlasohtli, mitzocahhuisque tlayolchicaucui den Dios Hueyicatzintli. Tleca titlicanas den Totecohtzin huan tiquinnahuatis in tlacamen mateselican.

⁷⁷Tiquinmatiltis in tetlacaicnihuan in temaquixtilistli huan tlapohpoluilstli den intlahtlacoluan.

⁷⁸Ijcon toca otlocoyalo huan ic inon axan techtlanextililos quen se yancuic tonali.

⁷⁹Ijcon maquinualiquililo in tlanextli in aquin nenticaten ipan in tlayohuilotl huan ipan in ixpoliucayotl. Huan techuicalos ipan in ohtli tlamach.

⁸⁰Huan omoscaltihcatca in conetl huan onemiyaya ipan inon

acahuatlantli hasta ic omotenextili ica in tlacamen den Israel.

In tetlacatilis in Jesús

2 Ipan inon tonalten in hueyixtoc Augusto oquintequiuti mamotocahtlalicán de nochin tlalticpactli. ²Inin achto tlacapohualistli oquichiuque ihcuac Cirenio hueyixtoc den tlali Siria. ³Nochten huelica chicoquisasque ic motocahtlalisque ipan inaltepeu. ⁴Huan ic inon, José oquis ipan in altepetl Nazaret, itlatilanal Galilea, huan oya ipan in altepetl Belén, itlatilanal Judea, canin otlacat David, tleca de ompa ixuiutli in José. ⁵Oya ihuan in María motocahtlaliyahque Belén. In María yomotemacatoya ihuan motlalis José, huan María yipilua. ⁶⁻⁷Ompa oquitac in achto iconu, huan oquipihpique ica in tatapahtli, huan oquitechac canin otlacuayahque in yolcamen. Tleca ahmo oquipiyaya canin yesque huan ic inon ipan se mesón.

In ángeles oquinnahuatihque in paxtolten

⁸Ahmo huehca den Belén ocatcahque sequin paxtolten nochin yohuali ompa oquinixpiyahque in icalnelohhuan. ⁹Oquinmonextili se ángel den Totecohtzin, huan inahuac yehhuan opetlan se tlanextli den Totecohtzin. Huan yehhuan omomoutihque. ¹⁰Huan in ángel oquiniluic:

—Ahmo ximomoutican. Namechualiquiliya se cuali tlahtoli, huan quimpacmacas nochten in tlacamen. ¹¹Axan

ipan ialtepeu David otlacat se Namotemaquixticahtzin, Yehhuatzin in Cristo Totecohtzin.

¹²Huan quen nanquineltocahque, nancasitihue in conetl pihpictos ica in tatapahtli huan huetztos canin tlacuahque in yolcamen.

¹³Huan niman inahuac inon ángel ohualnesque miyac in ángeles aquin temahuestiliyahque in Dios huan oquihtohuayahque:

¹⁴¡Xitemahuestilican in Dios aquin ilohuac huehcapa, huan nican tlalticpac mayecan tlamach nochin tlacamen aquin quinelitalo!

¹⁵Oncan ihcuac oyahque neluicac in ángeles, in paxtolten opeuque moluiyahque se huan oc seya: —Tiyasque in Belén. Tiquitasque tlen opanoc quen Totecohtzin otechmatitilic.

¹⁶Huan oyahque ihsiu, ocahsitohque in María huan in José huan noyojqui in conetl ohuetztoya canin tlacuahque in yolcamen.

¹⁷Ihcuac oquitaque in conetl, otlanonotzque ica in tlen oquiniluic in ángel. ¹⁸Huan nochten in aquin oquicajque quen tel oquimatque ica in tlen omononotzque. ¹⁹Huan María oquieu ipan iyolo nochin tlen oquicac huan oquiyolnehnehuili ica yehhua. ²⁰Huan ijcon in paxtolten ic omocuepque, temahuestilihtihue in Dios ica nochin in tlen oquicajque huan oquitaque, tleca nele omochiu in tlen oquiniluic inon ángel.

In conetl Jesús quitemactiyahque ipan tiopan

²¹Ipan chicueyi tonali oquisenyastihque inon conetl huan

oquitocahhuihque Jesús, ijcon quen in ángel oquiluic in María, masque ayamo oquipiyaya inon iconeu.

²²Ihcuac yomohuelmat in María, quen oquihto itlanahuatil Moisés, ocuicaque in conetl ipan in altepetl Jerusalén ic tetemactiliyahque in Tohueyitahtzin. ²³Inin

oquichiuque quen ca tlahcuiloli in itlanahuatiltzin Totecohtzin: “Nochin telpocatl aquin achto tlacatis yes tetlapehpenil ica Totecohtzin.” ²⁴Ic inon oyahque quitlocoliyahque in ome huilotl, quen quihtohua itlanahuatiltzin.

²⁵Ipan inon tonalten ocatca nepa Jerusalén se tlatatl itoca Simeón.

Inon tlatatl molui cuali huan otemahuestiliyaya in Dios huan oquichixtoya in tlamaquixtilistli den tlacamen den Israel. Huan in Itiotonaltzin Dios ihuan oilohuac. ²⁶Huan oquimatiltihtoya quen ayamo miquis ic teitas in Cristo aquin Tohueyitahtzin mohualtitlanis. ²⁷Inon tlatatl oquititlaniloc in tiopan in Itiotonaltzin Dios, maquiita ihcuac in itatahuan inon conetl Jesús ocualicahque maquichihuilican quen ca ipan in tlanahuatili.

²⁸Huan Simeón oquinapalo in conetl Jesús, huan otemahuestili in Dios, huan oquihto:

²⁹—Notecohtzin, yicuali manechtlapohpoluilo ic manimiqui, tleca yotzonquis in tlen onechcaquiltihque nehhuatl nitetlaquehual.

³⁰Yoniquitac aquin yes Totemaquixticahtzin,

³¹in aquin omohualtemacti iixpa nochin tlacamen.

³²Yehhuatzin in quen se tlanextli ica inohque aquin ahmo tlacamen den Israel huan quinueyiquixtis ichantlacahuan.

³³José huan inana Jesús quen tel oquimatque ica in tlen quihtohua Simeón ica inoneu. ³⁴Inon Simeón oquintiochiu huan oquiluic María inana in Jesús:

—Ica inin moconeu miyac ichanihcahuan quixtlasasque huan mopolosque. Huan sequin quiselisque huan momaquixtisque.

³⁵Huan ica tlen quichihuilsique tehhuatl mitzyolpolos. Ijcon nesis in tlen sehse tlatatl quiyolnehnehuiliya ica in Dios.

³⁶Noyojqui ompa ocatca se sihuatl tlayolchicauqui itoca Ana, huan inon ichpoch in Fanuel, den ololi Aser. Inon Ana molui chicahuac. Huan ihcuac omonamicti oc ichpochtli huan chicome xiupa ihuan ocatca itlacau. ³⁷Huan axan viuda quiyiya naupohuali huan nahue xihuaitl. Ahyic oquisayaya den tiopan. Quen tlahca huan quen tlayohua otemahuestiliyaya in Totecohtzin ica in yolmachtlistli huan mosahua. ³⁸Inon Ana san ohualmonextihtehuac, huan ic tetlasohcamatis in Dios, opeu quinnonotza ica in conetl Jesús nochten in aquin oquichixtoyahque in temaquixtilistli den Jerusalén.

³⁹Oquichiuque nochin quen ca in itlanahuatiltzin Totecohtzin, huan omocuepque Galilea in José huan María ihuan iconeu ipan inaltepeu Nazaret. ⁴⁰Huan ic omoscaltihcatca, inon conetl Jesús ochicautaya huan ocachi

oixtlamautaya, huan Dios omotiochihuayaya ocachi.

In telpocatl Jesús ipan in tiopantli

⁴¹In itatahhuan oyahyaya nochin xihuitl Jerusalén ipan in pascuahiluitl. ⁴²Ihcuac Jesús oquiahxilti mahtlactli huan ome xihuitl nochten oyahque Jerusalén, quen nochipa oquichiuque ica intlamachilis. ⁴³Ihcuac otlan inon iluitl, omocuepque inon itatahhuan. In telpocatl Jesús omocau Jerusalén, niyan ic oquimatque in itatahhuan. ⁴⁴In itatahhuan oquinehnehuilayahque quen Jesús inuan ohualaya oc sequin tlacamen, huan ijcon oquichiuque se tonali onehnenque. Huan ic tiotlac oquintlahtlanihque in ichanihcahuan huan in oc sequin ichantlacahuan. ⁴⁵Ahmo ocahsique inon telpocatl Jesús. Oncan omocuepque Jerusalén quitemohua.

⁴⁶Ipan yiyi tonali ocahsitohque ipan in tiopantli inuan in tlamachtianimen den tlanahuatilten, huan ijcon oquincacticatca huan oquintlahtlanihtoya. ⁴⁷Huan nochten in aquin oquicaquiyayahque quen tel oquimatiyayahque ica itlanehnehuilis quen oquinnanquiliyaya. ⁴⁸Ihcuac itatahhuan oquitaque, quen tel oquimatque, huan inana oquiluic: —¿Tleca ijconon titechchihua? Tehhuanten tequin otimitztemohque.

⁴⁹Oncan inon telpocatl Jesús oquinihuic:

—¿Tleca nannechtemohuahque? ¿Tlen, ahmo nanquimatihque huelica nicchihua in tequitl den Nohueyitahtzin?

⁵⁰Huan yehhuan ahmo oquinehnehuilihque tlen oquinihuic.

⁵¹Oncan inuan omocuep ipan inaltepeu Nazaret, huan ijcon oquintlacamatiyaya. In inana nochin oquintlaliyaya ipan iyolo. ⁵²Ic ocachi omoscaltihyaya in telpocatl Jesús, huan ic ocachi oixtlamautaya. Huan ocachi oquihuelitaloc in Dios huan nochin tlacamen.

In Juan Tlacuatequiyaní tlanonotza ipan in acahualtlahtli

3 ¹⁻²Ipan caxtoli xihuitl itequipa in Tiberio César, in Juan iconeu Zacarías oquicac in itlahtoltzin Dios nepa ipan in acahualtlahtli. Ihcuac Poncio Pilato tequihua den tlali Judea, huan Herodes yehhua hueyixtoc den tlali Galilea, huan icniu Felipe yehhua hueyixtoc den tlali Iturea huan Traconite, huan in Lisaniás yehhua hueyixtoc den tlali Abilinia. In Anás huan Caifás, yehhuan in achtohque tiopixcamen ipan inon tonalten. ³Ic opanotaya in Juan inahuac in atentli Jordán, oquinihuic:

—Ximoyolcuepacan ica Dios mamechtlapohpoluican namotlahtlacol huan namechcuatequis.

⁴Inin opanoc quen in tlayolchicauqui Isaías oquihcuilo: Quicaquisque quen quihtohtas inon tlanahuatili ipan in acahualtlahtli:

“Hualuilohuas Totecohtzin.

Ximoyectlalican ica namoyolo
ic nanteselisque, ijcon
quen nanquiyectlalisque
in ohtli ic hualahxihuas in
Totequihuatzin.

⁵ Quitlaltemisque in tlacoyocten.
Quinixmanasque in tepemen
huan in tlachquiltlen.

Quimelahuasque in tlen cueltic
ohtli.

Quixmanasque in ohtli ic maye
parejo.

⁶ Huan nochin tlacamen
quitasque in
Totemaquixticahtzin tlen
techualtitlanililos in Dios.”

⁷ Ihuac ochocoquisayayahque in
tlacamen, maquincuatequi in Juan,
yehhuan oquiniluiyaya:

—¡Namehhuan in ololi den ome
inxayac! Tel, ¿aquin omechnahuati
ic nanmaquisasque ipan in
hueyi tlapanolistli den Dios tlen
mechualahsis? ⁸ Xicchihuacan tlen
cuali huan ijcon maquitacan quen
onanmoyolcuetpque. Huan ahmo
ximoyolchicahuacan namehhuan
ic nanquihtosque: “Tehhuanten
tiixuihuan in Abraham”, tleca
namechiluiya in Dios cuali
mochihuas ixuihuan Abraham
inin temen. ⁹ In tetzahuitl ayacmo
huehca. Quen aquin yau coutequi
ipan in tlamiloli ica in tlen ahmo
quitemacas cuali itlaquilyo. Ijconon
quitohuetzosque ipan in tletl.
Ijcon nampolihuisque in tlahmo
nanmochihuasque cuenta.

¹⁰ Huan ijcon otlahtlanque:
—Tel, ¿tlen ticchihuasque?

¹¹ Juan oquinnanquilic:

—In aquin quipiya ome itlaquen,
quimacas seya in aquin ahmo
tlen quipiya. Huan aquin quipiya
itlacual quixeluis in aquin ahmo
quipiya tlen.

¹² Noyojqui ohualahque sequin
renderos ic mocuatequinihque huan
oquitlahtlanihque in Juan:

—Tlamachtiyani, tel, ¿tlen
ticchihuasque tehhuanten?

¹³ In Juan oquiniluic:

—Ahmo ocachi xiquincobarocan
quen in tlanahuatili quitos.

¹⁴ Huan noyojqui sequin soldados
otlahtlanque:

—Huan tehhuanten, tel, ¿tlen
ticchihuasque?

Huan oquinnanquilic:

—Ahmo aquin tlen xicuilian
ic nanquinteluisque niyan ica
istlacatilistli ica tlen ahmo
quichiutoc, huan xipactocan ica
namotlaxtlahuil.

¹⁵ In tlacamen
omochixticatcahque tla cana in
Juan yehhuatl yesquiyani in Cristo.

¹⁶ In Juan oquiniluic nochten:

—Nehhuatl melahuac
namechcuatiquis ica atl. Huan
hualuilohuas seya aquin
mechcuatiquis ica in Itiotonaltzin
huan ica tletl. Yehhuatzin mopiyas
ocachi chicahualistli quen
nehhuatl, huan nehhuatl ahmo
tlen noquisca niyan ic nimochihua
tlapalehuiyani. ¹⁷ Huan tla ilohuas
quen in aquin quiquitzihtoc in
pala ic mochipahuas in trigo huan
mosecintlalis in itlahsolyo. Huan
motlalis in trigo canin moehuas
huan in itlahsolyo motlatis ipan in
tletl tlen ahyic sehui.

¹⁸Huan ica miyac tlahtolten ijcon oquinnextili in Juan, huan oquinaquiltiyaya in cuali tlahtoli ica tlen hualas. ¹⁹Noyojqui oquicaquilti in hueyixtoc Herodes ica inon sihuatl Herodías quen oquisihuacuili in icniu Felipe. Huan noyojqui ica in oc sequin tlen ahmo cuali quichiutoc. ²⁰In Herodes, ic quicaquisquiyani, oquichiu oc se ahmo cuali, quen oquitzacu in Juan ipan telpiloyan.

In icuatequilistzin in Jesús

²¹⁻²²Achto de inin ic quitzacuasque, in Juan otlacuatequihtinemiyaya ica nochin tlacamen. Noyojqui in Jesús otecuatequi, huan ic omoyolmachtilohticatca in Jesús, ohualtetmoc den neluicac in Itiotonaltzin. Nesi quen se huilotl ipan Yehhuatzin huan omocac se tlahtoli tlen oquihto:

—Tehhuatl notlasohconeuhuan molui nipactoc ica tehhuahua.

Icoluan in Jesucristo

²³In Jesús omopiyaya cana sempohuali huan mahtlactli xihuitl ihcuac omopehualti tetequiu. Ijcon oquinehnehuilique iconeru in José. Huan in José yehhuahua iconeru in Elí. ²⁴Huan in Elí yehhuahua iconeru in Matat, huan in Matat yehhuahua iconeru in Leví. Huan in Leví yehhuahua iconeru in Melqui. Huan in Melqui yehhuahua iconeru in Jana. Huan in Jana yehhuahua iconeru in José. ²⁵Huan in José yehhuahua iconeru in Matatías. Huan in Matatías yehhuahua iconeru in Amós. Huan in Amós yehhuahua iconeru in Nahum. Huan in Nahum

yehhuahua in iconeru in Esli. Huan in Esli yehhuahua iconeru in Nagai. ²⁶Huan in Nagai yehhuahua iconeru in Maat. Huan Maat yehhuahua iconeru in Matatías. Huan in Matatías yehhuahua iconeru in Semei. Huan in Semei yehhuahua iconeru in José. Huan in José yehhuahua iconeru in Judá. ²⁷Huan in Judá yehhuahua iconeru in Joana. Huan in Joana yehhuahua iconeru in Resa. Huan in Resa yehhuahua iconeru in Zorobabel. Huan in Zorobabel yehhuahua iconeru in Salatiel. Huan in Salatiel yehhuahua iconeru in Neri. ²⁸Huan in Neri yehhuahua iconeru in Melqui. Huan in Melqui yehhuahua iconeru in Adi. Huan in Adi yehhuahua iconeru in Cosam. Huan in Cosam yehhuahua iconeru in Elmodam. Huan in Elmodam yehhuahua iconeru in Er. ²⁹Huan in Er yehhuahua iconeru in Josué. Huan in Josué yehhuahua iconeru in Eliezer. Huan in Eliezer yehhuahua iconeru in Jorim. Huan in Jorim yehhuahua iconeru in Matat. ³⁰Huan in Matat yehhuahua iconeru in Leví. Huan in Leví yehhuahua iconeru in Simeón. Huan in Simeón yehhuahua iconeru in Judá. Huan in Judá yehhuahua iconeru in José. Huan in José yehhuahua iconeru in Jonán. Huan in Jonán yehhuahua iconeru in Eliaquim. ³¹Huan in Eliaquim yehhuahua iconeru in Melea. Huan in Melea yehhuahua iconeru in Mainán. Huan in Mainán yehhuahua iconeru in Matata. Huan in Matata yehhuahua iconeru in Natán. Huan in Natán yehhuahua iconeru in David. ³²Huan in David yehhuahua iconeru in Isaí. Huan in Isaí yehhuahua iconeru in Obed. Huan in Obed yehhuahua iconeru in Booz. Huan in Booz yehhuahua iconeru in Salmón. Huan in

Salmón yehhua iconeu in Naasón. ³³Huan in Naasón yehhua iconeu in Aminadab. Huan in Aminadab yehhua iconeu in Aram. Huan in Aram yehhua iconeu in Esrom. Huan in Esrom yehhua iconeu in Fares. Huan in Fares yehhua iconeu in Judá. ³⁴Huan in Judá yehhua iconeu in Jacob. Huan in Jacob yehhua iconeu in Isaac. Huan in Isaac yehhua iconeu in Abraham. Huan in Abraham yehhua iconeu in Taré. Huan in Taré yehhua iconeu in Nacor. ³⁵Huan in Nacor yehhua iconeu in Serug. Huan in Serug yehhua iconeu in Ragau. Huan in Ragau yehhua iconeu in Peleg. Huan in Peleg yehhua iconeu in Heber. Huan in Heber yehhua iconeu in Sala. ³⁶Huan in Sala yehhua iconeu in Cainán. Huan in Cainán yehhua iconeu in Arfaxad. Huan in Arfaxad yehhua iconeu in Sem. Huan in Sem yehhua iconeu in Noé. Huan in Noé yehhua iconeu in Lamec. ³⁷Huan in Lamec yehhua iconeu in Matusalén. Huan in Matusalén yehhua iconeu in Enoc. Huan in Enoc iconeu in Jared. Huan in Jared yehhua iconeu in Mahalaleel. Huan in Mahalaleel yehhua iconeu in Cainán. ³⁸Huan in Cainán yehhua iconeu in Enós. Huan in Enós yehhua iconeu in Set. Huan in Set yehhua iconeu in Adán. Huan in Adán yehhua iconeu in Dios.

**Quen oteyoltilanticatca ica
in ahmo cuali in Jesús**

4 In Jesús otetequiutiloc in Itiotonaltzin Dios huan otecuep ipan in atentli Jordán.

Huan inon Itiotonaltzin otehuicac ipan in acahualtlahtli. ²Huan ompa oilohuayaya ompohuali tonali huan in ahmo cuali tlatcatl oteyoltlan ic tecuepani ahmo cuali. Huan ahmo tlen omocua ipan inon ompohuali tonali huan ijcon omayanilo. ³Oncan in ahmo cuali tlatcatl oteiluic in Jesús:

—Tla nele titeconeu Dios, xictequiuti inin tetl mamocuepa in pantzin.

⁴Jesús omonanquiliic:

—In Itlahcuiloltzin quihtohua: “Ahmo san ica itlacual nemis in tlatcatl, tlahmo noyjoqui ica nochin tlahtoli tlen in Dios mihtohua.”

⁵Niman in ahmo cuali tlatcatl otehuicac ipan se tepetl huan quen tel oteixpatlatehuac ica nochin altepemen den tlalticpac. ⁶Huan in ahmo cuali tlatcatl oc sepa oquiteluc:

—Nimitzmacas nochin chichahualistli huan mahuestilistli de nochin altepemen den tlalticpactli. Cualic nicmacas in aquin nicnequis tleca nicselihtoc nochin. ⁷Tla timotlancuaquetzas ic tinechmahuestilis, nochin mohuaxcan yes.

⁸Huan Jesús omonanquiliic:

—In Itlahcuiloltzin quihtohua: “Xitemahuestili in Dios huan san Yehhuatzin xitetlacamati.”

⁹Satepa in Jesús queman omomat ipan in altepetl Jerusalén quen otehuicac in ahmo cuali tlatcatl. Huan otetlehcahui itzoncuac in hueyi tiopantli huan oteiluic:

—Tla nele ticoneu Dios, xipatlani.

¹⁰Tleca in Itlahcuiloltzin quihtohua: In Dios motequiutisque in ángeles ic mitzitasque.

¹¹ Ica inman mitztzacuilisque, ic
ahmo mitzxococos niyan se
tetl.

¹² Jesús omonanquiliic:
—Noyojqui quihtohua in
Itlahcuiloltzin: “Ahmo teca
ximahuiliti in Motecohtzin Dios.”

¹³ Huan ihcuac in ahmo cuali
tlacatl ayacmo ocahsic quen
teyottilanas in Jesús, otzinqis de
Yehhuatzin se quesqui tonali.

**In Jesús mopehuaitiya in
tetequi ipan in tlali Galilea**

¹⁴ In Jesús omocuepaloc Galilea ica
miyac ichicahualis in Itiotonaltzin
Dios, huan oquimautoyahque ica
Yehhuatzin ipan in altepemen den
Galilea. ¹⁵ Otlamachtilohuaya ipan in
tiopanten de inon altepemen, huan
nochten otemahuestiliyayahque.

Jesús ipan tealtepeu Nazaret

¹⁶ Oncan in Jesús oahxihuato ipan
tealtepeu Nazaret canin oyolihuac.
Ipan in tonali den nesehuilistli
ocalacohuac ipan in tiopantli,
ijcon oquimautoyahque, huan
omoquetzaloc ic omopohuilihque
in tlahcuilolten. ¹⁷ Otemacaque in
itlahcuiloluan in tlayolchicauqui
Isaías, huan ihcuac omixtlapo,
omahsic canin oihcuiliutoya ica
Yehhuatzin:

¹⁸ In Itiotonaltzin Notecohtzin
nopan ca,
tleca nechtocahuilotoc ic
niquinnotzas ica in cuali
tlahtoli inon prohues.
Huan ic niquinyolchichahuas in
aquin tlamohsihuiltlen.
Huan niquincaquiltis in
tlahtoli de temaquixtilistli

inon tlahtlacolyohque,
huan niqintlachiyaltis in
ixpatzacten.

¹⁹ Huan ic niquincaquiltis
quen yoahsico in tonalten
quen quintiochihualos in
Totechohtzin.

²⁰ Oncan Jesús omoixmimilo in
amatl huan omomacac in tlachixqui
den tiopan huan Yehhuatzin
omotlalilloc. Huan nochten aquin
ocatcahque ipan in tiopantli
oteitzticatcahque. ²¹ Yehhuatzin
opehualoc tlahtolo huan omihto:
—Axan yotzonquis inin
itlahtoltzin namoixpa.

²² Nochten oyectlahtohuayahque
ica in Jesús huan quen tel
oquimautoyahque ica in cualtzin
tlahtoli tlen omihtohuaya. Huan
omotlahtlaniyayahque ic yehhuan:
—Tel, ¿ahmo yehhua inin iconeu
in José?

²³ In Jesús omoluihque:
—Nele namehhuan
nanechilusque inin tlahtoli:
“Tlapahtiyani, ximopahti san
tehhua mosel”; tlen quihtosnequi:
“Oticajque ica tlen oticchiu
Capernaum. Noyojqui xicchihua
nican ipan moaltepeu.”

²⁴ Oncan ocachi omoluihque in
Jesús:

—Ic nele namechiluiya, niyan se
tlayolchicauqui quiselisque yec ipan
ialtepeu. ²⁵ Namechyequiluiya quen
ipan in tonalten den tlayolchicauqui
Elías ocatcahque miyac viudas
ipan in altepemen den Israel. Inon
tonalten ahmo oquiyau yiyi xihuitl
huan tlahco, huan ocatca apistli
de nochin altepemen. ²⁶ Masque
ijconon, in Dios ahmo omotitlan in

Elías ica niyan seya de inon viudas ichantlacahuan ic quimpalehuini, tlahmo ica inon aquin ochantiyaya Sarepta, inahuac in altepetl Sidón.

²⁷Noyojqui ipan in altepemen den Israel ocatcahque miyac cocoxcamen ica in pahpalanilistli ipan in tonalten den tlayolchicauqui Eliseo. Huan niyan aquin opahtic de yehhuan, san in Naamán, inon chani den tlali Siria.

²⁸Ic oquicajque tlen oquiniluiloc, nochten aquin ocatcahque ipan in tiopantli molui ocualanque.

²⁹Ohualejque huan otequixtihque in Jesús den altepetl huan otehuicaque itentla in tepetl. Inon altepetl ca icuac inon tepetl huan ompa tetepehxihuinihque. ³⁰Huan Jesús opanoloc inepanco yehhuan huan ohuilohuac.

**Se tlatcatl aquin
oquiyoquitzihiya in
ahmo cuali yehyecatl**

³¹Oncan Jesús ohuilohuac Capernaum, se altepetl den Galilea, huan ompa opeu monextiliyahque in tlacamen ipan in tonali den nesehuilistli.

³²Quen tel oquimatiyahque ica tlen omonextiliyahque, tleca otlatolohuaya ica in chicahualistli den tequihuahyotl.

³³Ipan in tiopantli ocatca se tlatcatl aquin oquiyoquitzihiya in ahmo cuali yehyecatl, huan oquihto:

³⁴—¡Xitechahua! Tel, ¿tleca timocalactiya ica tehuan, Jesús den Nazaret? Tel, ¿tihuizt ic titechpolos? Nehhua nimitzixmati huan nicmati titetlapehpenil in Dios.

³⁵In Jesús omoixnamic in ahmo cuali yehyecatl huan omoluic:

—¡Ximocahua huan xicahua inin tlatcatl!

Oncan in ahmo cuali yehyecatl oquitlaluihtec in tlatcatl inixpa in tlacamen. Huan ahmo tlen oquichihuili huan oquis de yehhuatl. ³⁶Inon tlacamen omomoutihque huan omoluihque se huan oc seya:

—Tel, ¿tlen tlahtoli inin? ¡Inin tlatcatl quintequitiya in ahmo cuali yehyecamen ica tequihuahyotl huan chicahualistli, huan quisahque!

³⁷Huan omononotzayahque ica Jesús nohuiyan ipan in altepemen.

**In Jesús mopahtiya imonantzín
in Simón Pedro**

³⁸Oncan Jesús oquixohuac den tiopantli huan ohuilohuac ichan Simón. In imonantzín Simón omococohtoya ica in totonque, huan otetlatlauhique in Jesús ic mamopahti. ³⁹In Jesús omixpacholoc iixpa huan omixnamic in totonque huan oquis. Huan niman omeu huan oquintlamacac.

**In Jesús mopahtiyahque
miyac cocoxcamen**

⁴⁰Ic tlapoyaucan nochten in aquin quiptiyahque in cocoxcahuan ica san tlen cocolisten otehualiquilihque in Jesús. Huan Yehhuatzin omomachilihque ica in teman huan ijcon omopahtihque. ⁴¹Noyojqui oquinixtohuetzoloc in ahmo cuali yehyecamen ica miyacten, huan otzatziyayahque huan oquihtohuayahque:

—iTeihuatl ticonetzin in Dios!

Huan Jesús omoixnamijque in ahmo cuali yehyecamen huan ahmo omocauque matlahtocan, tleca yehhuan oquimatiyayahque Yehhuatzin in Cristo.

**In Jesús tlanonotzalo
ipan in tlali Galilea**

⁴²Ic otlatuic, in Jesús oquixohuac den altepetl huehca tlachicoyan. Huan in tlacamen otetemohque huan oteahsitohque canin oilohuaya. Huan oquinequiyayahque tetzecosque.

⁴³Huan Jesús omoluihque:

—Nicipiya tlen niquinnotzas in cuali tlahtoli ica canin tlatequiutilo in Dios ipan oc sequin altepemen, tleca ijcon onechualtitlaniloc. ⁴⁴Huan ijcon Jesús otlanonotzalohtinemiyaya ipan in tiopanten den tlali Galilea.

Quen oquinahsique miyac michten

5 Se tonali in Jesús oilohuaya itentla in mar den Genesaret huan ompa oteahsitohque miyac tlacamen, hasta otepitzinihque, tleca oquinequiyayahque quicaquisque in itlahtoltzin Dios. ²In Jesús omotaque ome barcos inyoca atlatentli. In michtemohuanimen oquistoyahque ic quipacahque inmatlau. ³Oncan Jesús otlehcoloc ipan seya, tlen iyaxca in Simón, huan omotlatlauti mayau chihon canin ahuehcatla. Ihcuac oquitzinquixti atlatentli, niman Jesús omotlaliloc huan opehualoc quinnexutilo de ompa. ⁴Ihcuac otlán tlahtolo, omoluic in Simón:

—Xicnehnemiti in barco canin ocachi huehcatla huan xictlasacan namomatlau ic nanmichtemosque.

⁵In Simón otenanquiloc:

—Tlamachtiyani, nochin yohuali tinemihque huan ahmo tlen ticahsitohque. Tla ijcon monequi, tiyasque oc sepa tictlasasque in matlatl.

⁶Ihcuac ijcon oquichiuque, Simón ihuan itlaquehualuan oquinqitzquihque miyac michten huan opeuca tzomoni in matlatl.

⁷Ic inon oquinnahuatihque in aquin ihuan tequitihque ic mahualacan quimpalehuican ica in oc se barco. Yehhuan ohualahque huan oquintemiltihque in ome barcos hasta omatocanihque. ⁸Ic oquitac inin, Simón Pedro omotlancuaquetz teixpa in Jesús huan oteiluic:

—Manechcahualo, Notecohtzin, tleca nitlahtlacolyo.

⁹Huan Simón quen tel oquimat, huan noyojqui in oc sequinten aquin ihuan ocatcahque, ica in tlen oquimpanoc. ¹⁰Noyojqui quen tel oquimatque in Jacobo huan Juan, ipiluan Zebedeo, aquin ihuan otequitiyahque in Simón. Huan omoluic in Simón:

—Ahmo ximomoti. De axan tiquinyolchicahuas in tlacamen ic manechneltocacan.

¹¹Ihcuac oquinqixtihque atlatentli in barcos, oquinauteuque huan otecuitlapanuihque in Jesús.

In Jesús mopahtiya se pahpalantica

¹²Ihcuac in Jesús oilohuaya ipan se altepetl, oteahsito se cocoxqui ica in pahpalanilistli. Ic oteitac in Jesús, omixtocac ic

omotlancuaquetz teixpa huan otetlatlautic:

—Notecohtzin, tla nechpahtilos.

¹³Oncan Jesús omomachili ica in teman huan omoluic:

—Tleca in tlahmo. Xipahti.

San ic omihto, oquis inon cocolistli. ¹⁴Oncan Jesús omotequiuti ahmo maquilui niyan aquin. Huan omoluic:

—San tiyas iixpa in tiopixqui maquita tla nele otipahtic huan tictemactis quen motetlahpalol in tlen mitztequiutis in itlanahuatil Moisés, maquichihuacan cuenta in tlacamen quen otipahtic, huan ijcon timocahua chipahuac.

¹⁵Huan in tetenehualoca in Jesús ocachi ohueyixtaya huan omosentlaliyahque miyacten ic tecaquisque huan ic mamopahtican oc sequin cocoxcamen. ¹⁶Huan Jesús omosecninuilohuaya canin ahyac aquin, huan ompa omoyolmactilohuaya.

Jesús mopahtiya se tlatatl aquin omocoupitzquetzticatca

¹⁷Ipan se tonali Jesús otlamachtilohtoya, huan ompa ocatcahque sequin fariseos huan sequin tlamachtianimen den tlanahuatili, inohque aquin ohualahque ic nohuiyan den tlali Galilea huan Judea huan in hueyi altepetl Jerusalén. Huan ica techicahuilis in Dios oquimpahtiloc in cocoxcamen. ¹⁸Oncan oahsitohque sequin tlacamen quimamahtihue ipan tlapechtli se tlatatl aquin omocoupitzquetzticatca, huan oquinequiyayahque quicalaquisque

teixpantinihque in Jesús. ¹⁹Huan ahmo ocahsique canic calaquisque tleca otentoyahque miyac tlacamen. Oncan otlehcohque itzoncuac in cali huan oquicuaxitinihque. Huan ompic oquitemohuihque in cocoxqui ijcon ica icoutlapech inepanco in tlacamen canin oilohuaya in Jesús. ²⁰Ihcuac in Jesús omoyolitaque quen oteneltocaque, oquiluiloc in cocoxqui:

—Tlatatl, motlahtlacoluan nimitztlapohpoluihtoc.

²¹Oncan in tlamachtianimen den tlanahuatili huan in fariseos opeuque monehnehuiliyahque: “Tel, ¿aquin inin tlatatl opeu teixnamiqui in Dios ica itlahotl? Niyan aquin cuali tetlapohpoluis tlahmo san Yehhuatzin Dios.”

²²Huan Jesús omoyolnehnehuilihtoya ica yehhuan huan omoluihque:

—¿Tleca

nanquiyolnehnehuiliyahque ijcon? ²³¿Quen nanquimatihque tla ahhucl nictlapohpoluis? Tla cuali nicpahtis, no cuali nictlapohpoluis. ²⁴Cuali tel, niyau namechnextili quen nehhu aquin Nitetiachicau ica nochin tlatatl nicpiya tequihuahyotl nican tlalticpac ic namechtlapohpoluis namotlahtlacoluan.

Oncan omoluic in tlatatl aquin omocoupitzquetzticatca:

—Ximoquetza huan xicana motlapech huan xiyau mochan.

²⁵Niman inon tlatatl omoquetz huan oquian in itlapech huan oya ichan temahuestilihtiu in Dios.

²⁶Nochten quen tel oquimatque huan otemahuestilihque in Dios. Huan ica moucayotl oquihtohque:

—Axan otiquitaque in tlen ahuel quichihuas san aquin.

In Jesús monotza in Leví

²⁷Satepa de inin, in Jesús oquixohuac huan omotac se rendero itoca Leví. Oyehuatoya canin otlacobrarohuaya, huan Jesús omoluic:

—Xinechcuitlapanui.

²⁸Oncan Leví omoquetz, huan otlautehuac huan otecuitlapanuic in Jesús.

²⁹Satepa in Leví oquichiu se iluitlacuali ichan ica in Jesús, huan ocatcahque miyac in renderos huan oc sequin tlacamen inuan oyehuatoyahque iixpa in mesa.

³⁰Huan sequin fariseos inuan in tlamachtianimen den tlanahuatili opeuque inca tlahtohahque in tetlamachticahuan in Jesús huan oquintlahtlanihque:

—Tel, ¿tleca nanmonelohuahque huan nantlacuahque inuan in renderos huan in tlahtlacolyohque?

³¹In Jesús omonanquilihque:

—In aquin yichihchicahuaque huan cualten ahmo quinequihque in tlapahiyani, tlahmo san in cocoxcamen. ³²Ahmo onihuala ica inon cualten, tlahmo ica in tlahtlacolyohque, huan ijcon mamoyolcuepacan.

**Quen yes in yancuic tlahtoli
ica in Jesucristo**

³³Oncan in fariseos otetlahtlanihque in Jesús:

—Tel, ¿tleca ahmo nanmosahuahque huan nanmoyolmactiyahque quen in itlamachticahuan in Juan huan de tehuan?

³⁴In Jesús omonanquilihque:

—Nehhuatl quen se mosihuautiyani. Tel, ¿cuali mosahuasque ihcuac inuan yes in itetlatlautiluan in mosihuautiyani? Nele ahuel, tleca pactoque ica inon mosihuautilistli. ³⁵Ahsiquiu in tonali queman quincuilisque in mosihuautiyani. Oncan queme, cuali mosahuasque.

³⁶Noyojqui omotlalilihque tlen ic maquichihuacan cuenta:

—Notlahtol quen in yancuic tlaquemitl. Niyan aquin quitzomonis in yancuic tlaquemitl ic quitlatlamanis in yihuehcau tlaquemitl. Tla ijcon quichihuas, quitlasohchihuas in yancuic tlaquemitl. Huan noyojqui ahmo quicualnextiya in yihuehcau tlaquemitl. ³⁷Noyojqui notlahtol quen yancuic tlayili. Huan no ahmo quiehuasque in yancuic tlayili den uva ipan in yihuehcau cuitlaxtli. Tla ijconon quichihuasque, inon yancuic tlayili quitzomonis inon cuitlaxtli huan ijconon polihuis nochin. ³⁸Huan ic inon mamotlali in yancuic tlayili ipan in yancuic cuitlaxtli. Huan ijconon nochin in ome tlayequeutli yesque. ³⁹In aquin quioni in chicahuac tlayili ahmo niman quinequis in yancuic, tleca quihtos: “In tlen chicahuac ocachi cuali.”

**In tlahtoli ica in tonali
den nesehuilistli**

6 Ipan se tonali den nesehuilistli opanolotaya in Jesús ipan in tlamilolten, huan in tetlamachticahuan oquimatoxontayahque in trigo.

Huan niman oquimatlapantayahque huan oquicuahtayahque. ²Oncan sequin fariseos oquintlahtlanihque:

—Tel, źtleca ijconon nanquichihuahque quen ahmo techcahualihthoque ticchihuasque ipan in tonali den nesehuilistli?

³In Jesús oquinnanquililoc: —Tel, źahmo nanquipoutoque in tlen oquichiu in David ipan se tonali queman yehhuatl ihuan itenonotzcahuan oapismijque?

⁴Ocalac ipan icaltzin Dios huan oquian in mahuestic pantzin. Huan oquicua huan noyojqui oquinmacac in tlacamen aquin ihuan ocatcahque, masque san yeh in tiopixcamen quicuasquiyanihque in pantzin.

⁵Noyojqui oquiniluiloc: —Nehhuatl aquin Nitetiachicau ica nochin tlacatl noyojqui nicpiya tequihuahyotl ica in tonali den nesehuilistli.

⁶Ipan oc se tonali den nesehuilistli in Jesús ocalacohuac ipan in tiopantli huan opehualoc tlamachtilo. Huan ompa ocatca se tlacatl mapitzahuac. ⁷Huan sequin tlamachtiyanimen den tlanahuatili huan sequin fariseos otepihiyayahque in Jesús in tla mopahtis ipan inon tonali den nesehuilistli. Huan ijconon oquitemohque tlen ic tetemactisque.

⁸Huan Yehhuatzin omomautoya tlen oquinehnehuilihque, huan omoluic inon tlacatl aquin mapitzahuac:

—iXimoquetza!

Huan inon tlacatl ijconon oquichiu. ⁹Oncan Jesús oquiniluiloc in oc sequinten:

—Niyau namechtlahtlani se tlahtoli. Tel, źtlenon cuali ticchihuasque ipan in tonali den nesehuilistli? źIn tlen cuali noso in tlen ahmo cuali? źTiquinmaquixtisque noso tiquincahuasque mapolihuican?

¹⁰Oncan Jesús oquintaloc in aquin oteyehualohtoyahque, huan oquiluiloc inon tlacatl:

—Ximasohua.

Huan ijcon oquichiu ic opahtic in iman. ¹¹Huan sequin tequin ocualanque, huan opeuque motlahtlaniyahque quen tecocolisque in Jesús.

**In Jesús motlapehpeniyahque
in mahtlactli huan ome
tetiotlatitlaniluan**

¹²Ipan inon tonalten in Jesús ohuilohuac ipan se tepetl ic moyolmachtilo, huan se yohual omoyolmachtilotoya ica in Dios. ¹³Ihcuac otlatuic omonotzque in tetlamachticahuan huan omotlapehpenihque in mahtlactli huan ome de yehhuan aquin omotocahhuihque tetiotlatitlaniluan.

¹⁴Huan yehhuan inihque; Simón, aquin noyojqui omotocahhui Pedro, huan Andrés in icniu Simón huan Jacobo huan Juan huan Felipe huan Bartolomé ¹⁵huan Mateo huan Tomás huan Jacobo in iconeru Alfeo huan Simón, aquin noyojqui ocatca ipan in ololi den cananista, ¹⁶huan Judas icniu in Jacobo huan Judas Iscariote, aquin satepa otemacti in Jesús.

**In Jesús quinmachtilo
in miyac tlacamen**

¹⁷In Jesús ohualtemoloc ihuan in tetlamachticahuan ipan in

tepetl huan omotzecoloc ipan se ixtlahuatlahtli huan ompa ocatcahque miyac tlacamen den tlali Judea huan den Jerusalén huan den atlatentli Tiro huan Sidón. Inihque aquin ohualahque otecajque in Jesús huan ic mopahtisque ica incocolis. ¹⁸Huan aquin oquintlapanoltyaya in ahmo cuali yehyecatl noyojqui omopahtihque. ¹⁹Nochin tlacatl oquinequiyayahque temachilisque in Jesús, tleca Yehhuatzin omopahtiyayahque ica in techicahualis.

**In aquin pactoc huan
in aquin tlocoxtoc**

²⁰Oncan Jesús omotaque in tetlamachticahuan huan omoluihque:

—Nantlatiochiuten namehhuan namprohues, ic nampoutoque temajco in Dios.

²¹Nantlatiochiuten namehhuan aquin axan nanapismictoque, tleca nampachihuisque.

’Nantlatiochiuten namehhuan aquin axan nanchocatoque tleca nampaquisque.

²²Nantlatiochiuten namehhuan ihcuac mechtlahuelitasque huan ihcuac mechtotocasque huan ihcuac mechistlachahuisque huan ihcuac mechtocahhuiltisque, tleca nampoutoque nohuan nehhuatl aquin Nitetiachicau ica nochin tlacatl. ²³Xipactocan molui ipan inon tonali tleca nanquippiyasque miyac namotlatlan neluicac. Quen axan mechmohsihuiyahque, ijconon quen inchichicoluan oquinchihuilihque in

tetlayolchicaucahuan Dios den yihuehcau.

²⁴Namprohues namehhuan nanricos. Yopanoc itonal namopaquilis.

²⁵Namprohues namehhuan aquin axan nampachiutoque. Satepa nanapismiquisque.

’Namprohues namehhuan aquin axan nanuetzca. Satepa nantlocoyasque huan nanchocasque.

²⁶Namprohues namehhuan ihcuac mechuelitasque nochin tlacamen. Ijcon oquichiuque inchichicoluan inuan in tlayolchicaucamen san tlaluis.

²⁷Huan axan namechiluiya namehhuan aquin nannechcaquisque: Xiquintlasohtlacan nochin aquin mechcocoliya, huan xiquinchihuilican nochin cuali in aquin mechixtlasa. ²⁸Xicselican in aquin mechtenehuas, huan xiquintlaihtlanican ica in aquin mechcamanaliluis. ²⁹Tla aquin mechixtecapanis secpa, xiquiluican: Oc sepa. Huan tla aquin mechcuilis namocoton, noyojqui xicahuilican namocamisa.

³⁰Tlen mechtlahtlanilisque, xiquinmacacan; huan in aquin mechcuilis in tlen namoyaxca, ahyic ximomacuepacan.

³¹Xiquinchihuilican tlen cuali quen quinequisque huan noyojqui maquichihuacan ica namehhuan quen nanquinequisque.

³²Tla namehhuan nanmotemachiya ica in aquin mechtlasohtla, tel, ¿tlen cuali onanquichiuque?, tleca in ahmo cualten no ijcon quichihuahque.

³³Huan tla nanquinchihuiliyahque in tlen cuali ica in aquin mechchihuiliya noyojqui, tel, ¿tlen cuali onanquichiuque?, tleca noyojqui ijcon quichihuahque in ahmo cualten. ³⁴Huan tla nanquintlaneutiye san inohque aquin nanquinehnehuiliya cana mechcuepilisque itlahtlen, tel, ¿tlen cuali onanquichiuque? Tleca noyojqui ijcon otetlaneutihque in ahmo cualten, cana noyojqui ijcon quiselisque. ³⁵Huan namehhuan xiquintlasohtlacan namotecocolihcahuan huan xiquinchihuilican tlen cuali huan xiquintlaneutican masque cana ahhuél mechcuepilisque itlahtlen. Huan ijconon ocachi miyac namotlatlan. Huan namehhuan nanmochihuasque teconehuan in Dios Hueyicatzintli, tleca Yehhuatzin noyojqui quinelitalo masque in ahmo cualten. ³⁶Noyojqui namehhuan inca xitlocoyacan ijcon quen Tohueyitahtzin noyojqui toca tlcoyalo.

**Ahmo xiquinixcomacacan
in oc sequinten**

³⁷Ahmo ica xitlahtocan in oc sequinten huan Dios ahmo mechtlahtlacoltilos namehhuan. Huan ahmo xiquintlahtlacoltilican in oc sequinten huan Dios ahmo mechtlahtlacoltilos namehhuan. Xiquintlapohpoluican huan Dios mechtlapohpolisque. ³⁸Xiquinmacacan in oc sequinten huan Dios mechuelitalos huan mechmacalos molui miyac. Huan mechchihuilisque ijconon quen

namehhuan nanquinchihuilisque in oc sequinten.

³⁹Huan Jesús ocachi oquinnextililoc ica inohque tlamachtianimen den itlanahuatil Moisés ic maquinehnehuilican: —Tel, ¿cuali se ixpatzac quiyecana oc se ixpatzac? Nele ahhuél. Tla ijconon nochin ome ahhuél moyecanasque. ⁴⁰Niyan seya de inon momachtianimen quixpanahuisque den tlamachtiyani. Huan masque quitlanis inon momachtistli, san ijconon quen in tlamachtiyani.

⁴¹¿Quen cuali ticyolita in itlahtlacol in mocniu ixnesi quen in tlahsoli ihtech iixtelolo huan ahmo ticchihuas cuenta ica in motlahtlacol ixnesi quen in cohuitl hueyi ipan moixtelolo? Tla ticnequi ticchihuas ijconon, quiapiya tlen timoyolcuepas achto ica motlahtlacol. ⁴²Tel, ¿quen tiixcohyehui ticyolchicahuas in mocniu: “Nocniu, ximocahua, nimitzyolchicahuas ica in tlen ahmo cuali ticchiutica”; huan ahmo ticchihua cuenta ica tehhuá motlahtlacol? ¡San ome moxayac! Xicchihua cuenta ica tehhuá motlahtlacol huan ijconon cuali ticyolchicahuas in mocniu ica itlahtlacol.

⁴³Noyojqui in tlatatl quen in cohuitl. In tlen cuali cohuitl ahhuél quitemacas in itlaquilyo ahmo cuali. Huan niyan in cohuitl tlen ahmo cuali quitemacas in itlaquilyo cuali. ⁴⁴Nochin cohuitl moixmati ica in itlaquilyo. Den huetzcohuitl ahhuél motequilis in higos, niyan in uva ipan in huetzxihiuitl. ⁴⁵In cuali

tlacatl quihtohua in tlen cuali tleca cuali iyolo huan in tlacatl ahmo cuali quihtohua in tlen ahmo cuali tleca in iyolo ahmo cuali. Tleca in tlen quihtohua san aquin, ijcon quinehnehuiluiya ipan iyolo.

In ome calten

⁴⁶Tel, ¿tleca nannechtocahhuiya: “Notecohtzin, Notecohtzin”, huan ahmo nanquichihuahque in tlen namechtequiutiya?

⁴⁷Niyau namechiluiya quen ixnesi in aquin nechtemos huan nechcaquis huan quichihuas in tlen nictequiutis. ⁴⁸Ixnesi quen in tlacatl aquin quichihchihuas in cali. Achto otlachcuac huehcatla ic oquiyectlali in cimientto iixco se tepatlactli. Ihuac ohueyix in atl, omoixuitequito ihtech in cali huan ahmo oquixitini tleca yec icxihtitoc.

⁴⁹Huan in aquin nechcaquis huan ahmo quichihuas in tlen nictequiutis, ixnesi quen in tlacatl aquin oquichihchiu se cali san ipan in tlali. Huan ihcuac ohueyix in atentli, omoixuitequito ipan inon cali huan otlán quitoyahua.

Jesús mopahtiya itlaquehual se tlayecanqui romanohteco

7 Ihuac Jesús otlán mononotzahque in tlacamen, ohuilohuac Capernaum. ²Ompa ocatca se tlayecanqui romanohteco oquipyaya se itlaquehual aquin tequin oquinequiyaya. Inon omococohuaya molui. ³Ihuac inon tlayecanqui oquimat tetenehualoca in Jesús, oncan oquintitlan sequin tequihuahmen den judeah tecos ic matlatlautican ic mahuilohua

mopahti in itlaquehual. ⁴Yehhuan omopachohque tenahuac in Jesús huan otetlatlauhique tequin:

—Inin tlayecanqui ica timotlatlauhiahque huan quinequi mamopalehui. ⁵Tleca quitlasohtla toaltepeu huan yehhuatl otlatequiuti ic omochihchiu in totioipan.

⁶Oncan Jesús inuan ohuilohuac. Ihuac oahxihuataya ichan in tlayecanqui, oquintitlan sequin itenonotzcahuan mateiluican in Jesús:

—Notecohtzin, ahmo mamomohsihuilo noca, tleca ahmo tlen noquisca ic calacohuas nochan.

⁷Huan ic inon ahmo nixcohyehui ic nitetemos. San matlatequiutilo ic mapahti notlaquehual huan nicmati pahtis. ⁸Tleca nehhuatl no nechtequiutihahque oc sequin tequihuahmen huan noyojqui niquimpiya aquin niquintequiutiya. Huan ihcuac niquiluis seya de yehhuan: “Mayau”, yas; huan ihcuac niquiluis oc seya: “Mahualau”, hualas. Huan ihcuac nictequiutis notlaquehual mayau quichihua itlahtlen, quichihuas.

⁹Ic omocac inin, Jesús quen tel omomat ica inon tlacatl huan omocuepaloc ica inon tlacamen aquin otecuitlapanuiyahque huan omihto:

—Ic nele, niyan ica namehhuan judeah tecos nicahsitoc in aquin quineltoca quen inin tlacatl.

¹⁰Huan ic omocuepque ichan, in itlatitlaniluan ocahsitohque inon tlaquehuali yipahtic.

Oquihxitiloc in Jesús iconu se viuda

¹¹Satapa de inin, in Jesús ohuilohuaticatca ipan se

altepētł itoca Naín, huan otecuitlapanuiyahque in tetlamachticahuan huan miyac tlacamen. ¹²Ihcuac ahxihuatiu ipan in altepētł, omotac se mijqui ocuicatayahque ic quitocasque. Huan yehhuatl san inon se iconeu inon viuda. Huan miyac tlacamen oquicuitlapanuiyahque. ¹³Ic omotac in Jesús, ica otlocoyaloc in viuda huan omoluic:

—Ahmo xichoca.

¹⁴Oncan in Jesús omopacholoc inahuac in aquin ocuicatayahque in mijqui huan omomachili in tlapechtli huan ijcon omotzecoahque. Huan Jesús omoluic in mijqui:

—Telpochtli, nehhua nimitziluiya; iXimehua!

¹⁵Oncan inon mijqui omotlali huan opeu tlahtohua. Huan in Jesús omomactili in inana. ¹⁶Ic oquitaque inin, nochten omomoutihque huan opeuque temahuestiliyahque in Dios huan oquihtohque:

—Se hueyi tlayolchicauqui otechmonextili.

Huan noyojqui oquihtohque:

—Ic nele otiquitaque tetequi in Dios axan.

¹⁷Nohuiyan ipan in tlali Judea oquimatque tlen omochiu in Jesús.

Ica tlen quinequi quimatis in Juan Tlacuatequiiani ica in Jesús

¹⁸In itlamachticahuan in Juan oquihque nochin inin. Oncan oquinnotz ome de yehhuan, ¹⁹huan oquintitlan ic matetlahtlanican in Jesús tla nele Yehhuatzin in Cristo aquin hualasquiiani noso quichiyasque in oc seya.

²⁰In itlatitlaniluan in Juan

omopachohque tenahuac in Jesús huan oteiluihque:

—In Juan Tlacuatequiiani otechualtitlan matitetlahtlanican tla nele Tehhuatzin in Cristo aquin hualasquiiani, noso ticchiyasque in oc seya.

²¹Ihcuac yehhuan oahsitohque, in Jesús omopahtihque miyac tlacamen ica san tlen cocolisten, huan oc sequin ica in ahmo cuali yehyecatl. Huan noyojqui omotlachiyaltihque sequin ixpatzacten. ²²Huan ic inon in Jesús omonanquilihque:

—Xiyacan xiquiluican in Juan in tlen onanquitaque huan onanquicajque. Xiquiluican quen in ixpatzacten omotlachiyaltihque huan in xonecuilten omonehnemiltihque yec. Huan in aquin pahpalanihque opahtihque huan in nacastemen tlaacuihque. Huan in mijcamen no oihsahque huan in prohues no quinquiltiyahque in tlahtoli den temaquixtilistli. ²³Mapacto in aquin ahmo moxihxicohua ica nehhua.

²⁴Ihcuac omocuepque in itlatitlaniluan in Juan, in Jesús opehualoc quinnonotzalo in tlacamen ica in Juan. Oquintlahtlaniloc:

—Tel, ¿tlenon onanyahque nanquitaque ipan in acahuatlahtli? ¿Cana se tlaatl sa huehuyoca quen in acatl ica in yehyecatl? ²⁵Huan tlahmo inon tel, ¿onanyahque nanquitaque se tlaatl cuahcuali itlaquen? Nanquimatihque in aquin ijcon motlaquentiya huan pactosque, yehhuan mochantiyahque ihuan in hueyixtoc. ²⁶Ic nele, tel, ¿tlen

onanyahque nanquitaque?
¿Se tlayolchicauqui? Queme
ic nele, huan ocachi quen se
tlayolchicauqui. ²⁷In Juan yeh
in aquin oquihcuiluihque ipan
Itlahcuiloltzin tlen quihtohua:

Nictitlanis notlanonotzcaw
moixpa.

Yeh in aquin maquinahuati
mamitzselican.

²⁸Ic nele, namechiluiya, ica nochin
tlacamen ahmo oncan oc se
tlayolchicauqui aquin ocachi hueyi
quen inon Juan Tlacuatequiyan.
Masque ijcon ca, in aquin ocachi
ahmo tlen iquisca huan temajco in
Dios, yehhua quisas ocachi hueyi
quen inon Juan.

²⁹Huan ihcuac oquicajque inin
tlahtoli, nochten in tlacamen ihuan
in renderos aquin oquiselihque
in icuatequilis in Juan ijcon
oquisematque tehuan in Dios
quen melahuac itlahtol in Juan.

³⁰Huan in fariseos huan in
tlamachtianimen den itlanahuatil
Moisés aquin ahmo oquincuatequi
in Juan, yehhuan aquin san
oteixtlasque in Dios ica tlen omonec
ica yehhuan. ³¹Huan in Totecohtzin
omihto:

—Tel, ¿ica tlen niquinixnamiqis
inin tlacamen huan quen
ixnesihque? ³²Ixnesihque quen
in conemen san mahuiltiyahque
huan quinnotzahque in oc
sequin: “Tamechpipitziliyahque in
flauta quen ipan mosihuutilistli
huan ahmo onanmihtotihque.
Huan otitlocxtoyahque quen
ica in mijqui huan namehhuan
nanyolchicahuahque.” ³³Tleca
ohuala in Juan Tlacuatequiyan

mosautica, niyan quioni in
uvahtlayili, huan namehhuan
onanquihtohque quiapiya in ahmo
cuali yehyecatl. ³⁴Niman onihual
nehhua aquin Nitetiachicau ica
nochin tlacatl, ahmo nimosahua,
nitlacua huan nitlaoni, huan
nanquihtohuahque niapistli
huan nitlayini, niitenonotzcaw in
tlahtlacolyohque huan renderos.
³⁵Huan in tlamatilistli den Dios
quinextiliyahque in aquin nele
tlamatihque.

**Se fariseo itoca Simón
otehuicac ichan in Jesús**

³⁶Se de inon fariseos otetlamacac
in Jesús, huan Jesús ohuilohua
ichan ihuan. ³⁷Oncan se
ixpoliucasihuatl den altepetl
oquimat quen ompa ilohuaya in
Jesús ichan inon fariseo. Huan
ihcuac oahsito ocuicataya se
tehuilotetl tentiu ica in aceite
ahhueyac. ³⁸Ic chocatiu omopacho
teicxitla in Jesús huan ohuetz
iixyayo ipan tecxi. Huan niman
otexopohpou ica in itzon, huan
otexotenamiqiyaya ica itlasohtlalis
huan otexotlalili in aceite ahhueyac.
³⁹Ihcuac inon fariseo aquin
otehuicac in Jesús oquitac tlen
opanoc, oquiyolnehnehuili: “Tla
nele se tlayolchicauqui inin tlacatl,
quitasquiyan tlen iquisca inon
sihuatl aquin oquimacaticatca,
tleca yehhua in ixpoliucasihuatl.”
⁴⁰Oncan Jesús omoluic in fariseo:
—Simón, niyau nimitztlahtlani.
Oncan otenanquiliic in Simón:
—Manechtlahtlanilo,
tlamachtiyani.

⁴¹In Jesús omoluic:

—Ome tlacamen oquihuiquiliyahque in tomin se tetlaneutiyani. In seya oquihuiquiliyaya macuili ciento huan in oc seya tlahco ciento. ⁴²Huan quen ahhucl oquicuepiliyahque in tetlaneutiyani, oquintlapohpolui ica in tlen oquihuiquiliyahque inon inehuan. Axan xinechilui tel, ¿aquin de yehhuan ocachi quitlasohtlas?

⁴³In Simón otenanquiliic:
—Nicmati yeh in aquin ocachi oquitlapohpolui.

In Jesús omoluic:
—Cuali oticnehneuili.

⁴⁴Oncan Jesús omotzticatca in situatl huan omotlahtlani in Simón:

—Tel, ¿tiquita inin situatl? Onicalac mochan huan ahmo otinechmacac in atl tlen ic nimoxopacas. Tlahmo inin situatl ocachi onechxopacac ica iixyayo, huan onechxopohpou ica itzon.

⁴⁵Tehhua ahmo otinechpipitzo ic tinechlahpaloni, huan yehhua, queman onicalac, ahmo quilcautoc quen onechxotenamic. ⁴⁶Tehhua ahmo otinechcuatlalili in aceite huan yehhuatl onechxoquenti in aceite ahhucl. ⁴⁷Huan ic inon nimitziluiya, ica inon itlahtlacoluan nictlapohpoluihtoc, tleca quinextiya quen itlasohtlalis. Huan aquin san chihon motlapohpoluiya no chihon itlasohtlalis quixnextiya.

⁴⁸Oncan omoluic inon situatl:
—In motlahtlacoluan nimitztlapohpoluihtoc.

⁴⁹Huan in aquin ompa oyehuatoyahque tehuan opeuque motlahtlaniyahque yehhuan:

—Tel, ¿tlen iquisca inin tlatatl, quintlapohpoluiya intlahtlacol? ⁵⁰Huan Jesús omoluic in situatl:
—Yinimitzmaquixtihtoc tleca oticneltocac huan xipactiu.

In sihuamen aquin otepalehuiyahque in Jesús

8 Huan satepa de inin, in Jesús otlanonotzalohtinemiyaya ipan miyac altepemen huan itlatilanaluan ica in cuali tlahtoli ica tetlatequiutilistzin in Dios. Huan otecuitlapanuihtinemiyahque in mahtlactli huan ome tetiotlatitlaniluan. ²Noyojqui otecuitlapanuihtinemiyahque sequin sihuamen aquin oquimpahtiloc ica in ahmo cuali yehyecatl huan ica oc sequin cocolisten. Ica inohque oyaya María den altepetl Magdala aquin oquimpuyaya chicome ahmo cuali yehyecamen. ³Noyojqui Juana isihuau in Chuza, in aquin itlachixcau in hueyixtoc Herodes, huan in Susana huan oc sequin aquin otepalehuiyahque ica tlen oteplohuya.

In tlalnamictilistli den tocani

⁴Miyacten ohualchoquisque den altepemen ic teitasque in Jesús huan ihcuac yomosentlalihque, oquinnotzaloc ica se tlalnamictilistli. Huan oquiniluiloc:

⁵—Se tlatatl oya quichayahua in xinachtli. Huan ic oquichayautaya, sequin ohuetz ihtech ohtli huan oquixopechihque huan niman oquicuahque in totomen. ⁶Huan in oc sequin xinachtli ohuetz ipan in tepetlatl huan ihcuac oyol inon

xinachtli niman ohuac, tleca ahmo oquipiyaya inon tlamahuilotl. ⁷Huan in oc sequin xinachtli ohuetz ipan in huetztlahtli, huan inon otlán xoloni tlen inahuac ohuetz inon huetztli. ⁸Huan in oc sequin xinachtli ohuetz ipan in cuali tlali, huan ihcuac oyol, oquitemacac miyac inon tlamiloli, hasta se carga ipan se acali.

Ic omihto inin, oquiniluiloc chicahuac in Jesús:

—In aquin quicaquis, maquichihua cuenta.

**Tlen quihtosnequi in
tlalnamictilisten**

⁹Oncan in tetlamachticahuan otetlahtlanihque ica inon tlalnamictilistli. ¹⁰Huan oquiniluiloc:

—In Dios mechmatiltilo ica in tlen tlatiutoc den tetlatequiutilistzin, huan oc sequinten niquinnotza ica in tlalnamictilistli. Huan ijcon in aquin quichihuas cuenta, maquinehnehuilican, huan in aquin ahmo, ahmo quinehnehuiliya.

**Jesús quinyequiluilo ica in
tlalnamictilistli ica in aquin
quichayahua in xinachtli**

¹¹In tlalnamictilistli quihtosnequi in xinachtli, yehhua in itlahtoltzin Dios. ¹²Huan inon xinachtli tlen ohuetz ipan in ohtli quihtosnequi quen in aquin quicaquihque huan niman huitz in ahmo cuali tlatatl huan quinyolcuiliya in itlahtoltzin huan ijcon ahmo maquineltocacan huan ijconon ahmo mamomaquixtican. ¹³Huan in oc sequin xinachtli tlen ohuetz

ipan tepetlatl quihtosnequi quen aquin quiselijahque cualtzin in itlahtoltzin huan quen ahmo oquiyecneltoac, ijcon niman omoxihxico. ¹⁴Huan in oc sequin xinachtli tlen ohuetz ipan in huetztlahtli quihtosnequi quen in aquin quicaquihque in itlahtoltzin huan ahuel quilcahuahque ica in achto intlamachilis. Huan ijcon ahmo tlen quimpalehuis ipan innemilis. ¹⁵Huan in xinachtli tlen ohuetz ipan in cuali tlali, inon quihtosnequi quen in aquin oquiselijahque ica inyolo in itlahtoltzin, huan quen tetlacamautoque, ijcon quitemaca nochin tlen cuali.

¹⁶Niyan aquin quitlalis in tlanextli itzintla in comitl noso itzintla in cama. Tlahmo maquitlali huehcapa huan ijconon quintlanextilis nochten aquin calaquisque. ¹⁷Nochin tlen axan ixtlapachiutoc satepa quinmactisque.

¹⁸Ijcon tel, xicaquican yec, tleca in aquin quichihua cuenta ica tlen quinehnehuiliya, ocachi quinehnehuilis. Huan in aquin ahmo quichihua cuenta ica tlen quinehnehuilini, quilcahuas in chihton tlen quinehnehuilic.

In inanahtzin huan icnihuan in Jesús

¹⁹Oncan oahsithoque in inanahtzin huan icnihuan in Jesús canin oilohuaya huan quen otentoyahque miyac tlacamen, ahuel omopachohque tenahuac. ²⁰Huan seya otenahuatic in Jesús: —In monanahtzin huan in mocnihuan ompacaten caltenco huan mitztemohuahque.

²¹Huan Jesús omoluihque:

—In aquin quicaquihque
in itlahtoltzin Dios huan
quinehnehuiliyahque, yehhuan in
nonanahhuan huan nocnihuan.

**In Jesús omotlachahualtic in
yehyecatl quen oquixtopeu in atl**

²²Ipan se tonali in Jesús
otlehcolo ipan se barco inuan
in tetlamachticahuan huan
oquiniluiloc:

—Tiyohue tipano ic sentlapal den
hueyi atl.

Huan ohuihhuilohuac. ²³Huan
ic opanolohticatca ipan in atl,
Yehhuatzin ocochihuac. Huan san
tlama opeu yehyeca chicahuac
huan ijcon opeu atemi in barco
huan ijcon moatocani. ²⁴Oncan
oteihxitihque in Jesús huan
oteiluihque:

—iTlamachtiyani! iTlamachtiyani!
iTiyohue timatoca!

Oncan in Jesús oihxohuac huan
oquitlacahualtiloc in yehyecatl
huan in atl, huan ijcon nochin
tlamach omotlali. ²⁵Oncan
oquiniluiloc in tetlamachticahuan:

—Tel, ¿ahmo
nannechneltocahque?

Huan yehhuan omomoutihque
huan quen tel oquimatque. Huan
omotlahtlanihque se huan oc seya:

—Tel, ¿tlen tequisca inin
tlacatl, quen quitlacamatiltiya in
yehyecatl huan in atl, huan nochin
tetlacamatihque?

**Se tlacatl gadarenohteco oquippiyaya
in ahmo cuali yehyecamen**

²⁶Ihuac oahxihuato ipan in tlali
Gadara, tlen ca isentlapal Galilea.

²⁷Ic otemoloc in Jesús ipan in barco,
oteixnamiquito se gadarenohteco.
Inon aquin huehcau oquimpixtoya
in ahmo cuali yehyecamen. Huan
ahmo omotlaquentiyaya niyan
ocatca ipan cali, tlahmo san
onemiyaya canin motocahque in
mijcamen. ²⁸Ihuac oteitac in Jesús,
niman omotlancuaquetz teixpa
huan oquihto:

—Tel, ¿tlen ticpiya tiquitas ica
nehhuatl, Jesús titeconetzin in Dios
hueycatzintli? Nimitztlatlautiya
ahmo xinechtlanpanolti.

²⁹Ijcon oquiteluc in Jesús tleca
omotequiutihticatca in ahmo cuali
yehyecatl maquisa de yehhuatl.
Quen oquiquitzquihtoya huehcau
in ahmo cuali yehyecatl huan
ijcon miyacpa oquimailpihque
huan oquixoilpihque ica in
cadena ic ahuel macholo. Huan
yehhuatl oquicohcotonayaya in
cadenas huan inon ahmo cuali
yehyecatl oquiquixtiyaya ipan in
acahuaultlatli. ³⁰Huan in Jesús
omotlahtlani:

—Tel, ¿tlen motoca?

Huan oquiteluc:

—Nehhua notoca in Ololi.

Ijcon oquihto tleca
ocalactoyahque ipan yehhua
miyac in ahmo cuali yehyecamen.

³¹Huan inon ahmo cuali
yehyecamen otetlatlauhique in
Jesús ahmo mamotitlanican ipan
inon tlacoyoctli tlen ahmo quiptiya
itlamiyan. ³²Ocatcahque miyac
in pitzomen tlacuahtinemihque
ipan coutlahtli. Huan in ahmo
cuali yehyecamen otetlatlauhique
in Jesús mamocahuacan
ipan yehhuan, huan in Jesús

omocauque. ³³Oncan in ahmo cuali yehyecamen oquisque de inon tlatatl huan ocalajque ipan in pitzomen. Huan inohque omotepehxihuihque huan ohuetzihtohque ipan in atl huan omelsinque.

³⁴Ihcuac oquitaque tlen opanoc in aquin oquinixpiyahque inon pitzomen, omomoutihque huan oyahque tlanonotzahque nohuiyan ipan in altepetl. ³⁵Huan in tlacamen oyahque quitahque tlen opanoc. Ihcuac oahsihtoque canin oilohuaya in Jesús, oahsitoque in tlatatl aquin oquimpiyaya in ahmo cuali yehyecamen.

Oyehuatoya tecxitla in Jesús tlaquentihtoc huan yotlamautoya. Oncan yehhuan omomoutihque.

³⁶Yehhuan aquin oquitaque tlen opanoc otlanonotzque quen omopahti inon tlatatl aquin oquimpiyaya inon ahmo cuali yehyecamen. ³⁷Ic inon nochin tlatatl den tali Gadara opeuque tetlatlauhque in Jesús maquixohua de ompa, tleca tequin omomoutihtoyahque. Ijcon in Jesús otlehcoloc ipan in barco huan ohuilohuac. ³⁸Inon tlatatl aquin oquinixtohuetzaluiloc in ahmo cuali yehyecamen otetlatlauhque in Jesús quen tehuan yasquiyani. Huan Jesús omotequiuti mamocahua huan omoluic:

³⁹—Xiyau mochan huan xiquinilui nochin tlen Dios omochiu ica tehua.

Huan inon tlatatl oya huan otlanonotztaya ipan in altepetl in tlen Jesús omochiu ica yehhua.

In ichpocau in Jairo huan in sihuatl aquin oquimachili in tetlaquen in Jesús

⁴⁰Ihcuac in Jesús oahxihuato oc sepa canin oilohuaya, in tlacamen oteselihque ica paquilistli tleca nochten otechixtoyahque. ⁴¹Oncan oahsito se tlatatl itoca Jairo, tequihua den tiopan. Inon tlatatl omotlancuaquetz teicxitla in Jesús huan otetlatlauhque mahuilohua ichan. ⁴²Tleca oyaya miqui in ichpocau quen san isel huan oquimpiyaya mahtlactli huan ome xihuitl. Huan ic ohuilohuac in Jesús otecuitlapanuihque miyac tlacamen hasta otepitzihtoyahque.

⁴³De inohque oyaya se sihuatl cocoxqui ica mahtlactli huan ome xihuitl otlapanohtoya ic oxitiniyaya ica in iyes. Huan miyac tomin oquitlaxtlau ica in tlapahtiyanimen huan niyan aquin oquipahti.

⁴⁴Yehhua omopacho tecuitlapa in Jesús huan oquimachili in tetlaquen huan saniman omosehui ic oxitiniyaya ica in yestli.

⁴⁵Oncan Jesús otlahtlanihuac: —Tel, ¿aquin oquimachili notlaquen?

Huan niyan aquin omocuiti huan ic inon Pedro huan in oc sequin oquihtohque:

—Tlamachtiyani, in tlacamen tepitziniyahque huan teixtopehuahque san canic, ¿huan ic inon tleca techtlahtlaniyahque: “Aquín onechmachili?”

⁴⁶Huan Jesús omihto: —Onechmachili seya, tleca nicmati aquin opahtic ica nochicahualis.

⁴⁷Huan quen omomat ica inon situatl, yehhua ohuehuyocataya ic omotlancuaquetzato teicxitla in Jesús. Huan omoyoluiti temiyacaixpa ica tlen otemachili huan quen opahtic ica in icocolis.

⁴⁸Oncan Jesús omoluic:
—Notlasohicniu, otipahtic tleca otinechneltocac. Ximoquetza huan xiyau tlamach.

⁴⁹Oc otlanonotzalohiticatca in Jesús, ihcuac oahsico itlatitlanil den ichanihcau in Jairo huan oquiluuhque:

—In mochpocau yomic. Ahmo ocachi xitemohsihuihtiye in tlamachtiyani.

⁵⁰Huan Jesús omocac huan omoluic:

—Ahmo ximomouti. San xicneltoca huan moconeu pahtis.

⁵¹Ic oahsitohque ichan, ahmo aquin oquicahualoc macalaqui tehuan, san yehhuatl in Pedro huan Jacobo huan Juan huan itata huan inana in ichpocatl.

⁵²Nochten ochocatoyahque huan otlocoxtoyahque ica in ichpocatl. Huan Jesús omoluihque:

—Ahmo xichocacan ica in ichpocatl. Ahmo mictoc, san cochtoc.

⁵³Huan san teca ohuetzcahque in Jesús tleca oquimautoyahque omic.

⁵⁴Oncan in Jesús omomaquitzi huan omoluic chichahuac.

—Ichpocatl, ximehua.

⁵⁵Oncan yehhua oc sepa otlahtlachix, huan niman omeu. Huan omotequiuti in Jesús quen maquitlamaca. ⁵⁶In itata huan in inana quen tel oquimautoyahque. Huan Jesús omotequiutihque quen

ahmo aquin maquiluican tlen opanoc.

**In Jesús motitlanihque
matlanonotzacan in mahtlactli
huan ome tetiotlatitlaniluan**

9 In Jesús omosentlalihque in mahtlactli huan ome tetiotlatitlaniluan huan omomacaque in chicahualistli huan in tequihuahyotl ic quinixtohuetzosque in ahmo cuali yehyecamen huan quimpahtisque in cocoxcamen. ²Huan omotitlanque matlanonotzacan in itlahtoltzin Dios huan maquimpahtican in cocoxcamen. ³Huan oquiniluiloc:
—Ahmo tlen xicuicacan tlen ic nanmopalehuisque, niyan in coutopil, niyan in bolsa, niyan namotlacual, huan niyan in tomin. Xicuicacan san se namocamisa. ⁴San canin nanahsitihue, ompa ximocahuacan hasta nanquisasque de ompa. ⁵Huan canin ahmo mechselisque, xiquisacan de inon altepetl huan ximoxotzetzelocan ica in teutli, quen senyas ic ahmo omechselihque yehhuan.

⁶Huan oquisque yehhuan nohuiyan ipan inon altepemen tlanonotztinimihque in itlahtoltzin den tlamaquixtilistli. Huan oquimpahtitayahque in cocoxcamen ic nohuiyan.

In imiquilis in Juan Tlacuatequiyan

⁷In hueyixtoc Herodes oquimat nochin tlen omochihuayaya in Jesús huan ahmo oquinehnehuili aquin Yehhuatzin. Tleca sequin oquihtohuayahque in Juan oihsad den mijcamen. ⁸Huan oc sequin

oquihtohuahque yehhua in tlayolchicauqui Elías aquin ohuitzá. Huan oc sequin oquihtohuahque se de inon yihuehcau tlayolchicaucaamen oihsac. ⁹Huan Herodes oquihto:

—Nehhuatl onitlatequiuti maquiquechtequican inon Juan. Tel, ¿aquinon yes inin nicaqui ica san tlen?

Huan in Herodes oquinequiyaya quixmatis.

In Jesús quintlamacalo in macuili mil tlatcatl

¹⁰Ihcuac omocuepque inon tetiotlatitlaniluan otenonotzque in Jesús nochin tlen oquichiuque. Oncan oquiniucaloc inahuac in altepetl Betsaida. ¹¹Huan ihcuac oquimatque inon tlacamen, oquincuitlapanuihque. Huan in Jesús oquinseliloc huan oquinnonotzaloc ica canin tlatequiutilo in Dios huan oquimpahtiloc sequin cocoxcamen.

¹²Ihcuac opeu tlatiotlaquiya, omopachohque tenahuac in Jesús in mahtlactli huan ome tetlamachticahuan aquin tetiotlatitlaniluan huan oteiluihque: —Mamonahuatican in tlacamen mayacan mosehuican huan maquitemocan intlacual, tlecan nican ahyac tlen.

¹³Huan Jesús omoluihque tetiotlatitlaniluan:

—Namehhuan xiquintlamacacan.

Yehhuan oteiluihque:

—Ahmo tlen ticpiyahque, san macuili pantzin huan ome michten. ¿Huan quen tiyasque ticohuasque intlacual inin tlacamen?

¹⁴Huan ocatcahque cana macuili mil tlacamen. Huan in Jesús oquiniluiloc inon tetiotlatitlaniluan: —Xiqinsecnintlalican sehseñ ololi den tlahtlaco ciento.

¹⁵Ijcon oquichiuque huan nochten omotlalihque. ¹⁶Oncan in Jesús omoan in macuili pantzin huan in ome michten. Huan oahcotlachiyaloc ic omotlasohcamatiloc ica yehhuan huan ic oquinxehxeluihque, omomacaque in tetiotlatitlaniluan ic maquinxehxelucan in tlacamen. ¹⁷Nochten otlacuahque huan opachiuque, huan satepa oten mahtlactli huan ome canasta ica in cohcotonqui tlen omocau.

In Pedro quihtohua quen Jesús, Yehhuatzin in Cristo

¹⁸Se tonali in Jesús omoyolmachtילוhtoya secnín, huan tehuan ocatcahque in tetiotlatitlaniluan. Huan omotlahtlanihque:

—Tel, ¿tlen quihtohuahque inon tlacamen ica nehhuatl?

¹⁹Huan yehhuan otenanquilihque: —Sequin quihtohuahque Tehhuatzin in Juan Tlacuatequiyani huan oc sequin quihtohuahque Tehhuatzin in Elías, huan oc sequin quihtohuahque Tehhuatzin seya den yihuehcau tlayolchicaucaamen aquin oihsac.

²⁰Oncan Yehhuatzin omotlahtlanihque in tetiotlatitlaniluan:

—¿Huan namehhuan, aquin nanquihtohuahque nehhua?

Huan in Pedro oteiluic:

—Tehhuatzin in Cristo, Totemaquixticahtzin aquin otehualtitlaniloc in Dios.

**In Jesús momatiltiyahque
ica in temiquilis**

²¹Huan Jesús omonahuatihque ahmo aquin maquinnonotzacan.

²²Huan omoluihque:

—Nehhua aquin Nitetiachicau ica nochin tlacatl nicpiya tlen nitlapanos tequin, huan nechixtohuetzosque in tetecten, huan in achtohque den tiopixcamen huan in tlamachtianimen den itlanahuatil Moisés. Nechmictisque huan ipan yiya tonali nihsas.

²³Satepa oquiniluiloc nochten:

—Tla seya quinequi mochihua notlamachticau, ayacuel quichihuas quen yeh quinequis. Quipiya tlen tlapanos, masque miquis ipan in cruz, huan ijcon mochihua notlamachticau. ²⁴Mopolos in aquin ahmo quinequi miquis nopampa, huan maquisas in aquin motemacas ica nehhua. ²⁵Tla se tlacatl quitlanis nochin nican tlalticpac huan tla san yehhua mopolos, ahmo tlen oquipalehui. ²⁶Huan tla seya mopinautiya ica nehhua huan ica notlanonotzalis, noyojqui nehhua aquin Nitetiachicau ica nochin tlacatl nimopinautis ica yehhua ihcuac nihualas quen hueyixtoc ipan tehueyilistzin Nohueyitahtzin inuan in tlamelajcanten ángeles. ²⁷Ic nele namechiluiya ica sequin aquin caten nis ahmo miquisque achto, tlahmo quitasque in tetlatequutilistzin Dios.

**Quen omoixnextiloc
cualtzin in Jesús**

²⁸Huan cana chicueyi tonali satepa ic oquihtohque inin, in

Jesús otlehcoloc ipan se tepetl moyolmachtilo ihuan Pedro huan Jacobo huan Juan. ²⁹Huan ic omoyolmachtilohticatca in Jesús, in tetlachiyalis omopatlac huan in tetlaquen omocau molui chipahuac huan opetlanticatca. ³⁰Oncan san tlama omohualnextihque ome tlacamen tehuan omonohnotzque. Huan yehhuan in Moisés huan Elías. ³¹Huan ijcon onesque huan omonohnotzque ica in miquilistli tlen tlapanos in Jesús nepa Jerusalén. ³²Huan Pedro huan in inehuan ocochmicticatcahque, huan oquixicohque in cochistli. Huan oquitaque tehueyilistzin in Jesús ihuan in inehuan aquin tehuan ocatcahque. ³³Ihcuac inon inehuan otzinqistayahque den Jesús, in Pedro oteiluic:

—Tlamachtiyani, tequin cuali quen nican ticaten. Tiquinchihuasque yiya calten, seya ica Tehhuatzin huan oc seya ica Moisés huan in oc seya ica Elías.

Huan Pedro ahmo oquinehnehuili tlen oquihto. ³⁴Huan ic otlahtoticatca omohualpacho se mexтли huan oquintlapacho. Huan omomoutihque ihcuac ocatcahque inepanco in mexтли. ³⁵Oncan oquicajque se tlahtoli tlen oquihto: —Inin in noconeu tlasohtli. Xicaquican yehhuatl.

³⁶Satepa ic oquicajque, oteitaque tesel in Jesús. Yehhuan omonontzauque ica tlen oquicajque, huan ica tlen oquitaque huan ahmo otlanonotzque.

**In Jesús moixtohuetzaluiya in ahmo
cuali yehyecatl inon telpocatl**

³⁷Ic mostla, ic ohualtehtemoloc ipan in tepetl, in Jesús

otenamiquitohque miyac tlacamen.
³⁸Oncan se de inon tlacamen
 oteiluic chicahuac:

—Tlamachtiyani, nimitztlatlautiya
 xiquita noconeu, tleca san
 isel nicpiya. ³⁹In ahmo cuali
 yehyecatl quiquitziya huan
 quicoutzatziltiya huan mimiqui
 huan quitemposonaltiya.

Huan quihuihuitequi huan
 ahmo quinequi quicahcahuas.

⁴⁰Yoniquintlatlauti in
 tetlamachtihcahuan
 maquiixtilican in ahmo cuali
 yehyecatl huan ahuel ijcon
 oquichiuque.

⁴¹In Jesús omonanquilihque:

—Nele ahmo onantlaneltoacaque
 huan ahmo onantlacajque.
 Yihuehcau yonamechnextilic
 huan ayamo nannechneltocahque.
 Xinechualiquilican.

⁴²Huan ihcuac inon telpocatl
 omopachohtaya, oquitohuetzo
 tlalpa inon ahmo cuali yehyecatl,
 huan oc sepa mamimiqui. Huan
 Jesús omoahhuac inon ahmo
 cuali yehyecatl huan ijcon
 omixtohuetzalui. Huan inon
 telpocatl ompahti huan omomacti
 in itata. ⁴³Huan nochten quen tel
 oquimatque ica in techicahualistzin
 Dios, huan ica nochin tlen
 omochihuayaya in Jesús. Huan
 Yehhuatzin omoluihque inon
 tetlamachticahuan:

⁴⁴—Xicyecaquican inin tlahtoli
 huan ahmo xiquilcahuacan; quen
 nehhuatl aquin Nitetiachicau ica
 nochin tlatl nechtectisique
 inmajco inon tlacamen.

⁴⁵Huan in tetlamachticahuan
 ahmo oquinehnehuilihque

tlen omoluihque. Huan
 quen ahmo omocahuilihque
 maquinehnehuilican,
 omomoutihque tetlahtlanisque
 tlen quihtosnequi ica in tlen
 omoluihque.

Aquin ocachi hueyi iquisca

⁴⁶Oncan in tetlamachticahuan
 opeuque motlahtlaniyahque ic
 yehhuan aquin ocachi hueyi iquisca.

⁴⁷Huan in Jesús omonehnehuili ica
 in tlen yehhuan oquinehnehuilihque.

Oncan omoan se conetl huan
 tenahuac omotlali Yehhuatzin,

⁴⁸huan omoluihque:

—In aquin quiselis se conetl
 quen inin ica notoca, nehhuac no
 nechseliya. Huan in aquin nechselis
 nehhuatl noyojqui teseliya in aquin
 onechualtitlaniloc. In aquin ahmo
 mohueyiliya ica namehhuan yeh in
 aquin ocachi hueyi iquisca.

In aquin ahmo techcocoliya, yeh in aquin techpalehuis

⁴⁹Oncan in Juan oteiluic:

—Tlamachtiyani, otiquitaque
 seya aquin tlahtohua ica tetoca
 huan quinixtohuetzohua in
 ahmo cuali yehyecamen, huan
 otictlacahualtihque tleca ahmo
 tohuan nemi.

⁵⁰Huan in Jesús omoluiic:

—Ahmo xictlacahualtican, tleca
 in aquin ahmo techcocoliya, inon
 techpalehuia.

In Jesús moahhua in Jacobo huan Juan

⁵¹Ihcuac ohualahsitaya in tonali
 queman Jesús huilohuas neluicac,
 omixcohyanuiloc huilohuas

Jerusalén. ⁵²Omotitlanqui tetlatitlaniluan matlicanacan, huan yehhuan oyahque ipan se altepetl den itlatilanal Samaria ic quitemosque canin motepaluilos.

⁵³Huan inon samariahtecos ahmo oquinejque quinselisque tleca oquitaque quen oyahticatcahque Jerusalén. ⁵⁴Ihcuac

oquinehnehuilihque inon, in Juan huan Jacobo oteilihque:

—Totecohtzin, tel, ¿monequi matictlahtlanican quen mahualtemo in tletl den neluicac ic tiquintlamisque yehhuan quen oquichiu in tlayolchicauqui Elías?

⁵⁵Huan in Jesús omixahhuaque inon Juan huan Jacobo:

—Namehhuan ahmo nannehnehuiliyahque ica tlen namoquisca. ⁵⁶Quen nehua aquin Nitetiachicau ica nochin tlatatl ahmo onihuala niqimpolohua in tlacamen, tlahmo onihuala niquinmaquixtiya.

Oncan oyahque ipan oc se altepetl.

In aquin mochihuasquiyani tetlamachticau in Jesús

⁵⁷Ic oyahticatcahque ipan in ohtli, se tlatatl oteiluic in Jesús:

—Notecohtzin, nicnequi nitecuitlapanuis san canin huilohuas.

⁵⁸In Jesús omonanquiloc:

—In tanchau quipiya itlacoyoc huan in totomen quipiyahque impehpech, huan nehhuatl aquin Nitetiachicau ica nochin tlatatl ahmo nicpiya niyan canin nimocuatecas.

⁵⁹In Jesús omoluic in oc seya:

—Xinechcuitlapanui.

Huan yehhua oteiluic:

—Notecohtzin, manechcahuacan ic micohuas notata.

⁶⁰In Jesús omonanquiloc:

—Xiquincahuili in aquin ahmo quineltoahque ica nehua maquintocacan inmijcahuan huan tehhua xiyau huan xiquinnonotza in itlahtoltzin den tetlatequiutilistzin Dios.

⁶¹Oncan oteiluic in oc seya:

—Notecohtzin, nicnequi nitecuitlapanuis, huan achto manechcahualo niyas niquinnahuatis nochanihcahuan.

⁶²Huan in Jesús omoluic:

—Yehhua aquin tequiti nohuan huan quichihuas cuenta ica tlen momatzecos, yehhua quen seya pehua tlaxotla huan niman pehua monehnequi, huan yehhua ahmo cuali iquisca ic tequiti ica in tetlatequiutilistzin Dios.

In Jesús motitlanihque in yehpohuali huan mahtlactli

10 Satepa de inin in Totecohtzin omotlapehpenihque inon yehpohuali huan mahtlactli, huan omotitlanque inehnehan achto de Yehhuatzin, canin huilohuasquiyani.

²Huan omoluihque:

—Ic nele, oncaten ocachi miyac in aquin quicaquisque in itlahtoltzin Dios. Yehhuan quen hueyi pixquistli huan in tequitcamen ocachi chihon. Huan ic inon ximoyolmachtican ica in Tohueyitahtzin quen mamechualtitlanililo oc sequin tequitcamen ic mechpalehuisque.

³Xiyacan namehhuan, huan

xicchihuacan cuenta quen
neh namechtitlanis quen
calnelohten inepanco inon lobos.

⁴Ahmo xicuicacan niyan tlen ic
nanmopalehuisque, niyan bolsa,
niyan tomin, niyan namotecac.
Huan ahmo ximotzeczocan ipan in
ohtli niyan ic nanquitlahpalosque
aquin. ⁵Ihcuac nanahsisque
techan, xiquintlahpalocan
ic nanquiniluisque:

“Mamechtiochihualo ipan inin
cali.” ⁶Huan tla ompacaten
tlacamen aquin mechselsisque, inon
tlatiochihualistli ica yehhuan,
huan tlahmo, ahmo tlen yes
den tlatiochihualistli. ⁷Huan
ximocahuacan ipan inon cali huan
xitlacuacan huan xitlaonican
ica in tlen quipiyasque, tleca in
tequitqui quipiya tlen quitlanis.
Huan ahmo xiixnemican. ⁸Ic
nanahsitihue ipan se altepetl canin
mechselsisque, xicuacan in tlen
mechmacasque. ⁹Xiquimpahtican
in cocoxcamen tlen ompa yesque
huan xiquiniluican: “Quen ayacmo
huehcau in tetlatequiutilistzin
Dios.” ¹⁰Huan tla nanahsisque
ipan se altepetl canin ahmo
mechselsisque, xiquisacan ipan in
ohtli huan xiquihtocan: ¹¹“Hasta
in teutli den namoaltepeu
timoxohtzetzelohticaten,
ic xicchihuacan cuenta
quen onantechixnamijque.
Huan xicmatican quen in
tetlatequiutilistzin Dios ayacmo
huehcau ic nanteitasque.”

¹²Namechiluiya quen ipan in tonali
den tlixcomacalistli, in tlapanolistli
den yehhuan yes ocachi chichahuac
quen den tlacamen sodomahtecos.

**In altepemen canin ahmo
tetlacamatihque**

¹³Lástima in aquin den
altepetl Corazín huan lástima
aquin den altepetl Betsaida. Tla
inon tlacamen den altepemen
Tiro huan Sidón quitanihque
in tlen onamechnextilihque,
yimoyolcuepanihque
ica pinaucayotl, huan
quincuatlaxilinihque in tleconextli
ica intlocol. ¹⁴Huan ipan in
tonali den tlixcomacalistli
namehhuan nantlapanosque
ocachi quen in tlacamen den Tiro
huan Sidón. ¹⁵Huan namehhuan
tlacamen den Capernaum, tel,
¿onanquimatiyahque nanyasque
neluicac? Ocachi nantemosque ipan
mictlan.

¹⁶In aquin mechcaquis, no
nechcaquis nehhuatl, huan in aquin
mechixtlasa no nechixtlasa. Huan
in aquin nechixtlasa no teixtlasa in
aquin onechualtitlaniloc.

**Ic omocuepque in yehpohuali
huan mahtlactli**

¹⁷Omocuepque inon yehpohuali
huan mahtlactli pactihuitzen. Huan
quihtohtihuitzen:

—iTotecohtzin, hasta in ahmo
cuali yehyecamen otiquintlanque
ica tetoca!

¹⁸In Jesús oquiniluiloc:
—Ijconon oniquitac in ahmo
cuali tlatatl, yeh in Satanás,
ic ohuetz den neluicac quen
in tlapetlantli. ¹⁹Nehhua
namechmacatoc chichahualistli
ic nanquinoxpechisque in
cohuamen huan colomen,

huan ic nanquitlanisque in namotecocolihcahuan, niyan mechtlapanoltisque. ²⁰Huan ahmo xipaquican tleca onanquintlanque in ahmo cuali yehyecamen, tlahmo xipaquican quen nampoutoque neluicac.

In Jesús paquilo

²¹Ipan inon rato in Jesús molui opaquiloc ica in Itiotionaltzin in Dios, huan omihto:
—Nitemahuestiliya, Notahtzin huan Notecohtzin den neluicac huan den talticpac, tleca motlatihtoc inin tlamatlistli ica in ixtlamatcamen huan monextilihtoque ica in aquin ahmo machtihtoque. Ijcon Notahtzin, tleca ijconon monectoc Tehhuatzin.

²²Notahtzin nechmactilohtoc nochin tlamanten. Huan niyan aquin nechixmati nehhuatl aquin Niteconetzin, tlahmo san Yehhuatzin in Notahtzin. Huan niyan aquin teixmati aquin Notahtzin tlahmo nehhuatl, huan inohque aquin neh nicnequi mateixmatican.

²³Oncan omotaqui in tetlamachticahuan huan omoluihque insel:

—Mapactocan in aquin quitaque ica in iixtelolo in tlen namehhuan nanquitzticaten.

²⁴Tleca namechiluiya miyac tlayolchicaucamen huan in hueyixtoqui oquinejque quitasque in tlen nanquitaque, huan ahuel oquitaque. Noyojqui oquinejque quicaquisque in tlen namehhuan onanquicajque huan ahmo onanquicajque.

Ic quichihuasque cuenta ica in cuali tlatcatl samariahteco

²⁵Oncan se tlamachtiyani den tlanahuatilten oya teita in Jesús ic teistlacaahsis huan otetlahtlani:
—Tlamachtiyani, tel, ¿tlen nicchihuas ic nicahsis in nemilistli nochipa?

²⁶In Jesús omonanquilic:
—Tel, ¿tlenon ihcuiuiutoc ipan in tlanahuatili? Huan tel, ¿quen tictlahtoltiya?

²⁷In tlamachtiyani den tlanahuatili otenanquilic:
—Xitetlasohtla in Motecohtzin Dios ica nochin moyolo, huan ica nochin monemilis, huan ica nochin mochicahualis, huan ica nochin motlanehnehuilis. Huan xictlasohtla motlacaicniu ijcon quen tehhua timotlasohtla.

²⁸Oncan in Jesús omoluic:
—Otinechnanquilic cuali. In tla ijconon ticchihuas, ticpiyas inon nemilistli.

²⁹Huan in tlamachtiyani den tlanahuatili oquinequiyaya mopalehuis ica tlen otetlahtlanic, huan otetlahtlanic in Jesús:

—Tel, ¿aquinon notlacaicniu?

³⁰Oncan in Jesús omonanquilic:
—Se tlatcatl otemohuaya ipan in ohtli Jerusalén hasta Jericó, huan oquitzacuilihque sequin ichtejcamen huan oquicuilihque itlaquen huan oquihuihuitejque huan oyahque. Huan oquicauteuque yomictoya. ³¹Huan san cana, opanotaya se tiopixqui, huan ic oquitac, oquitlacolui. ³²Huan noyojqui se levita, tlapalehuiyani ipan in tiopan, noyojqui opanoc

ompic. Huan ihcuac oquitac, opanoc quen ahmo tlen oquitac. ³³Huan se tlatatl samariahteco onehnemiyaya ipan inon ohtli, huan ic oquitac inon cocoxqui, ica otlocox. ³⁴Oncan omopacho inahuac inon cocoxqui, huan oquitlalili pahtli den vino huan aceite canin tlacocoli huan oquiyalo ica in tatapahtli. Huan oquitlehcahui ipan icahuayo huan oquihuicac quitepaluiya huan ompa oquixpicto. ³⁵Huan ic mostla, ihcuac oya inon samariahteco, oquiquixti in tomin huan oquimacac iteco inon cali. Huan oquiluic: "Oncan xiquixpiya inin cocoxqui, huan tla ahmo ahsis inin tomin, nimitztlaxtlahuilis ihcuac nimocuepas." ³⁶Tel, ¿catli yehhua de inin yiyinten oquis itlacacniu in cocoxqui aquin oquitzacuilihque in ichtejcamen?

³⁷In tlamachtiani den tlanahuatili oquihto:
—Yehhuatl in aquin ica otlocox.
Oncan in Jesús omoluic:
—Xiyau, huan no ijconon xicchihua.

Jesús omosehuiloc ichan in Marta huan María

³⁸Huan ic ohuilohuaticatca, in Jesús oahxihuac ipan se altepetl tlachicoyan, huan ompa oteseli ichan se sihuatl itoca Marta. ³⁹In Marta oquipiyaya oc se icniu itoca María, huan yehhuatl omotlali tenahuac in Jesús maquicaqui in tlen mihtohua. ⁴⁰Huan Marta quen oquipiyaya miyac tlen quichihuas huan omopacho tenahuac in Jesús huan oteiluic:

—Notecohtzin, tel, ¿ahmo mochihuas cuenta ica in nocniu, quen nechcahuas nosel ica in tlen nicchihuas? Mamolui quen manechnpalehui.

⁴¹Huan Jesús omonanquiliic:
—Marta, ticchihuas cuenta ica miyac tlen ticchihua, huan titequimiqui. ⁴²Ahmo ijcon maye. Tlahmo san se tlahtoli oncan tlen monequi ticaquini. In María oquitlapehpeni in tlen ocachi cuali huan niyan aquin ahhuil quicuicilis.

In Jesús otechnextililoc quen timoyolmachtisque

11 Se tonali queman Jesús omoyolmachtiloticatca, huan ihcuac otlán, otetlahtlani se tetlamachticau:

—Notecohtzin, matechnextililo quen timoyolmachtisque ijcon quen Juan Tlacuatequiyani oquinnextili in itemachticahuan.

²In Jesús oquiniluiloc:
—Ihcuac nanmoyolmachtisque, xiquihtocan:

Tohueyitahtzin aquin ilohuac neluicac, mahuesticatztintli ica Tetocahtzin.

Huan maquintequiutilo nican talticpac, ijcon quen mochiutoc neluicac.

³Matechmacalo axan in tlacuali ipan inin tonali.

⁴Matechtlapohpoluilo totlahtlacoluan, tleca noyojqui tehhuanten tiquintlapohpoluiyahque in aquin techchihuilihque in ahmo cuali.

Huan ahmo matechchualo tlen techyoltilana ic techcuepani

ahmo cuali, in tlahmo
matechmaquixtilo ipan in
ahmo cuali.

⁵In Jesús noyojqui omoluihque:
—Tiquihtosque quen se de
namehhuan qui piya se itenonotzcaw,
huan ipan tlahcoyohuac hualas
ichan huan quiluis: “Notenonotzcaw,
xinechtlaneuti yi yi pantzin, ⁶tleca
se notenonotzcaw hueloc oahsico
nochan huan ahmo nicpiya tlen
nicmacas.” ⁷Huan tiquihtosque
quen in oc seya cualnanquilis
tlahtec huan quiluis: “Ahmo
xinechmohsihui, tleca yitlatzactoc
huan tinochten ticochtoque.
Ayacuel nimehuas ic nimitzmacas
tlen.” ⁸Namechiluiya, masque
ahmo mehuas ic quimacas tlen
quen itenonotzcaw, ijcon quichihuas
ic ayacmo maquimohsihuiye
huan quimacas nochin tlen
quinequi. ⁹Ijcon tel, namechiluiya,
xictlahtlanican huan Dios
mechmacalos. Xictemocan, huan
mechpalehuilos ic nancahsisque.
Huan xitenotzacan huan
mechnanquililos. ¹⁰Tleca in aquin
ijcon quitlahtlanis, yehhua quiselis
in tlen quinequis.

¹¹Tel, ¿oncan se de namehhuan
quen tetata, huan ixcohyehuis
quimacas se tetl in iconcu
ihcuac quitlahtlanilis itlacual?
¿Noso quimacas se cohuatl
ihcuac quitlahtlanis in michi?
¹²¿Noso quimacas se colotl ihcuac
quitlahtlanis in totoltetl? ¹³Tel, tla
namehhuan ahmo nancualten, huan
nanquimatihque nanquimacasque
tlen cuali namopiluan, Totahtzin
aquin ilohuac neluicac ocachi
monequis quinmacalos in

Itiotonaltzin Dios in aquin
tetlahtlanilisque.

**Tetlaxiliahque in Jesús quen
mopiya in ichicahualis in ahmo cuali**

¹⁴In Jesús omixtohuetzohiticatca
se ahmo cuali yehyecatl quen
oquimudohtili se tlatatl. Huan
ihcuac in ahmo cuali yehyecatl
oquis, in mudo cuali otlahto. In
tlacamen quen tel oquimatque ica
inin. ¹⁵Huan sequin oquihtoque:
—Inin tlatatl quinixtohuetzohua
in ahmo cuali yehyecamen ica
ichicahualis Beelzebú; yehhua in
aquin quinquitiya.

¹⁶Huan oc sequin
oquinequiyayahque
teichtacaahsihque, huan
otetlahtlanilihque se tlachiutli
den neluicac. ¹⁷Huan
Yehhuatzin omomautoya tlen
oquinehnehuilihtoyahque huan
omoluihque:

—San tlen altepetl tlen xeliutos
ica in ixnamiquilistli huan sequin
motehuiyahque ica in oc sequin,
ijcon motlacaihtlachahuiyahque.
Huan noyojqui ipan se cali xeliutos
ic motlahtolchihuiyahque huan
ijconon motlacaihtlachahuiyahque.
¹⁸Ijcon noyojqui in ahmo cuali
tlatatl Satanás, tla xeliutosque
ic yehhuan tel, ¿quen cuali
huehcahuis in ichicahualis?
Inin niquihtohua tleca
namehhuan nanquihthuahque
niquinixtohuetzohua in ahmo
cuali yehyecamen ica in
ichicahualis Beelzebú. ¹⁹Huan tla
ijconon, ¿aquinon quinmacasque
in chicahualistli inohque
tecuilapanuianimen, quen

yehhuan quinixtohuetzohuahque in ahmo cuali yehyecamen? Huan ic inon yehhuan quinextiyahque quen namehhuan nanmotlapolochtihtoque. ²⁰Huan tla ica inon techicahualis in Dios niquinixtohuetzohua in ahmo cuali yehyecamen, inin quihtosnequi yomechmatitiloc quen yoahsico in tetlatequiutilistzin Dios.

²¹Ihcuac se tlacatl moyequetztoz huan quiapiya tlen ic mopalehuis huan ijcon quixpiya ichan huan nochin tlen quiehua ompa, ahhuel tlen polihuis. ²²Huan tla hualas oc seya aquin ocachi mohualyequetztas, huan quitlanis, oncan quicuilis nochin tlen ic mopalehuini huan quinxehxeluis nochin tlen otecuii.

²³In aquin ahmo nechpalehuiya, yeh in aquin nechixnamiqui. Huan in aquin ahmo nechpalehuiya ica tlen nicnechicohua, yehhua in aquin quinxiniya.

²⁴Ihcuac in ahmo cuali yehyecatl quisa ipan se tlacatl, nemi canin ahyac tlen. Quitemohtinemi canin mosehuis, huan ihcuac ahmo cahsi, quinehnehuiliya mocuepas canin ocatca. ²⁵Ihcuac mocuepas, cahsitiu inon tlacatl quen in cali tlayectlalili huan tlachpantli. ²⁶Oncan yas huan quinanatiu oc chicome yehyecamen ocachi ahmo cualten quen yehhua, huan nochten mochantisque ipan inon tlacatl huan ijconon inon tlacatl mochihuas ocachi ahmo cuali quen in achto.

In paquilistli tlamelajcan

²⁷Ihcuac in Jesús omihtohticatca inin tlahtoli, se sihuatl inepanco inon tlacamen otahtohtehuac:

—Pactoc in tenana aquin oteyoliti.

²⁸Huan Yehhuatzin omihto:

—Mapactocan ocachi in aquin quicaquihque tlen Dios mihtohua huan tetlacamatihque.

In Jesús oquintlalnamiicti in ahmo cualten tlaca ica sequin tlachiuten den neluicac

²⁹Inon tlacamen

oteyehualohtinemiyayahque in Jesús, huan Yehhuatzin oquinnonotzaloc:

—In tlacamen de inin tonalten ahmo cualten, huan quitlahtlani se tlachiutli den neluicac. Huan ayacmo motenextilis oc sequin tlachiuten ocachi den tlen opanoc ica in tlayolchicauqui Jonás. ³⁰Ijcon quen in tlen opanoc ica Jonás ocatca se tlanextili ica in altepetl den Nínive, noyoyqui nehhuatl aquin Nitetiachicau ica nochin tlacatl yes quen se tlanextili ica in tlacamen de inin tonalten. ³¹Ipan in tonali den tlixcomacalistli, ihcuac quinixcomacasque in tlacamen de inin tonalten, in sihuahueyixtoc den tlali Seba quintlahtlacoltis. Tleca yehhua ohuala ocachi huehca den tlatlicpactli ic quicaquis tlamatistli den hueyixtoc Salomón, huan nican oncanca ocachi quen in hueyixtoc Salomón. ³²In aquin ochantiyahque ipan in altepetl Nínive moquetzasque ipan in tonali den tlixcomacalistli ihcuac quinixcomacasque in tlacamen de inin tonalten huan quintlahtlacoltisque, tleca in tlacamen den Nínive omoyolcuepque ihcuac Jonás oquinaquilti in itlahtoltzin Dios.

Huan nicanca oc seya ocachi quen in Jonás.

In tlanextli den itlacayo in tlatatl

³³Niyan aquin quitlatiya se tlanextli huan quitlalis canin tlatlatiyan, niyan quitlalis iihtejco se cajon, tlahmo quitlalis huehcapa huan ijcon in aquin calaquisque quipiyasque tlanextli. ³⁴Toixtelolo inon quen se tlanextli den totlacayo. Tla moixtelolo cuali, nochin motlacayo quipiya tlanextli. Huan tla moixtelolo ahmo cuali, nochin motlacayo yetoc ipan tlayohuilotl. ³⁵Ximomalui ica in tlanextli tlen ticpiya ahmo mamocuepa tlayohuilotl. ³⁶Tel, tla nochin motlacayo quipiya tlanextli, niyan chihon tlayohuilotl, nochin tiqitas chipahuac quen ihcuac mitztlanextilis se tlanextli.

In Jesús oquintlaxililoc in tlen ahmo cuali in fariseos huan in tlamachtianimen den tlanahuatiltlen

³⁷Ihcuac Jesús otlán quinnotzalo, se fariseo otetlatlautic ica in tlacuali ichan. In Jesús ocalacohuac huan omotlaliloc iixpa in mesa. ³⁸In fariseo quen tel oquimat ic oteitac quen ahmo omochiu quen ca intlamachilis ic omomahtequiloc ic tlacualos. ³⁹Huan in Totecohtzin omoluic: —Namehhuan fariseos nanquihpachaque in vasos huan platos iixco huan namehhuan namoyolihtec san nantlachtejcamen huan mechylolmautoc tlen ahmo cuali. ⁴⁰iNanxoxos! Tel, çahmo nanquimatihque in Dios

aquin omochiu in tlen iixco noyojqui omochiu iyolihtec huan monequi nochin chipahuac?

⁴¹Huan ximoyolcuepacan huan xictemacacan namotetlocolil in tlen nanquihyahque namoyolihtec huan ijcon mocahuas nochin chipahuac.

⁴²'iTetlocolti ica namehhuan fariseos! Onantetlocolihque in diezma den menta huan in ruda huan oc sequin xihuitl huan nanquixpanahuiyahque in tlen tlamelajcan huan tetlasohlalis in Dios. Nanquichihuanihque ijcon quen in achto namotetlocolil.

⁴³'iTetlocolti ica namehhuan fariseos! Nanquinequihque nanmohueyilisque ipan in tiopanten huan nanquinequihque mamechmahuestilican san canin.

⁴⁴'iTetlocolti ica namehhuan, tlamachtianimen den tlanahuatili huan fariseos, san ome namoxayac! Namehhuan quen tlaltecochten tlen ahmo nesi. San quimpanahuiyahque niyan ic quimatihque.

⁴⁵Oncan omonanquiloc seya de inon tlamachtianimen den tlanahuatiltlen. Omoluic in Jesús: —Tlamachtiani, ic tiquihtos inon, noyojqui titechixtlasa tehhuanten.

⁴⁶Huan Jesús omihto: —iTetlocolti ica namehhuan noyojqui, tlamachtianimen den tlanahuatili! Tleca onanquihueyilihque inon tlanahuatiltlen, huan quen molui tequiyo ic quitlacamatisque, mihtos ic tlacamatisque in oc sequin. Huan ica namehhuan, ahmo.

⁴⁷'iTetlocolti ica namehhuan! Tleca nanquichihchihuahque

in tlaltecochten den tlayolchicaucamen aquin oquinmictihque in namochichicacoluan. ⁴⁸Huan ic inon quinmatiltiyahque quen san se nanquimautoque ica tlen oquichiuque in namochichicacoluan. Yehhuan oquinmictihque huan namehhuan nanquichihchihuahque in tlaltecochten.

⁴⁹Huan ic inon omihto in Dios ica tetlanehnehuilis: “Namechtitlanilis tlayolchicaucamen huan notiotlatitlaniluan, huan quinmictisque sequin huan oc sequin quinmohsihuisque.” ⁵⁰Dios motlaxilisque in tlacamen de axan ica in temictilistli tlen oquichiuque queman omochiu in talticpactli. ⁵¹Opeu ica in imiquilis Abel huan hasta Zacarías, aquin oquimictihque iixpa in tiopan. Huan ic inon namechiluiya quen Dios quintlaxilisque inin tlacamen de axan ica inohque mijcamen.

⁵²¡Tetlocolti ica namehhuan, tlamachtianimen den tlanahuatilten! Tleca nanquimatihque quen mopachosque in Dios huan niyan ijconon nanmopachohuahque huan niyan nanquincahuahque mamopachocan in oc sequin.

⁵³Ihcucac in Jesús omoluihque inin, in tlamachtianimen den tlanahuatilten huan in fariseos molui ocualanque tehuan Yehhuatzin. Huan ijcon opeuque temohsihuiyahque ica san tlen tlahtlanilisten.

⁵⁴Ic teistlacaahsisque in tla cuali teteluisque ica tlen ahmo cuali mihtos.

**In Jesús moixmatiltiyahque
aquin san ome ixayac**

12 Huan ic inon omosentlalihque molui miyacten in tlacamen hasta omixtopeuticatcahque. Huan Jesús opeu quinilulo achto in tetlamachticahuan:

—Huan ximomaluiacan ica in tlen quinextilisque in fariseos, quen tiquihtosque ica in ome inxayac. ²In tlen quichiuticaten ica ome inxayac ahhuél quitlatisque nochipa. Masque axan tlatiutoc, nochin motematiltis. ³Ic inon, tlen onanquihtohque ichtaca, huan satepa quicaquisque. Huan tlen omoluihque tlatlatiyan quincaquiltisque temiyacaixpa.

⁴Namehhuan notenonotzcahuan ahmo xiquinmoucaitan in aquin temictiyahque huan satepa ahhuél ocachi quichihuasque tlen. ⁵Huan namechiluiya ica aquin nanquimoucaitasque. Xitemoucaitan in Dios aquin cuali temictiya huan mopiya tequihuahyotl ic tetlasas in mictlan. Queme, xitemoucaitan in Yehhuatzin.

⁶Monemaca in totomen molui barato, huan Dios ahmo molcahua ica niyan se de yehhuan. ⁷Noyojqui namotzon namehhuan motlamipoutoc. Ahmo ximomoutican tel. Ocachi mechchihuahque cuenta namehhuan quen in miyac totomen.

**In aquin motemactiyahque ica
in Jesucristo iixpa in tlacamen**

⁸Namechiluiya, nochten aquin motemactiyahque ica nehua

inixpa in tlacamen, noyojqui nehua aquin Nitetiachica ica nochin tlacatl no nimotemactis ica yehhuan inixpa in ángeles den Dios. ⁹Huan in aquin ahmo motemactiyahque ica nehua inixpa in tlacamen, no ahmo nimotemactis inixpa in ángeles den Dios.

¹⁰Huan in aquin teca tlahtohua ica nehua aquin Nitetiachica ica nochin tlacatl, cuali motlapohpoluis. Huan in aquin quitenehua in Itiotonaltzin Dios ahhuél quitlapohpoluisque.

¹¹Ihcuac mechuicasque iixpa in tequihuahmen ic mechixcomacasque, ahmo xiahcomanican quen nanquinnanquilisque noso ica tlen nanquihtosque. ¹²Tleca ihcuac nantlahtosque, in Itiotonaltzin Dios mechmatiltis tlen nanquihtosque.

Mamomaluican ica in ricohyotl

¹³Seya de inon tlacamen oteiluic in Jesús:

—Tlamachtiyani, mamolui in nocniu manexelui in tlen onechtechtihque.

¹⁴Huan in Jesús omoluic inon tlacatl:

—Tlacatl, tel, ¿aquin onechtlali nitlaxelohuani noso nitlixcomacani ica namehhuan?

¹⁵Noyojqui omihto:

—Ximomaluican huan ahmo ximotlatzotzocahuican, tleca inemilis in tlacatl ahmo huelica quiipiyas miyac tlen.

¹⁶Oncan omoluihque se tlanonotzali tlen ic maquichihuacan cuenta:

—Ocatca se rico huan ipan itlaluán molui otlamochiu. ¹⁷Oncan inon rico oahcomanticatca: “Tel, ¿axan tlen nicchihuas? Huan ahmo nicpiya canin niquehuas in tlen mochihuas ipan in tlamiloli.” ¹⁸Huan satepa oquinehnehuili: “Niyau niqinxitini canin nimotlaehuiya huan niqinchihchihuas ocachi huehhueyi huan ompa nimotlaehuis ica nochin tlen nicpiya. ¹⁹Oncan niqiluis in nonemilis: Ticpiyahque miyac tlen tiqueutoque huan techuehcahuas. Matimosehuican huan matitlacuacan, huan mitipaquican.” ²⁰Huan Dios omoluic inon rico: “Tlacatl, quemach titonto; inin tlayohua timiquis, huan ica in tlen tiqueutoc, tel, ¿aquin ihuaxca yes?” ²¹Huan ijcon quipanohua in tlacatl aquin motlaehuiya nican talticpac huan teixpa in Dios ahmo tlen quiipiyas.

Dios quintlasohtlalo in tepiluan

²²Satepa in Jesús omoluihque in tetlamachticahuan:

—Huan namechiluiya tel, ahmo xiahcomanican ica tlen nanmotecpanosque huan niyan ica tlen nanquiquemisque. ²³In Dios nele otechmacalo in nemilistli, huan cuali techtlamacalo. No ijcon oquimochihuili in totlacayo huan cuali techtlaquentilo.

²⁴Xicchihuacan cuenta ica in totomen, quen ahmo tlen quimilohuahque huan ahmo tlen quiehuhque, huan ijconon Dios quimpanoltitica. Quemach, ¿namehhuan ahmo mechpanoltisque in Dios?

²⁵Tel, ¿aquín de namehhuan, ic ahcomana, cuali moscaltis oc tlahco metro? ²⁶Huan quen ahhuél nanquichihuasque niyan in tlen ocachi chihon, tel, ¿tleca ocachi nanyehyeltihque ic nanquichihuasque oc sequin itlahtlen?

²⁷Xicchihuacan cuenta quen yoli in xochitl, niyan ahmo tlen quichihua. Huan ic inon namechiluiya, niyan quen in hueyixtoc Salomón omotlaquenti cualtzin quen inon xochitl. Huan nele cualtzin omotlaquenti yehhua. ²⁸Huan tla ijconon in Dios omochiu cualtzin in xihuitl huan quen ca axan cualtzin huan mostla quitlatisque, tel, ¿tleca in tlahmo ocachi mechtlaquentilos cualtzin namehhuan san chihon namotlaneltoquilis? ²⁹Huan ic inon, ahmo xiahcomantinemican tequin ica tlen nanquicuasque huan ica tlen nampanosque. ³⁰Tleca in talticpac tlacamen quitemohuahque san inon. Huan namehhuan nanquipiyahque Namotahtzin huan Yehhuatzin momati nochin tlen mechpolohtoc. ³¹Ocachi cuali xicchihuacan cuenta ica tlen monequis in Dios huan ijconon nanquiselisque nochin.

In tlatlantli den neluicac

³²Ahmo ximomoutican, notlasohicnihuan. Ahmo nanmiyacten huan Namohueyitahtzin monequi mechtectilos. ³³Xicnemacacan in tlen nanquipiyahque huan xiquinmacacan in aquin quimpolohtoc. Huan ijconon

ompayes namotlaehual neluicac canin ahyic tlami huan canin ahhuél calaquís niyan in ichtejqui. Huan niyan teyinis ic cuahcualohuas. ³⁴Huan canin eutos namotlatlan, noyojqui ompa nanahcomanihque nanyesque.

Huan ic inon ximoyectlalicán

³⁵Ximoyectlalicán ica namotlaneltoquilis quen in tlanexten xotlatiyesque. ³⁶Xiyecan quen in tlaquehualten mochixtiyesque ic mocuepas in impatrón ipan in mosihuautlistli. Yehhuan quitlapoluisque niman ic ahsiquiu huan quinnotzas. ³⁷Mapactocan in tlaquehualten in aquihque mochixtosque ihcuac ahsitiu in patrón. Ic nele, namechiluiya, inon patrón moyectlaliya ic mechtalisis inahuac in mesa huan mechtlamacas. ³⁸Masque yohuac noso ic tlatuihtas ahsitiu, tla quinahsitiu mochixtosque, mapactocan inon tlaquehualten. ³⁹Huan xicmatican inin, tla iteco se cali quimatisquiyani tlen horas ahsitiu in ichtejqui, mochixtos huan ahmo mocahuas maquitlachtequican. ⁴⁰Namehhuan noyojqui ximoyectlalicán. Tleca san cana nihualas nehhuca aquin Nitetiachicau ica nochin tlatlatl.

In tlaquehuali tlamelajcan huan in ahmo

⁴¹Oncan Pedro otetlahtlani: —Notecohtzin, tel, ¿omotlali inin tlahtoli san para tehhuanten noso para nochten?

⁴²Omihto in Totecohtzin:

—Tel, ¿aquin tlahpixqui tlamelajcan huan tlamati? Yeh in aquin quicahuahque quen tlachixqui ipan ichan, ic quintlamacas ihsiu in oc sequin. ⁴³Mapacto in tlaquehuali in aquin quiahsitiu in ipatrón quichiutiyes in tlen itequiu. ⁴⁴Ic nele namechiluiya, in patrón quitlalis quen tlachixqui ica nochin in tlen quipiya. ⁴⁵Huan tla inon tlachixqui quinehnehuiliya huehcahuihtiu in ipatrón, huan cana pehuas quinmohsihuis in oc sequin tlaquehualten huan in tescamen, huan tla yehhuatl san tlacuas huan san huintinemis, ⁴⁶oncan san cana in ipatrón mocuepas ipan in tonali queman inon tlaquehuali ahmo mochixtos huan ijconon tequin quitlapanoltis. Huan quitlahtlacoltis ica in ihualal quen in oc sequin ahmo tlamelajcanten.

⁴⁷In tlaquehuali aquin quimati tlen quinequi in ipatrón huan ahmo moyectlaliya niyan quitlacamatis, inon quitlapanoltis tequin. ⁴⁸Huan in tlaquehuali aquin ahmo quimati huan quichihuas ica tlen quitlapanoltis, inon ahmo yojqui quitlapanoltis. In aquin quiseliya ocachi miyac, quitlahtlanilisque ocachi. Huan in aquin motemachiya tequin, quitlahtlanilisque ocachi.

In tlacamen moxeloahuahque tepampa in Jesús

⁴⁹Nehhua onihuala nicxotlaltiya in tletl ipan in tlalticpactli huan nicnequisquiyani quen maye xotlatiyeni. ⁵⁰Nicpiya tlen nicxicos ica tlen nitlapanos huan ijcon xotla in tletl. Huan ic

nitlocoya hasta ic nictlamis inon.

⁵¹Tel, ¿nanquinehnehuiliyahque namehhuan onihuala niquinsetiliya nican tlalticpac? Namechiluiya ahmo, tlahmo xeliutosque. ⁵²Tleca de axan para nochipa, ica inon macuilten ipan se cali xeliutosque yiyi ica in ome, noso ome ica in yiyi moixnamiquisque. ⁵³In itata quixnamiquis in iconeu, huan in iconeu quixnamiquis in itata, huan in inana quixnamiquis in ichpocau huan in ichpocau quixnamiquis in inana, huan imonantzin quixnamiquis in isihuamo, huan isihuamo quixnamiquis in imonantzin.

In tlen tiqitasque ipan inin tonalten

⁵⁴In Jesús noyjojqui omoluihque in tlacamen:

—Ihcuac namehhuan nanquithaque in mexkli hualmahcocui, namehhuan nanquihitosque yau quiahui, huan ijcon panohua. ⁵⁵Huan ihcuac tonalyehyeca, nanquihitosque yau tlahuaqui, huan ijcon panohua. ⁵⁶¡Namehhuan ome namoxayac! Namehhuan nanquimatihque in tlen panohua neluicac huan tlalticpac. Tel, ¿tleca ahmo nanquimatihque in tlen nicchiutica inin tonalten tlen nampanoticaten?

Xicnehehuili timosetilis ihuan motecocolicau

⁵⁷Tel, ¿tleca ahmo namoixcomaca san namehhuan? ⁵⁸In tla aquin quiteluiya se de namehhuan, huan yas ihuan motemactis iixpa in tlixcomacani, maquinehnehuili mosetilis ihuan

ipan in ohtli ic ahmo maquihuica iixpa in tlixcomacani. Tla ijconon in tlixcomacani quitemactis imajco in topili huan yehhuatl quihuicas telpiloyan. ⁵⁹Namechiluiya quen ahmo quisas de ompa ic quitlaxtlahuas ic quisas.

Huelica moyolcuepas in tlacatl

13 Ipan inon tonali ohualahque sequin tlacamen tenonotztihuitzen in Jesús quen Pilato otlatequiuti ic oquinmictihque sequin tlacamen den Galilea. Huan oquimau in inyes ihuan in inyes in yolcamen tlen oquinmictihque quen intetlocolil.

²Huan in Jesús oquiniluiloc:

—Tel, ¿nanquinehnehuiliahque namehhuan ijcon oquimpanoc inon tlacamen den Galilea tleca ocachi tlahtlacolyohque quen den oc sequin altepemen? ³Namechiluiya nele ahmo. Tla namehhuan ahmo nanmoyolcuepasque, noyojqui nantlapanosque. ⁴Noso tel, ¿nanquinehnehuiliahque ocachi tlahtlacolyohque inohque caxtoli huan yiyi aquin omijque ihcuac oquimpechi in torre den Siloé, quen in oc sequinten aquin ochantiyayahque Jerusalén? ⁵Namechiluiya nele ahmo. Tla namehhuan ahmo nanmoyolcuepasque, noyojqui namehhuan nantlapanosque.

In tlalnamictilistli ica in higoscohuitl ahmo quiyiya in itlaquilyo

⁶In Jesús oquiniluiloc inin tlalnamictilistli:

—Se tlacatl oquiyaya se higoscohuitl ipan itlal, huan oya quita tla oquiyaya in itlaquilyo, huan ahmo tlen ocahxili. ⁷Oncan oquilyo in aquin tlixpaxqui ipan inon itlal: “Xiquita, yiyi xiupa nihuitz nictemoliya in itlaquilyo in cohuitl, huan ahyic nicahxiliya. Xicmayahui. ¿Tleca tlasehualohua san tlaluis canin ca?” ⁸Huan in aquin tlixpaxqui ipan inon tlali oquinanquilioc: “Oc mamocahua inin xihuitl. Niyau nicxocaxani ica in tlali, huan nictlaxilis in majada. ⁹Huan ic inon cana quitemacas in itlaquilyo, huan tla ahmo, ihcuac inon, mamoxotequi.”

In Jesús otlapahtiloc ipan in tonali den nesehuilistli

¹⁰Ipan se tonali den nesehuilistli in Jesús otlamachtilotoya ipan se tiopantli. ¹¹Huan ompa ocatca se sihuatl cocoxqui ica caxtoli huan yiyi xihuitl. Inon se ahmo cuali yehyecatl oquicuelo huan yehhua ahhuél omomelau niyan queman. ¹²Ihcuac Jesús omotac, omonotz huan omoluic:

—Sihuatl, axan yotipahtic ica in mococolis.

¹³Oncan omomachilic ica teman, huan niman inon sihuatl omomelau huan opeu temahuestiliya in Dios.

¹⁴Huan inon tlayecanqui den tiopantli ocualan, tleca in Jesús otlapahtiloc ipan in tonali den nesehuilistli. Huan oquiniluiloc in tlacamen:

—Oc oncan chicuasin tonali ic nantequitisque huan ipan inon tonalten nanualasque

namopahtisque, huan ahmo ipan in tonali den nesehuilistli.

¹⁵Oncan in Totecohtzin omonanquiliic:

—San ome namoxayac, tel, ¿ahmo nanquintohtomahque namoyolcahuan, in cuacue noso in burro, ic nanquinatliltisque huan ahmo maquintlapanoltican ica amiquilistli ipan in tonali den nesehuilistli? ¹⁶Huan inin sihuatl ichanihcau in Abraham aquin oquitlapanoltihcatca caxtoli huan yiyi xihuitl in ahmo cuali tlacatl, tel, ¿ahmo ticpahtisque, ayacmo matlapanotiye, masque ipan in tonali den nesehuilistli?

¹⁷Ihuac in Jesús omihto inin, in tecocolihcahuan omopinautihque. Huan nochin in tlacamen molui opactoyahque ic oquitaque in tlen tlachiutli omochiu in Jesús.

In tlalnamictilistli den xinachtli mostaza

¹⁸Oncan in Jesús omihto: —Tel, ¿quen ixnesi in tetlatequiutilistzin Dios? ¿Huan ica tlen niteixnextis? ¹⁹Inon quen se xinachtli den mostaza quen in aquin quitoca ipan itlal. Huan yolis inon xihuitl hasta quen se cohuitl hueyi mochihuas. Huan in totomen ompa motlapehpechtisque ipan in imahxal.

In tlalnamictilistli ica tlen semahui in pantzin

²⁰Noyojqui omihto in Jesús: —Tel, ¿ica tlen cuali niqixnextis in tetlatequiutilistzin Dios? ²¹Inin quen tlen ic semahui in pantzin quen in sihuatl quinelos ica yiyi

medida den harina huan ica chihon semahuis nochin inon textli.

In puerta tlen pitzahuac

²²In Jesús ic ohuilohuac Jerusalén, opanolotaya ipan in altepemen tlen caten inahuac canin otlamachtilohuaya. ²³Huan san aquin otetlahtlanihque:

—Notecohtzin, tel, ¿san quesqui in aquin maquisasque?

Huan Yehhuatzin omonanquilihque:

²⁴—Xicchihuacan cuenta ic nancalaquisque ipan puerta pitzahuac den temaquixtilistli, tleca namechiluiya, miyacten quinequihque calaquisque, huan ahhuelihtis. ²⁵Satapa in iteco in cali tlatzacuas huan namehhuan aquin nancaten quiahuaic nanquixuitequisque in puerta huan nanquihtosque: “Notecohtzin, matechtlapoluilo.” Huan yehhua mechnanquilis: “Ahmo namechixmati namehhuan.” ²⁶Oncan namehhuan nampehuasque nanquihtosque: “Otitlacuahque huan otiatlihque mohuan. Huan tehhuatl otitechnextili canic tinehnemisque.” ²⁷Huan yehhua mechualnanquilis:

“Yonamechiluic ahmo namechixmati. Xinechcahuacan namehhuan aquin san tlen nanquichihuahque.” ²⁸Huan ompa hasta nantzihtzicnosque ic nanchocasque ic nanquitasque in Abraham, huan Isaac, huan Jacob, huan nochten in oc sequin tlayolchicaucamen aquin caten canin tlatequiutilo in Dios, huan

namehhuan omechixtlasque.
²⁹Tleca hualasque in tlacamen de nohuiyan ic mosehuisque tlacuasque canin tlatequiutilo in Dios. ³⁰Oncan sequin aquin satepanten axan, yehhuan mochihuasque achtohque. Huan sequin aquin axan achtohque yehhuan mochihuasque satepanten.

Jesús chocohua ica in altepetl Jerusalén

³¹Ipan inon tonali oahsithoque sequin fariseos huan oteiluihque: —Xiquisa de nican tleca Herodes quinequi mitzmictis.

³²Huan Yehhuatzin omonanquilihque: —Xiyacan xiquiluican inon san ome ixayac: “Xiquita, axan huan mostla niquinixtohuetzos in ahmo cuali yehyecamen, huan niquimpahtis in cocoxcamen, huan huiptla nictlamis.” ³³Huan nicpiya tlen niyahtiyas ipan inin ohtli axan huan mostla huan huiptla, tleca ahmo ijcon tla se tlayolchicauqui miquis tlatentli den Jerusalén.

³⁴¡Tlacamen den Jerusalén, namehhuan aquin nanquinmictiyahque in tlayolchicaucamen huan nanquintemacahque in tetlatitlaniluan aquin Dios mechualtitlanililo! ¡Miyacpa onicnec namechsntlalis quen in cuanaca quinsntlaliya san secnin in ipiluan, huan ahmo onanquinejque!

³⁵Xiquitacan namehhuan, axan namechcahua xicchihuacan quen nanquinequisque. Huan namechiluiya, ayacmo

nannechitasque hasta ahsiquiu in tonali queman nanquihtosque: “Tlatiochiutli Tehhuatzin in aquin hualuilohuas ica Itocahtzin Totecohtzin.”

In Jesús mopahtiya se tlatatl ica in semahuilistli

14 Opanoc ipan se tonali den nesehuilistli in Jesús oilohuac tlacualo ichan se tlayecanqui fariseo. Huan in oc sequin fariseos otepihixticatcahque. ²Noyojqui ompa ocatca teixpa se tlatatl ica icocolis den semahuilistli. ³Oncan in Jesús oquintlahtlaniloc in tlamachtiyanimen den tlanahuatili huan in fariseos:

—Tel, ¿cuali ticpahtisque se cocoxqui ipan in tonali den nesehuilistli, noso ahmo?

⁴Huan yehhuan ahmo onahuatque. Oncan Yehhuatzin omomaquitzqui in cocoxqui huan ompahti huan omoluic mayau.

⁵Huan in fariseos omoluihque: —Tel, ¿aquin de namehhuan tla se iyolcau quen burro noso cuacue huetzis ipan se tlacoyoctli, ahmo nanquiquixtisque saniman, masque ipan in tonali den nesehuilistli?

⁶Huan ahhuel tlen otenanquilihque.

In tetlatlaultilten den mosihuautilistli

⁷In Jesús omochiu cuenta ica inohque intetlatlaultiluan oquitlapehpenihque canin ocachi cualtzin ipan mesa, huan omoluihque inon tlahtoli:

⁸—Ihcuac seya mitztlatloutis ipan in iluitle den mosihuautilistli, ahyic

ximotlali canin ocachi tlayectlalili. Huelis hualas oc se itetlatlautil ocachi hueyi iquisca quen tehhuatl. ⁹Huan in aquin omitztlatlautic cana hualas mitziluis: “Ximihcuani huan mamotlali inin.” Oncan ticpiya tlen timihcuani ica mopinahuilis huan ximotlali nepa tlatentli. ¹⁰Ocachi cuali ihcuac mitztlatlautisque, ximotlali sa tlatentli. Huan ihcuac hualas in aquin omitztlatlauti, mitziluis: “Notenonotzcaw, xihualpano nican ocachi cuali.” Huan ijcon mitzmahuestilisque ocachi inixpa aquin inuan tiyehuatiyes. ¹¹Tleca in aquin ocachi mohueyiliya, quixtohuetzosque, huan aquin ahmo mohueyiliya, ocachi quimahuestilisque.

¹²No omoluic inon tlatatl aquin otetlatlautic:

—Ihcuac ticchihuas se iluitl, ahmo xiquintlatlautic motenonotzcahuan, niyan mocnihuan, niyan moparientes, niyan in ricos. Tleca yehhuan mitztlatlautisque huan ijcon ticpiyas motlatlan. ¹³Ic oc noncua, ihcuac ticchihuas iluitl, xiquintlatlauti in prohues huan in cocoxcamen huan in nehneculten huan in ixpatzacten. ¹⁴Huan tipactos, tleca yehhuan ahhucl mitztlaxtlahuilisque. Ijcon ticpiyas motlatlan ihcuac ihsasque in tlamelajcanten.

**In tlalnamictilistli ica
in hueyi tlacuali**

¹⁵Ic oquicac, seya aquin oyehuatoya iixpa in mesa, oteiluic in Jesús:

—Mapacto in aquin calaquisque canin tetlatequiutilistzin in Dios.

¹⁶Oncan Jesús omoluic:

—Se tlatatl oquichiu se hueyi iluitlacuali, huan oquintlatlautic miyac tlacamen. ¹⁷Huan ihcuac yoquichihchiuque inon tlacuali, oquititlan in itlaquehual maquinnotza in tetlatlautiltlen mahualacan tleca yica nochin tlayectlalili. ¹⁸Huan nochten opeuque monehnequihque. In aquin achto oquihto: “Hueloc onicou se tlali huan nicpiya tlen niyas niqitas. Nimitztlatlauti ya xinechtlapohpolui.” ¹⁹Huan in oc seya oquihto: “Onicou macuili yunta den cuacuehten huan niyau niqinita in tla cuali. Nimitztlatlauti ya xinechtlapohpolui.” ²⁰Huan in oc seya oquihto: “Hueloc onimosihuauti huan ic inon ahhucl niyas.” ²¹Ihcuac in tlaquehuali omocuep, oquinonotz in ipatrón. Oncan yehhuatl ocualan huan oquiluic in itlaquehual: “Xiyau ihsiu ipan in ohtli huan in ohpitzactli ipan in altepetl, huan xiquinualica in prohues huan in cocoxcamen huan in nehneculten huan in ixpatzacten.” ²²Satepa oquihto in tlaquehuali: “Noteco, yonicchiu in quen otinechtequiuti huan oc oncan canin motlalisque oc sequin.” ²³In patrón oquiluic oc sepa in itlaquehual: “Xiyau ipan in ohtli san canic huan xiquintequiuti in oc sequin mahualacan huan matemican in nochan. ²⁴Tleca nimitziluiya ahmo niqincahuilis niyan seya de inohque aquin

oniquintlatlautic achto quicuasque in notlacual.”

**In tlen tequiyo ic
otecuitlapanuisque in Cristo**

²⁵Miyac tlacamen otecuitlapanuiyahque in Jesús, huan Yehhuatzin omocuitlapantlachiyaliloc huan omoluihque:

²⁶—Tla seya huitz ica nehhuá, huan ahmo nechtlasohtla ocachi quen itata huan inana huan isihuau huan ipiluan huan icnihuan huan ihueltihuan huan hasta inemilis, ahhué mochihuas notemachticau.

²⁷Huan in aquin ahmo quinequis quen quixicos ic tlapanos, masque ipan in cruz, ahhué mochihua notemachticau. ²⁸In tla se de namehhuan quinequi quichihuas se tequitl, tel, ¿ahmo achto quichihuas cuenta ica in tomin tla cahxilis ic quitlamiltis? ²⁹In tlahmo ijcon, quipehualtis inon tequitl, huan satépa ahhué quitlamiltis, nochten pehuasque quitenehuasque yehhuatl. ³⁰Huan quihtosque:

“Inon tlatatl oquipehualti inon tequitl huan ahhué oquitlamilti.”

³¹Huan tla se hueyixtoc quinequi quichihuas se motehuilistli ihuan oc se hueyixtoc, tel, ¿ahmo achto quinehnehuilis tla ica mahtlactli mil soldados cuali quixnamiquis in oc seya in aquin hualas ica sempohuali mil? ³²Huan tla ahhuélitis, ihcuac in oc se hueyixtoc oc huehca yesque, quinahuatis maquitlapohpolui. ³³Ijcon tel, san aquin de namehhuan ahmo quicahuas nochin tlen quiipiya, ahhué mochihuas notemachticau.

**Tlen panos ihcuac quipolos
in ichicahualoca in istlatl**

³⁴In istatl cuali, huan tla quipolos in istatl in ichicahualoca, tel, ¿quen cuali motequiutis?

³⁵Ahhuel motequiutis niyan ica in tlali, niyan ica in montón den majada, tlahmo sa tlaluis motohuetzos. In aquihque quicaquisque, maquinehnehuilican.

**In tlanamictilistli ica
in calnelo poliutoc**

15 Nochten in renderos huan in tlahtlacolyohque omopachohque tenahuac in Jesús ic tecaquisque. ²Huan ic inon in fariseos huan in tlamachtianimen den tlanahuatilten teca otlahtohuayahque, huan oquihtohuayahque:

—Inin tlatatl quinseliya in tlahtlacolyohque huan inuan tlacua.

³Oncan Jesús omotlalilihque se tlahtoli tlen ic maquichihuacan cuenta:

⁴—Tiquihtosque tla se de namehhuan quimpiya se ciento in calnelohten, huan quipolos in seya. Tel, ¿ahmo quinceautehuas in oc sequin huan yas quitemos in tlen poliutoc? ⁵Huan ihcuac quiahsis, quitlalis ipan iahcol huan pactos tleca oquiahsic.

⁶Huan ihcuac ahsis ichan, quinsentlalis in itenonotzcahuan huan oc sequin tlacamen, huan quiniluis: “Xipaquican nohuan, tleca yonicahsic in calnelo tlen onicpolohtoya.” ⁷Namechiluiya quen no ijconon oncan paquilistli in neluicac ica se tlahtlacolyo

moyolcuepas, quen ica inon oc sequin naupohuali huan caxtoli huan nahue tlacamen cualten aquin ahmo quiipiyahque tlen ic moyolcuepasque.

In tlalnamictilistli ica in tomin tlen poliutoc

⁸Tla tiquihtosque se sihuatl quiipiya mahtlacltli tomin tlen ocachi miyac ipatiu huan oquipolo seya. Tel, ¿ahmo quitlatis in tletl huan tlachpantas yolic ic quitemohtas hasta quiahhsis? ⁹Huan queman quiahhsis, quinsentlalis itenonotzcahuan huan oc sequin huan quiniluis: “Xipaquican nohuan, tleca onicahsic in tomin tlen onicpolohtoya.” ¹⁰No ijcon namechiluiya oncan in paquilistli ica in ángeles den Dios tla se tlahtlacolyo moyolcuepas.

In tlalnamictilistli ica teconeu aquin san oquitlasohchui in tlen oquiipiyaya

¹¹Jesús noyojqui omihto: —Se tlaclatl oquimpiyaya ome ipiluan. ¹²Huan in aquin ocachi xocoyotl oquiluic in itata: “Xinechmaca in notetlocolil in tlen tinechtechtiya.” Oncan in tetata oquintlaxelui. ¹³Oncan satépa inon xocoyotl oquisentlali nochin tlen oquiipiyaya huan oya huehca canin oquitlasohchui nochin tlen oquiipiyaya ica san tlen ahmo cuali oquichui. ¹⁴Huan ihcuac yotla quitlasohchihua in tlen oquiipiyaya, ocatca se apistli in canin ocatca yehhuatl. Huan ijcon otlapanoc. ¹⁵Oncan oya quitemohua tequitl inmajco se tlaclatl de inon tlali.

Huan inon oquititlan maquinixpiya in pitzomen. ¹⁶Huan oquinequiyaya quicuasquiyani inon intlacual tlen oquicuayahque in pitzomen, huan niyan aquin oquimacac. ¹⁷Oncan omonehnehuili: “¡Quesqui tequitcamen ichan notata quiipiyahque intlacual miyac huan nehhuatl nican niyau nimiqui ica apistli! ¹⁸Niyau nimocuepa canica notata huan niqiluis: Notata, nitlahtlacolthitoc ica in Dios huan ica tehhuatl; ¹⁹ayacmo xinechtocahhui quen moconeu. Xinechpohua quen se motlaquehual.” ²⁰Oncan omocuep ichan in itata.

’Ihcuac oc huehca, oquitac in itata huan ica otlocox in iconu. Otzequin quinamiqui huan oquitecocho ica paquilistli ic oquiseli. ²¹Oncan in iconu oquihto: “Tlasohtli notata, nitlahtlacolyo ica in Dios huan ica tehhuatl. Ayacmo tlen noquisca ic tinechtocahhuis moconeu.” ²²Huan in tetata oquiniluic in itlaquehualuan: “Xicualquixtican ihsiu in tlaquemitl tlen ocachi cuali huan xitlaquentican. Huan noyojqui xictlalilican in anillo ipan imahpil, huan xitectactican. ²³Xicanacan in cuacue in tlen tomahuac huan xicmictican. ¡Huan ticuasque huan ticchihuasque in iluitl! ²⁴Tleca inin noconeu quen omictoya huan oc sepa oyol, huan opoliutoya huan axan oticahsique.” Huan ijcon oquichiuque in iluitl.

²⁵’Ihcuac inon in tetiachicau ocatca ic mila. Huan ihcuac omocuep ic oahsitaya ichan, oquincac in tlatzohtzoncamen.

²⁶Oncan oquinox se telpochtli huan oquitlahtlani tlen opanoc. ²⁷Huan inon telpochtli oquiluic: “Tleca ohuala in mocniu huan motata otlatequiuti maquimictican in cuacue tlen tomahuac, tleca oahsico in mocniu cuali.” ²⁸Huan quen oquicac in tetiachicau, ocualan huan ahmo oquinequiyaya calaquis. Ic inon in itata oquis quitlatlautiya macalaqui. ²⁹Huan yehhua oquiluic in itata: “Momati quesqui xihuitl nitepalehuihtoc huan nitetlacamauc, huan ahyic nechmacatoque niyan se calnelo ic nicchihuas iluitl ihuan notenonotzcahuan. ³⁰Huan axan oahsico inin moconeu aquin oquitlasohchiu in tomin ica in sihuamen, huan ica yehhua ticmictis in cuacue tlen tomahuac.” ³¹Oncan in itata oquiluic: “Notlasohconeu, tehhuatl nochipa nohuan tica, huan nochin tlen nicpiya mohuaxca. ³²Huan ic inon huelica ticchihuasque in iluitl huan tipaqisque, tleca in mocniu quen omictoya huan oc sepa oyol. Tleca opoliutoya huan axan oticahsique.”

In tlanamictilistli ica in tlixpiyani aquin oquicuili in tlen ahmo ihuaxca

16 In Jesús noyojqui omoluihque in tetlamachticahuan:

—Ocatca se rico huan oquipyaya se tlixpiyani huan oquinoxque ica inon quen oquitlasohchiuticaca in tlen oquipyaya. ²Oncan in rico oquinox huan oquiluic: “Tel, ¿tlen inin nechnonotzahque ica tehhuatl? Xinehmacti ica in motequi, tleca ayacmo tiyes tlixpiyani

ica nehhuatl.” ³Oncan inon tlixpiyani opeu monehnehuiliya: “Axan tel, ¿tlen nicchihuas? In rico nechcuiliya in tequitl huan ahuel nitequitis. Huan nipinahui nictlahtlanis limosna. ⁴Neh nicmati tlen nicchihuas, huan nicmatis aquin nechselisque inchan ihcuac ahmo nicpiyas tequitl.” ⁵Oncan oquinox sehsen aquin oquihuquiyayahque inon rico. In achto oquitlahtlani: “Tel, ¿quesqui ticuquiliya in nopatrón?” ⁶Huan yehhuatl oquinoxquic: “Nicuquiliya se ciento barril den aceite.” Oncan in tlixpiyani oquiluic: “Nicanca mocuenta. Xicchihchihua oc seya san ica tlahco ciento.” ⁷Satapa oquitlahtlani in oc seya: “Huan tehhuatl, tel, ¿quesqui ticuquiliya?” Huan oquiluic: “Nicuquiliya se mil anega den trigo.” Oncan oquiluic: “Nicanca mocuenta. Huan xicchihchihua oc seya san ica chicueyi ciento.” ⁸Huan in rico oquichiu cuenta ica in itlamachilis in itlixpicauc quen oquichiu. Ica in talticpac tlacamen aquin ahmo teixmatihque in Dios ocachi tlamatihque ica tlen quichihuahque ica se huan oc seya quen in aquin teixmatihque in Dios.

⁹Namechtequitiya xicuican in tlatlantli de inin talticpac den tlatlacolyotl san ic mamohuelitacan. Huan ihcuac tlamis inon tlatlanten onyes aquin mechselisque canin nanyesque nochipa.

¹⁰In aquin tlamelajcan ica chihon noyojqui inon tlamelajcan ica in ocachi. Huan in aquin

ahmo tlamelajcan ica chihon niyan ica in ocachi. ¹¹Tla ahmo nanquitequiutisque cuali inon tlatlantli talticpac tlahtlacolyotl, tel, ¿aquin mechtemachisque ica in tlatlantli tlamelajcan? ¹²Huan tlahmo nanquitequiutisque cuali in tlen mehmascalotoc Yehhuatzin, tel, ¿aquin mehmecas in tlen de namehhuan?

¹³Niyan se tlaquehuali cuali quipiyas ome patrónes. Tleca quitlasohtlas in seya huan in oc seya ahmo. Noso tlamelajcan yes ica seya huan in oc seya quixtlasas. Ahhuel titepalehuisque in Dios tla san quitemachisque in tomin.

¹⁴Inon fariseos, yehhuan in aquin oquitlasohtlayayahque san in tomin. Oquicajque nochin inin huan teca otlahtohque ica in Jesús. ¹⁵Oncan in Jesús oquiniluiloc:

—Namehhuan in aquin nanquinequihque nanmochihuasque cualten iixpa in tlacamen, huan Dios mechyoioxmatilo. Huan Dios quixtlasalo in tlen quimahuestiliyahque in tlacamen.

In tlanahuatili huan in tetlatequiutilistzin Dios

¹⁶De yihuehcau ocatca in tlanahuatili den Moisés hasta ihcuac onemiyaya in Juan Tlacuatequiyani. Huan noyojqui otlanextiliyahque in tlayolchicaucamen. De inon tonalten oquinmatiltiyayahque in cuali tlahtoli ica in tetlatequiutilistzin Dios, huan molui yehyeltihque in aquin quinequihque calaquisque.

¹⁷Huan inon tetlanahuatil ahmo mochihuas san tlaluis, masque motlamis in neluicactli huan in talticpactli.

Jesús monextiliyahque ica in mosihuacahualistli

¹⁸Tla se tlatatl quicahuas isihuau huan ihuan motlalis oc seya, inon sihuaahuiltiya. Huan in aquin ihuan motlalis se sihuatl tlacacauqui noyojqui sihuaahuiltiya.

Se tlatatl rico huan in Lázaro

¹⁹Ocatca se rico omotlaquentiyaya molui cuahcuali, huan mostli oquichihuayaya in iluitl molui cuahcuali. ²⁰Huan noyojqui ocatca se prohue itoca Lázaro, aquin molui oquipiyaya inon sahuatl chopoctli. Huan omotlaliyaya iixco ipuerta in rico. ²¹Huan inon prohue oquinequiyaya in tlen huetzi ihtech imesa in rico. Huan hasta in chichimen oquipahpalohuayahque ica inon chopoctli. ²²Se tonali inon prohue omic, huan in ángeles ocuicaque canin ocatca in Abraham inuan in tlamelajcanten. Huan in rico noyojqui omic huan oquitlaltocaque. ²³Ihcuac in rico otlapanotoya canin yahue in ahmo tlamelajcanten huan de huehca oquitac in Abraham ihuan in Lázaro. ²⁴Oncan oquinotz: “Totata Abraham, xitlocoya ica nehua huan xictitlani in Lázaro mamomahpiltali ipan in atl huan mahualau nechtlalili ipan nonenepil, tleca tequin nitlapanotica ipan in tletl.” ²⁵Huan Abraham oquiluic: “Nocone, xiquilnamiqui quen tehua molui

cuali oticpanoc monemilis, huan in Lázaro molui otlapanoc. Ica yehhuatl axan mapaqui nican huan tehhuatlapanohtiyes. ²⁶Huan ocachi oncan se hueyi tlatepexiu ica tehhuanten huan ica namehhuan. Ijcon quen aquin quinequi yas ompa, ahhueli, niyan in aquin ompaca hualas nican.” ²⁷Oncan in rico oquihto: “Nimitznahuatiya tel, totata Abraham, xictitlani in Lázaro ichan notata. ²⁸Ompa niqimpiya macuili nocnihuan, huan maquinnotza ic ahmo mahualacan nis canin nitlapanotica.” ²⁹Huan Abraham oquiluic: “Yehhuan quipiyahque in tlen oquinihcuilui in Moisés huan in tlayolchicaucamen. ¡Yehhuan maquichihuacan cuenta!” ³⁰Ijcon oquinanquilic in rico: “Inon melahuac, totata Abraham. Huan tla cana seya yas den inin mijcamen, quinyolcuetatiu.” ³¹Huan Abraham oquiluic: “In tlahmo quinequihque quicaquisque intlahtol in Moisés huan in tlayolchicaucamen, no ahmo quineltocasque, masque seya maihsa den mijcamen.”

In maluilstli ic huetzisque ipan in tlahtlacoli

17 In Jesús omoluihque in tetlamachticahuan: —Nochipa oncan tlen ic quintlahtlacoltis in tlacamen. Huan iprohue inon tlatatl aquin ic tlahtlacolanaltis! ²Ocachi cuali tla quitohuetzonihque ihtech in hueyi atl ihuan in tetl ilpihtas quen quitlahtlacolanalti se de inon cocone. ³Ximomalucan.

⁴Tla se mocniu tlahtlacolana ica tehhuatl, xicahhua, huan tla moyolcuetapas, xictlapohpolui. ⁴Masque tlahtlacolyo ica tehhuatl chicomen viaje ipan in tonali, huan chicomen viaje mitziluis: “Ayacmo ijconon nicchihuas”, ticpiya tlen tictlapohpoluis.

Ichicahualis in tlaneltocalistli

⁵In tetiotlatitlaniluan oteuiluihque in Totecohtzin:

—Matechmacalo ocachi totlaneltoquilis.

⁶Oncan in Totecohtzin omoluihque:

—Tla nanquipiyanihque namotlaneltoquilis san quen ic hueyi in xinachtli den mostaza, cuali nanquiluisque inin sicómoro cohuitl: “Ximomolehua de nican huan xiyau ximotohuetzo ipan in hueyi atl”, huan inon cohuitl mechcaquis.

In itequiu in tlaquehuali

⁷Tla se de namehhuan quipiya se itlaquehual ic mocuetapas den mila ica in tlen tequitl oya quichihua, tlaxotla noso quinixpiya in yolcamen, tel, ïtiquihtos: “Xipano, ximotlali, huan xitlacua”? ⁸Huelis ahmo, tlahmo ocachi cuali tiquihtos: “Xinechchihchihuili in tlacuali huan xiyectlayectlali ic nitlamitlacua. Huan satepa cuali titlacuas tehhuatl.” ⁹Tel, ïjcon motlasohcamatis in itlaquehual ica in tlen omotequiuti? Huelis ahmo. ¹⁰Ijcon tel, tla san tetlacamatisque ica in tlen mechtequiutlo in Dios, ahmo ijcon xicnehneuicican cana mechtlasohcamatilos ica inon.

**Jesús mopahtiyahque in
mahtlactli pahpalancaten**

¹¹Ic ohuilohuaticatca Jerusalén in Jesús, opanoloc ipan in tlatlen den Samaria huan Galilea.

¹²Ic oahxihuato ipan se altepetl tlachicoyan, otenamiquitoque mahtlactli cocoxcamen ica in pahpalanilistli. Huan omocauque huehca de Yehhuatzin. ¹³Huan otzachtihque:

—¡Jesús, Tlamachtiyani, xitlocoya ica tehluan!

¹⁴Ihcuac Jesús omotaque, omoluihque:

—Xiyacan, xicmonextilican in tiopixcamen.

Huan ic oyahticatcahque, opahtihque. ¹⁵Oncan se de yehhuan omotac yopahtic, huan omocuep temahuestilihtihuitz in Dios ica chicahuac itlahtol.

¹⁶Omotlancuaquetz teixpa in Jesús, huan hasta otexotenamic, ic omotlasohcamat. Huan inin tlatatl yehhua den Samaria. ¹⁷Oncan Jesús omihto:

—Tel, ¿ahmo opahtihque in mahtlactli? Tel, ¿canin caten in oc chicnahue? ¹⁸Tel, ¿yeh in sentlapalchani isel omocuep temahuestiliya in Dios?

¹⁹Oncan omoluic in tlatatl:

—Ximoquetza huan xiyau tleca yotipahtic huan quen oticneltocac.

**Quen hualahsis in
tetlatequiutilistzin Dios**

²⁰In fariseos otetlahtlanihque in Jesús quemán pehualos tlatequiutilo talticpac in Dios. Huan Yehhuatzin omonanquilihque:

—Ihcuac pehualo tlatequiutilos talticpac in Dios, ahmo oncan quen tlen cuali motas.

²¹Ahmo quihtosque: “Nicanca”, nos “Nepa ompaca”; tleca in tetlatequiutilistzin Dios yica ipan namehhuan.

²²Oncan omoluihque in tetlamachticahuan:

—Ahsiquiu in tonalten quemán namehhuan nanquinequisque nannechitasque nehhuatl aquin Nitetiachicau ica nochin tlatatl masque ipan se tonali, huan ahhuél nannechitasque.

²³Huan mechiluisque: “Nicanca”, noso “Nepa ompaca.” Huan ahmo xiyacan, niyan ahmo xiquincuitlapanuican. ²⁴Tleca ijcon yes in tonali ihcuac nihualas nehhuatl aquin Nitetiachicau ica nochin tlatatl. Yes quen ihcuac petlani in tlapetlantli nisic, nepic, ipan in neluicactli. ²⁵Huan achto nicpiya tlen nitlapanos tequin, huan nechixtlasasque in tlacamen den inin tonalten. ²⁶Ijcon quen opanoc in tonalten quemán onemiyaya in Noé, noyojqui ijcon panos ihcuac nihualas nehhua aquin Nitetiachicau ica nochin tlatatl. ²⁷Otlacuayahque huan otlayitinemiyayahque, huan omosihuautiyayahque huan otlanamictiyayahque hasta ihcuac in Noé ocalac ipan in arca. Huan ohuala in tetzahuitl huan otlanque miquihque. ²⁸Noyojqui ijcon opanoc ipan in tonalten den Lot. Otlacuayahque huan otlayitinemiyayahque, huan otlacohuayahque huan otlanemacayahque,

huan otocayayahque huan
oquinchihchihuayahque in
calten. ²⁹Huan ihcuac in Lot oquis
ipan in altepetl Sodoma, oquiyau
ica tletl huan tetl azufre tlatiutoc
huan otlán miquihque. ³⁰Ijcon yes
in tonali queman nehhuatl aquin
Nitetiachicau ica nochin tlatatl
ihcuac nimohualnextis.

³¹Ipan inon tonali, tla aquin yes
itzoncuac in cali huan quipiyas
itlahtlen tlahtec, ahmo matemo
tlaquixtis. Huan tla aquin yes ic
mila, ahmo mamocuepa ichan.
³²Xiquilnamiquican ica in tlen
opanoc ica isihuau in Lot. ³³Mopolos
in aquin ahmo quinequi miquis
nopampa, huan maquisas in aquin
motemacas ica inemilis nopampa.

³⁴Namechiluiya quen inon
tlayohua yesque inehuan ipan
se tlapechtli. Huan in seya
quihuicasque in ángeles huan in
seya quicautehuasque. ³⁵Inehuan
sihuamen testiyasque san secnin
huan seya quihuicasque in ángeles
huan seya quicautehuasque. ³⁶Ome
tlacamen yesque ic mila. In seya
quihuicasque in ángeles huan in oc
seya quicautehuasque.

³⁷Huan ic oquicajque inon,
otetlahtlanihque:

—Tel, ¿canin panos inon,
Totechoztzin?

Huan Yehhuatzin
omonanquilihque:

—Canin yes in itlacayo mijqui,
ompa mosentlalisque in tzopilomen.

**In tlanamictilistli ica in viuda
huan in tlixcomacani**

18 In Jesús omotlalilihque
inin tlanamictilistli ic

quinmachtisque moyolmachtisque
nochipa huan ahmo
mamoxihxicocan. ²Oquiniluiloc:
—Ocatca se tlixcomacani ipan se
altepetl. Ahmo otemahuestiliyaya
in Dios huan niyan aquin
oquinmahuestiliyaya. ³Ipan inon
altepetl ocatca se viuda huan
mostli oyaya quiita in tlixcomacani
ic maquitlixcomaquili ica in
itecocolihcau. ⁴Inon tlixcomacani
ahyic oquichihuilic cuenta huan
satepa oquinehnehuilic: “Masque
ahmo nitemahuestiliya in Dios
huan niyan aquin, ⁵huan quen inin
viuda mostli nechmohsihuihtica,
niyau nicpalehui. Huan ijcon
ayacmo hualahyies huan ayacmo
manechmohsihuihtiyē.”

⁶Huan in Totechoztzin omihto:
—Inin tlen oquihto
se tlixcomacani ahmo
cuali. ⁷Tel, ¿huelis in Dios
ahmo quimpalehuisque
in tetlapehpeniluan aquin
tetlatlauhuyahque Yehhuatzin ijcon
mostli? Tel, ¿huehcahuihuas ic
mopalehuisque? ⁸Namechiluiya
quimpalehuilos ihsiu. Huan
ihcuac nihualas nehhuas aquin
Nitetiachicau ica nochin tlatatl, tel,
¿oc nicahsiquiu in aquin quineltoca
nican talticpac?

**In tlanamictilistli ica in
fariseo huan in rendero**

⁹In Jesús oquimpohuili oc se
tlanamictilistli ica sequin aquin
oquinehnehuiliyahque cualten
huan oquinnexcaluiyahque in oc
sequin. Omihto in Jesús:

¹⁰—Ome tlacamen oyahque
moyolmachtiyahque in tiopan.

In seya fariseo huan in seya rendero. ¹¹In fariseo otelicahtoya ic moyolmachtiya huan ijcon oquihto: “Oh Dios, nitetlasohcamati tleca nehhuatl ahmo quen in oc sequin tlacamen, tlachtejcamen, huan ahmo cualten, huan sihuaahuiltiyahque. Huan niyan ahmo noquisca quen inin rendero. ¹²Nehhuatl nimosahua oupa in semana huan nochin tlen nictlani, nitetlocolis se tanto ipan mahtlactli.” ¹³Huan inon rendero omocau huehca huan ahmo omixcohyanui niyan ic mixahcocuis neluicac. San omoyoluitecticatca huan quihtohua: “¡O Dios, manechtlapohpoluilo tleca nitlahtlacolyo!” ¹⁴Namechiluiya quen inin rendero ihcuac omocuep ichan yitlamelajcan ica in Dios, huan in fariseo ahmo. Tleca in aquin mohueyiliya quixtohuetzosque, huan in aquin ahmo mohueyiliya, yehhua mochihuas hueyi.

In Jesús motiochihuahque in cocone

¹⁵Noyojqui otehualiquiliyahque in cocone in Jesús ic mamomachilican ica teman. Huan ihcuac oquitaque in tetlamachticahuan, opeuque quintlacahualtiyahque in aquin oquinaliquiliyahque. ¹⁶Huan Jesús omonotzque huan omoluihque:
—Xiquincahuacan in cocone manechualiquilican huan ahmo xiquintlacahualtican, tleca in tetlatequiutilistzin Dios inuaxca yehhuan quen inohque cocone. ¹⁷Ic nele namechiluiya, in aquin ahmo

quiseliya in tetlatequiutilistzin Dios ipan iyolo quen se conetl quiseliya, ahyic calaquis ompa.

In telpochtli rico tehuan monohnotza in Jesús

¹⁸Se de inon tlayecancamen otetlahtlani in Jesús:

—Cuali tlamachtiyani, tel, ¿tlen nicchihuas ic nicahsis in nemilistli nochipa?

¹⁹In Jesús omoluic:

—Tel, ¿tleca tiquihtohua molui nicuali? Ahmo oncan ocachi quen seya aquin nele cuali. San Yehhuatzin in Dios. ²⁰Tehhuatl tiquixmati in tlanahuatiltlen: “Ahmo xisihuaahuilti; ahmo xitemicti; ahmo xiichtequi; ahmo xiistlacati ica niyan aquin; xicmahuestili motata huan monana.”

²¹Inon tlatatl oteiluic:

—Nochin inin nitlacamautoc de ihcuac niquitzinin.

²²Ic omocac in Jesús, omoluic:

—Oc mitzpolohua oc se tlahtoli. Xicnemaca nochin tlen ticpiya huan xiquinmaca in prohues. Huan ijcon ticpiyas motlatlan neluicac, huan niman xihuala huan xinehcuitlapanui.

²³Huan ihcuac inon tlatatl oquicac inon, molui otlocox tleca tequin rico ocatca. ²⁴Quen omotac in Jesús quen otlocox, omoluic:

—Molui tequiyo in ricos calaquisque ipan tetlatequiutilistzin Dios. ²⁵Ahhuel panos in camello ipan itlacoyoc in acoxa. Huan tla cuali yesquiyan, molui tequiyo. Huan ocachi tequiyo in rico calaquis ipan tetlatequiutilistzin Dios.

²⁶Ic inin, in aquin oquicajque oquihtohque:

—Tel, ¿aquin cuali maquisas?

²⁷In Jesús omoluihque:

—In tlen in tlacamen ahhucl quichihuasque, in Dios cuali mochihuas.

²⁸In Pedro oteiluic:

—Notecohtzin, tehuan ticautoque in tlen ticpiyahque ic titecuitlapanuisque.

²⁹Oncan Yehhuatzin oquinnanquihilic:

—Ic nele namechiluiya; in aquin quicahuas ichan, noso itata huan inana, noso icnihuan, noso isihuau, noso ipiluan, tepampa in tetlatequiutilistzin Dios, ³⁰quiselis ocachi ipan inin tlalticpactli, huan ipan in tlalticpactli tlen hualas quiselis in nemilistli nochipa.

Oc sepa mihtohua in Jesús ica in temiquilis

³¹In Jesús omonotzque secnin in mahtlactli huan ome tetlamachticahuan huan omoluihque:

—Axan tiyohue Jerusalén canin tzonquisas ica tlen oquihtohque in tlayolchicaucamen ica nehhuatl aquin Nitetiachicau ica nochin tlacatl. ³²Tleca nechtemactisque inmajco in tequihuahmen romanohteco aquin nechahuiltisque, huan nechpactecasque huan nechixchihchahuisque. ³³Huan nechuihhuitequisque, huan satempa nechmictisque. Huan ipan yiyi tonali nihsas den mijcamen.

³⁴Huan yehhuan ahmo tlen oquinnehnehuilihque ica inin, niyan oquimatque ica tlen

oquinnotzaloc, tleca inon tlahtoli ahhucl oquinehnehuilihque.

In Jesús mopahtiya se ixpatzac den altepetl Jericó

³⁵Ihcuac in Jesús oahxihuataya ipan in altepetl Jericó, se ixpatzac oyehuatoya itentla in ohtli ic quitlahtlani in limosna.

³⁶Quen oquicacticatca quen opanoticatcahque miyac tlacamen, in ixpatzac otlahtlan tlen panotica.

³⁷Oquiluihque quen opanolotaya in Jesús den altepetl Nazaret. ³⁸Oncan otzahtzic:

—iJesús, ixuiu in David, xitlocoya ica nehhua!

³⁹In aquin otlicanayayahque oquitlacahualtihque mamocahua. Huan yehhua ocachi otzahtzic:

—iIxuiu in David, xitlocoya ica nehhua!

⁴⁰Oncan in Jesús omoquetzaloc huan omoluihque matehuiquilian. Ihcuac yoteahxiltiiltayahque tenahuac, omotlahtlani:

⁴¹—Tel, ¿tlen ticnequi manimitzchihuilí?

In ixpatzac otenanquiloc:

—Notecotzin, nicnequi nicselis notlachiyalis, tla cuali nitlachiyas.

⁴²In Jesús omoluic:

—iXitlachiya! Huan yotipahtic tleca oticneltocac.

⁴³Niman inon hora in ixpatzac cuali otlachix huan otecuitlapanui in Jesús temahuestilihtiu in Dios. Huan nochin tlacamen aquin oquitaque noyojqui otemahuestilihque in Dios.

In Jesús huan Zaqueo

19 Oncan in Jesús oahxiuac Jericó huan opanoloc ipan

in altepetl. ²Huan ompa ocatca se rico itoca Zaqueo, yehhuatl in tlayerscanqui den renderos. ³In Zaqueo oquinequiyaya teixmatis in Jesús, huan ahhuatl oteitac tleca ahmo coutic huan ocatcahque miyac tlacamen. ⁴Oncan otzecuinitlicantiu, huan ic teitas otlehcoc ihtech se cohuitl inahuac canic panolos in Jesús. ⁵Ihcuac opanolohtaya ompa in Jesús, omotac huan omoluic:

—Zaqueo, xitemo ihsiu, tleca axan nimocahuas mochan.

⁶Oncan Zaqueo otemoc ihsiu huan ica paquillistli oteseli in Jesús. ⁷Ic oquitaque inin, opeuque teca tlahtohuahque in Jesús, tleca ohuilohuac ichan in tlahtlacolyo.

⁸Oncan Zaqueo omoquetz huan oteuilic in Totecohtzin:

—Mamocaqui, Notecohtzin. Niyau niquinmaca in prohues tlahcopa in tlen nicpiya. Huan in tla onicuiili in aquin onicahcayau, nicuepilis naupa ocachi.

⁹In Jesús omoluic:

—Axan maquistoque inin mochanihcahuan, quen inin tlatatl noyoyqui ixui in Abraham.

¹⁰Tleca nehhuca aquin Nitetiachicau ica nochin tlatatl onihuala niquintemohua ic niquinmaquixtis in aquin poliutoque.

In tlanamictilistli ica in mahtlactli tomin

¹¹Ic oteacaticahque in tlacamen in Jesús, omoluihque se tlanamictilistli, tleca ayacmo huehca den Jerusalén, huan yehhuan oquinehnehuiliyahque quenin in tetlatequiutilistzin Dios

hualahsisquiyani saniman. ¹²Oncan omoluihque:

—Ocatca se tlatatl cuali in ichanihcahuan, huan oya huehca ipan oc sequin altepemen ic quitocahhuisque hueyixtoc. Huan satepa mocuepas. ¹³Acho ic quisas, oquinnotz mahtlactli itlaquehualuan, huan oquinmacti cada seya in tomin, huan oquiniluic: “Xictequitiltican hasta nihualas.”

¹⁴Huan in tlacamen den ialtepeu oquihtohque: “Ahmo ticnequihque inin tlatatl maye hueyixtos ic techtequiutis.” ¹⁵Masque oquitocahhuisque hueyixtoc huan omocuep ipan ialtepeu. Ihcuac oahsito, oquinnotz in itlaquehualuan aquin oquinmacac in tomin, ic quimatis quesqui yoquitlan cada seya. ¹⁶In achto omotemacti huan oquiiluic: “Noteco, ica onictlan mahtlactli tanto ica in motomin.”

¹⁷In hueyixtoc oquinanquiliic: “Molui cuali; tehhuatl se cuali tlaquehuali huan quen titlamelajcan chihton, nimitzcahuilis xiquintequiuti mahtlactli altepemen.”

¹⁸Omotemacti in oc seya huan oquiluic: “Noteco, yonictlan macuili tanto ica in motomin.” ¹⁹Noyoyqui inin oquinanquiliic: “Tehhuatl tiquintequiutis macuili altepemen.”

²⁰Oncan omotemacti in oc seya huan oquiluic: “Noteco, nicanca in motomin. Oniqueu ica in payo.

²¹Tleca onimomouti ica tehhuca, quen tequin tiyolchicahuac huan ticsentlalis in tlen ahmo tictlalihtoc.”

²²Oncan in hueyixtoc oquiluic: “Tlaquehuali ahmo cuali, ica motlahtol nimitzixcomacas. Oticmat niyolchicahuac huan nicsentlalis in

tlen ahmo nictocatoc. ²³Tel, ¿tleca ahmo otiteltaneuti in tomin huan nicselini in itlatlan ic onimocuep nochan?” ²⁴Huan oquiniluic in aquin ompa ocatcahque: “Xicuilian in tomin huan xicmacacan in aquin quiapiya in mahtlactli tanto.” ²⁵Yehhuan oquilihque: “Noteco, yehhuatl yiquipiya in mahtlactli tanto.” ²⁶Huan in hueyixtoc oquinnanquiliic: “Namechiluiya quen in aquin quiapiya, quimacacque ocachi, huan in aquin ahmo quiapiya, quicuiliisque hasta in chihon tlen quiapiya. ²⁷Huan noyojqui notecocolihcahuan aquin ahmo oquinejque nechpiyasque quen hueyixtoc, xiquinualicacan nican huan xiquinmictican noixpa.”

In Jesús calacohua ipan in Jerusalén

²⁸Satapa ic omihto inin, in Jesús oc sepa omoan in ohtli hasta Jerusalén. ²⁹Ihcuac yoahxihuataya ipan in altepemen Betfagé huan Betania, inahuac in tepetl itoca Olivos, omotequiutihque ome tetlamachticahuan. ³⁰Huan omoluihque:

—Xiyacan ipan in altepetontli tlachicoyan huan ic nanahsitihue, nancahsisque se burro ilpihtoc, quen niyan aquin ipan motlalihtoc. Xictotomacac huan xicualicacan.

³¹Huan tla aquin mechtlahtlaniya tleca nanquitohtoma, xiquiluican in Totecohtzin monequi.

³²In tetlamachticahuan oyahque huan ocahsitohque ijcon quen omononotzque in Jesús. ³³Huan ihcuac oquitohtonticatcahque in burro, in itecohuan oquiniluihque:

—¿Tleca nanquitohtoma in burro?

³⁴Yehhuan oquinnanquilihque: —Tleca in Totecohtzin monequi.

³⁵In Jesús otehualiquilihque in burro, huan oquipehpechtihque huan ipan omotlaliloc in Jesús.

³⁶Huan quen ohuilohuaticatca, in tlacamen oquisoutayahque intlaquen ipan in ohtli.

³⁷Ic oahsitohque ipan in tlatemoli den Olivos tepetl, nochin tlaneltocanimen opeuque tzahtzihque ica paquilistli huan temahuestiliahque in Dios ica nochin tlachiuten tlen oquitaque.

³⁸Oquihtohque:

—iMahuesticatztintli in hueyixtoc aquin huitz ica Itocahtzin Totecohtzin! Yolpaquilistli tehuan Yehhuatzin aquin ilohuac neluicac. iXitemahuestilican Yehhuatzin!

³⁹Oncan sequin fariseos ocatcahque inepanco inon tlacamen huan oteiluihque:

—Tlamachtiyani, xiquintlacahualti in aquin mitzcuitlapanuihtinemihque.

⁴⁰Huan Jesús oquinnanquiliiloc: —Namechiluiya, in tla inin mocahuasque, in temen tzahtzisque.

⁴¹Ihcuac ahxihuatiu, ic motas in altepetl Jerusalén, in Jesús ochocohuac ica yehhua. ⁴²Huan omihto:

—In tla nanquinehnehuilinihque motonal den temaquixtilistli. Huan axan inon tlatiutoc huan ahhué nanquitasque. ⁴³Huan mechualahsis sequin tonali ahmo cuali,

huan in namotecocolihcahuan mechyeualosque huan mechixnamiquisque ic nohuiyan.

⁴⁴Huan mechtlalmotlasque huan mechtlamisque, huan

ahmo mechcahuilisque niyan se tetl tecpantos. Tleca ahmo onantechiuque cuenta ihcuac in Dios ohualuilohuaya mechitalo ic mechpalehuilos.

**In Jesús oquintocaloc
in tlanemacanimen ipan
in hueyi tiopantli**

⁴⁵Oncan in Jesús ocalacohuac ipan in tiopantli huan oquintocaloc caltenco in tlanemacanimen huan in tlacoucamen. ⁴⁶Huan omoluihque:

—Ipan in Tlahcuiloltzin quihtohua: “In nochan yehhua in cali den tlayolmachtilistli”; huan namehhuan nanquichiutoque cali den ichtejcamen.

⁴⁷Mostli in Jesús otlamachtlohuaya ipan in tiopantli, huan in tlayecancamen den tiopixcamen, huan in tlamachtiyanimen den tlanahuatilen, huan noyojqui in tlayecancamen den altepetl oquitmoticatcahque quen cuali temictisque. ⁴⁸Huan ahmo ocahsisque quen quichihuasque tleca nochin tlatatl otechiuticatcahque cuenta.

In tequihuahyotl den Jesús

20 Se tonali in Jesús oilohuaya ipan in tiopantli otlamachtilohtoya ica in tlacamen huan mocaquiltiyahque in tlahtoli den temaquixtilistli. Oahsitohque in tlayecancamen den tiopixcamen huan in tlamachtiyanimen den tlanahuatili san secnin ihuan in tetecten. ²Huan oteiluihque:

—Xitechilui ica tlen tequihuahyotl ticchiutica inin. Tel, ¿aquin omitzmacac inin tequihuahyotl?

³Oncan in Jesús omoluihque: —Noyojqui niyau namechtlahtlani ica se tlahtoli, huan nannechnanquilisque. ⁴Tel, ¿aquin ocualtitlan in Juan matlacuatequi; in Dios, noso in tlacamen?

⁵Huan opeuque motlahtlaniyahque ic yehhuan: —Tel, ¿tlen tiquihtosque? Tla tiquihtosque Dios omohualtitlan, technanquilis: “Tel, ¿tleca ahmo onanquineltoacaque?” ⁶Huan tla tiquihtosque ocualtitlanque in tlacamen, nochin in tlacamen techtemacasque, tleca quiyecmatihque in Juan otlahtohuaya ica in Dios.

⁷Huan otenanquilihque in Jesús quen ahmo oquimatiyayahque aquin oquicualtitlan in Juan matlacuatequi. ⁸Oncan in Jesús omoluihque:

—Tel, neh no ahmo namechiluis ica tlen tequihuahyotl nicchihua inin.

**In tlanamictilistli ica in
tequitcamen ahmo cualten**

⁹Niman in Jesús opehualoc quinnotzalo in tlacamen huan oquintlalililoc inin tlanamictilistli:

—Ocatca se tlatatl oquitocac in uvasmili, huan satepa oquintemo in amedieros huan yehhuatl oya de ompa huan ohuehcahuito.

¹⁰Ihcuac oahsico in tonali ica inon tlamiloli, ocualtitlan se itlaquehual maquintlahtlanili in tlen yehhuatl ihuaxca, huan yehhuan san oquihuihuitejque huan oquititlanque iyoca. ¹¹Oncan in iteco inon tlamiloli ocualtitlan oc se itlaquehual, huan ijcon noyojqui

oquihuihuitejque huan ahmo tlen oquimacaque. ¹²Huan iteco inon tlamiloli oc sepa ocualtitlan oc seya, huan inon tequitcamen noyojqui oquicocohque huan oquitohuetzohque tlatentli den tlamiloli.

¹³Huan ic inon iteco inon tlamiloli oquihto: “Tel, ¿tlen nicchihuas? Niyau nictitlani noconeu tlasohtli huan quitasque cana quimahuestilisque.” ¹⁴Huan ihcuac inon tequitcamen oquitaque, omoluihque ic yehhuan: “Yehhuatl inin aquin quiselis in itetlocolil. Tiyohue ticmicti huan ijcon tehuan timohuaxcatisque.” ¹⁵Oncan oquiquixtihque den tlamiloli huan oquimictihque.

Oncan in Jesús otlahtlanihuac:

—Tel, ¿tlen quichihuas ica yehhuan inon iteco in tlamiloli?

¹⁶Hualas huan quinmictis inon tlaquehualten huan quimacas in tlamiloli in oc sequinten.

Ihcuac oquicajque inon, oquihtohque:

—¡Ahmo maquimocahuili in Dios!

¹⁷Huan Jesús oquinitaloc huan oquiniluiloc:

—Tel, ¿tlen quihtosnequi in tlen ca ipan Itlahcuiloltzin? Quihtohua ijquin:

In tetl tlen oquixtohuetzohque in tequitcamen, axan yeh in tlen ocachi quinequisque.

¹⁸In aquin huetzis ipan inon tetl cocoh-tonis. Huan tla in tetl huetzis ipan seya, quipechitiu.

In tlahtoli ica in renta

¹⁹In tlayecancamen den tiopixcamen huan in

tlamachtianimen den tlanahuatiltlen oquinequiyayahque tequitzquisque saniman in Jesús, tleca oquinehnehuilihque ica yehhuan omoluihque inon tlanamiclistli. Huan oquinmoucaitaque inon tlacamen. ²⁰Oncan oquintitlanque tlapihpiyanimen maixnesican tlamelajcanten. Huan ic teichtacahsisque ica tlen mihtos huan ijconon cuali tetemactisque imajco in hueyixtoc romanohteco.

²¹Ic inin otetlahtlanihque:

—Tlamachtiyani, ticmatihque mihtohua huan monextilayahque in tlen melahuac. Huan ahmo mixcomaca ica in tlacamen, tlahmo monextilayahque ica in tlen melahuac teohtli in Dios. ²²Xitechilui tel, ¿cuali tictlaxtlahuilisque in renta in hueyixtoc romanohteco, noso ahmo?

²³Huan Jesús omomat quenin ica inon ahmo cuali intlanehnehuilis, huan omoluihque:

—Tel, ¿tleca nechichtacahuiyahque?

²⁴Xinechnextilican se tomin.

Tel, ¿de aquin ixayac huan itoca quiipiyas?

Huan otenanquilihque:

—Den hueyixtoc romanohteco.

²⁵Oncan omoluihque:

—Tel, xicmacacan in hueyixtoc in tlen iyaxca huan xitemacacan in Dios in tlen teyaxca.

²⁶Huan ahhuél

oteichtacaquitzquihque ica tlen omihto inixpa in tlacamen. Tlahmo oc noncua, oquimatque ica tlen omonanquilihque huan omocauque.

In tlahatlanilistli ica in ihxohualistli

²⁷Huan satepa sequin saduceos ohualahque teitaque in Jesús. Inon saduceos quihtohuahque ahmo oncan in ihxohualistli den mijcamen. Ijcon oteiluihque in Jesús:

²⁸—Tlamachtiyani, in Moisés otechihcuiluihtehuc tla se tlatatl miquis huan quicautehuas isihuau huan ahmo oquipix niyan se iconeu, in icniu quiptiya ihuan motlalis inon viuda huan quiptiyas ipiluan poutos ica in icniu mijqui. ²⁹Huan ijcon opanoc quen ocatcahque chicome icnimen. In achto omosihuauti huan omic, huan niyan se iconeu oquicau. ³⁰Ipan inon ome icnimen ihuan omotlali inon viuda huan noyojqui omic huan ahmo oquicautehuac iconeu. ³¹Huan ipan inon yiyi icnimen noyojqui ihuan omotlali inon viuda. Ijcon opanoc ica nochten inon chicomenten. Otlanque miquihque huan ahmo oquicautejque niyan se inconeu. ³²Huan satepa noyojqui omic inon viuda. ³³Huan ihcuac ihsasque den mijcamen tel, ¿aquin isihuau yes? Tleca nochten in chicomenten omotlali hque ihuan inon viuda.

³⁴Oncan Jesús oquinnanquililoc: —Ipan inin tlatlctactli in tlacamen huan in sihuamen mosetiliyahque. ³⁵Huan in aquin ahsitihue ipan in oc se tlatlctactli quen quinihxitilos den mijcamen, yehhuan ayacmo mosetilisque. ³⁶Tleca ayacuel miquisque. Tleca mocahuasque quen ángeles, huan nele tepiluan in Dios quen oquinihxitiloc den mijcamen.

³⁷Ipan in Itlahcuiloltzin ticahsihque tlen omoluic in Moisés iixpa inon xihuitl tlen oxotlac. Yehhua techmatiltiya quen in mijcamen ihsasque. Huan ompa quihtohua quen in Totecohtzin, yehhua in iDios den Abraham huan Isaac huan Jacob. ³⁸Masque yomijque, oc yolticaten teixpa in Dios.

³⁹Oncan sequin tlamachtiyanimen den tlanahuatili oquiluihque:

—Molui cuali tlen omihto, tlamachtiyani.

⁴⁰Huan ijcon ayacmo oixcohyeuque ic ocachi tetlahatlanisque.

¿De aquin iconeu in Cristo?

⁴¹In Jesús oquintlahatlaniloc: —Tel, ¿quen nanquihtohuahque in Cristo iconeu in David? ⁴²Yehhua in David quihtohua ipan iamau in Salmos:

In Tohueyitahtzin omihto ica in Notecohtzin:

“Ximotlali ic noyejcan,

⁴³ hasta niqimpinautis in motecocolihcahuan.”

⁴⁴Tel, ¿quen cuali yes in Cristo iconeu in David? Tleca noyojqui tetocahhuiya Notecohtzin.

In Jesús moteluiyahque in tlamachtiyanimen den itlanahuatil Moisés

⁴⁵Nochin tlatatl oquicacticatca ihcuac in Jesús omoluihque in tetlamachticahuan:

⁴⁶—Ximomalucan ica in tlamachtiyanimen den itlanahuatil Moisés, tleca san ome inxayac. Quimpactiya nemisque ica

intlaquen den tlamachtiyani huan quinequihque maquinmahuestilican nohuiyan. Huan quinequihque yesque canin ocachi cualtzin ipan in tiopanten huan in canin yes ocachi mahuestic ica in iluitl. ⁴⁷Noyojqui quincuiyahque inchan in viudas, huan ic manesi quen cualten tlaca, quichihuahque huehcau yolmachtistli. Inohque in aquin ocachi quintlapanoltisque.

In itetlocolil in viuda prohue

21 Ipan in tiopantli in Jesús omotaque in ricos quen quitlaliyahque in tomin ihtech in caja den tetlocolili. ²Noyojqui omotac se viuda prohue no oquitlali ome in tomin de mamacuili centavo den cobre. ³Huan omihto in Jesús: —Ic nele namechiluiya, inin viuda prohue ocachi oquitlali quen in oc sequinten. ⁴Nochin yehhuan otemacayahque in tlen quimocahuiya, huan yehhua ica in iprohuehyo oquitemacac nochin tlen ic panotiyeni.

In Jesús mihtohua quen in tiopantli quixitinisque

⁵Sequin omonohnotzticatcahque ica in tiopantli huan quen cualtzin omotayaya ica in tetl huan oc sequin in tetlocolil. Oncan Jesús omihto:

⁶—Ahsiquiu in tonali queman quixitinisque nochin inin tlen namehhuan nanquitzcaten, huan ahmo mocahuas niyan se tetl nepaniutos.

In tlachiuten achto ic tlalpolihuis

⁷Oncan otetlahtlanihque:

—Tlamachtiyani, tel, ¿queman panos inin? ¿Noso tlen tlachiutli mochihuas ica tlen yau panohua?

⁸Jesús omihto:

—Ximomaluiican huan ahmo mamechcahcahuacan. Tleca ahsiquihue miyacten ica notoca, huan mechiluisque: “Nehhuatl in Cristo”; huan “Axan in itonal.” Huan ahmo xiquincuitlapanuican. ⁹Ahmo ximomoutican ihcuac nanquicaquisque tlahtosque ica netehuilstli huan tlixnamiquilstli, tleca inin achto mochihuas huan ayamo hualahsi itlamiyan in tonali.

¹⁰Oncan ijcon

omoluihticatcahque:

—Se altepetl quixnamiquis in oc seya. ¹¹Huan tequin tlaluehueyocas, huan yes apistli huan san tlen cocolisten san canic. Huan ipan neluicactli motas san tlen temohmouti huan huehhueyi tlachiuten.

¹²Huan achto de inin namehhuan mechquitzquisque huan mechmohsihuisque huan mechuicasque ic mechixcomacasque ipan in tiopanten. Huan nopampa mechtzacuasque ipan in telpiloyan huan mechuicasque inixpa in hueyixtoque tlixcomacanimen.

¹³Huan inin mechpalehuis ic nantlahtosque nopampa.

¹⁴Ximotemacacan tel, huan ahmo xichiconehnehuilican achto ica tlen nanmopalehuisque. ¹⁵Tleca nehhuatl namechmacas tlahtoli huan tlanehnehuilstli, huan niyan aquin namotecocolihcau quixicos ic mechxiluis. ¹⁶Huan namehhuan mechichtacaquitzquisque ica

namotatahuan huan namocnihuan
 huan namochanihcahuan
 huan namotenonotzcahuan.
 Mechmictisque sequin de
 namehhuan. ¹⁷Huan nochin
 tlacamen mechcocolisque
 nopampa. ¹⁸Huan ahmo
 polihuis niyan se de namehhuan.
¹⁹In tla nanmoyequetzasque ica
 namotlaneltoquilis, nanquipiyasque
 in nemilistli nochipa.

²⁰Ihcuac nanquitasque
 quiyehualohtosque in soldados
 in altepetl Jerusalén, xicmatican
 quen ihsiu moxitinis. ²¹Huan in
 aquin yesque Judea macholocan
 ipan in tepetl, huan in aquin
 yesque ipan in altepetl Jerusalén
 quiqiya tlen quisasque de ompa.
 Huan in aquin yesque ic mila
 ahmo machicoquisacan ipan in
 altepetl. ²²Tleca inon tonalten yes
 in tlapanolistli quen matzonquisa
 nochin in tlen quihtohua in
 Itlahcuiloltzin. ²³Yes tetlocolti ica
 in sihuamen aquin piluahque noso
 aquin tlachichihtihtiyasque. Tleca
 onyes miyac tetlocolti ipan in tlali
 huan tlapanolistli chicahuac ica in
 tlacamen. ²⁴Huan sequin miquisque
 ipan in motehuilstli huan oc sequin
 quinuicasque tlatemactilten nochin
 altepemen. Huan in tlacamen
 den Jerusalén yesque temajco in
 sentlapalchanimen hasta ic tlamis
 in tonalten quen motlalihtoc
 mochihuas.

**Quen hualahsis in Tetiachicau
 ica nochin tlatcatl**

²⁵Ica in tonaltzintli huan in
 metztli huan in sitlaten yes
 tlachiuten ica tlen quichihuasque

cuenta. Huan in talticpac
 tlacamen ixpoliutosque huan
 momoutihtosque ic caquistitiyes
 chicahuac in mar. ²⁶Huan in
 tlacamen sotlahuisque ica
 moucayotl ic quinehnehuilisque
 tlen yau panohua ipan in
 talticpactli. Huan hasta in
 chicahualisten den neluicac
 huehueyocasque. ²⁷Oncan
 nechitasque nehhuatl aquin
 Nitetiachicau ica nochin tlatcatl
 ic nihualas ipan se mexтли
 ica chicahualistli huan hueyi
 tehueyilistzin. ²⁸Ihcuac pehua
 mochihuas inin tlachiuten,
 ximoyolchicahuacan huan
 xiahcotlachiyacan, tleca molui ihsiu
 mechmaquixtisque.

²⁹Noyojqui omotlalilihque in
 tlahtoli tlen ic quichihuasque
 cuenta:

—Xiquitacan in higoscohuittl
 noso san tlen oc se cohuitl.

³⁰Ihcuac nanquitahque yipehua
 seliya, yinanquimatihque
 quen yiahsitihuitz in tonalten
 den tlatotonilotl. ³¹No ijcon,
 ihcuac nanquitasque panos
 inin, xicmatican quen in
 tetlatequiutilistzin Dios ayacmo
 huehca ca.

³²Ic nele namechiluiya, nochin
 inin panos achto quen miquisque
 in tlacamen de inon tonalten. ³³In
 neluicactli huan in talticpactli
 polihuisque, huan notlahtol ahmo
 polihuis hasta tzonquisas.

³⁴Ximomalucan, ahmo
 ximonencahuacan ic tlen
 mechpactiya ic nanuintihtiyasque
 huan ic nanquimaluisque inin
 namonemilis. Huan ijcon inon

tonali ahmo nanahcopatlanisque quen in trampa motzacua, ³⁵tleca ijcon panos in tonali tlen huitz ica nochin tlalticpac tlacamen. ³⁶Ximoyectlalican tel, huan ximoyolmachtican nochipa huan ijcon cuali nanmaquisasque ica nochin tlen panos. Huan ijcon cuali nanmotemactisque noixpa nehhuatl aquin Nitetiachicau ica nochin tlatatl.

³⁷In Jesús otlamachtילוaya mostli ipan in tiopantli huan ipan tlayohua huilohua mocahualo ipan in tepetl itoca Olivos. ³⁸Nochin tlatatl oahsiyahque sancuel ipan in tiopantli ic tecaquisque.

Quitemohuahque tlen ic tequitzquisque in Jesús

22 Yohualahsitaya in pascuahiluitl quemán quicuahque in pantzin ahmo semautoc. Quitosnequi yeh in tonali den tlapanalistli den ángel den miqulistli. ²In tlayecancamen den tiopixcamen huan in tlamachtianimen den tlanahuatiltén quitemohuahque quen temictisque in Jesús, huan oquinmojcayayahque in tlacamen.

³Oncan in ahmo cuali tlatatl oquiyolquitzi in Judas, aquin noyojqui oquitocahhuiyahque Iscariote. Inon se den mahtlactli huan ome tetlamachticahuan in Jesús. ⁴Huan yehhua oya quinita in tlayecancamen den tiopixcamen, huan in tlachixcamen den tiopantli, huan oquiniluic quen quinmactis in Jesús. ⁵Yehhuan opajque huan oquicocoltihque in tomin in Judas.

⁶Yehhua oquiseli huan oquitemo quenin quinmactis in Jesús ihcuac ahmo mayecan in tlacamen.

In tlaolichtilistli den Totecohtzin

⁷Yoahsico in tonali den pascuahiluitl quemán quicuahque in pantzin ahmo semauqui ihuan in colelo tlen quimictiyahque ic quichihuahque cuenta den tlapanalistli den ángel den miqulistli. ⁸Oncan Jesús oquintitlaniloc in Pedro huan Juan, huan oquiniluic:

—Xiyacan xicyectlalican in tlapacali den pascuahiluitl.

⁹Yehhuan otetlatlanihque: —Tel, ¿canin monequi maticchihchihuacan?

¹⁰In Jesús oquinnanquililoc: —Ihcuac nanahsitisque ipan in altepetl, mechahsis se tlatatl quihuicatas se tzotzocoli in atl. Huan inon xicuitlapanuican hasta canin ahsitiu. ¹¹Huan xiquiluican in iteco in cali: “In Tlamachtiani mitzualiluiya: Tel, ¿catle yeh in cuarto canin cuali ticuasque in tlapacali den pascuahiluitl ihuan notemachticahuan?” ¹²Oncan mehnextilis se hueyi cuarto tlayectlalili itzoncuac inon cali huan ompa xicyectlalican inon tlapacali.

¹³Yehhuan oyahque huan oahsique nochin in quen Jesús oquiniluic. Huan oquichihchihuahque in iluitlapacali.

¹⁴Ihcuac oahsic in horas, in Jesús huan in tetiotlatitlaniluan omotlaliloc inahuac in mesa.

¹⁵Oncan Jesús oquiniluic: —Molui onicnec tictlaolichtisque inin iluitlapacali den pascua achto

ic nimiquis. ¹⁶Tleca namechiluiya ahmo oc sepa nicchihuas hasta ihcuac matzonquisa ipan tetlatequiutilistzin Dios.

¹⁷Oncan omoan inon vaso den uvahtlayili huan omotlasohcamatiloc huan omihto:

—Xicanacan inin huan ximoxehxeluican. ¹⁸Tleca namechiluiya ahmo oc sepa niconis de inin uvahtlayili hasta ic hualahsis in tetlatequiutilistzin Dios.

¹⁹Oncan omoan in pantzin huan omotlasohcamatiloc huan omoxehxeluihque huan omoluihque:

—Inin yeh notlacayo tlen namechmactiliahque. Ijcon xictlaolichtican ica nehhuca.

²⁰Noyojqui ijcon omochiu ica in vaso satepa den iluitlacuali. Huan omihto:

—Inin vaso den uvahtlayili yehhuatl in noyes tlen mochayahua ica namehhuan, huan yehhua in tlen ic moteixmatiltiya melahuac ica inin yancuic mononotzalistli.

²¹Huan axan nica tohuan tlacua in aquin nechtemactis. ²²Huan nehhuca aquin Nitetiachicau ica nochin tlatcatl nimiquis quen ca tlahcuiloli. ¡Huan tetlocolti in aquin nechtemactiya!

²³Oncan opeuque motlahtlaniahque ic yehhuan aquin inon yes in tlatemactiyani.

Opeuque motlatlaxiliahque aquin ocachi hueyixtoc mochihuas

²⁴Huan niman opeuque motlatlaxiliahque ica yehhuan aquin ocachi hueyixtoc mochihuas.

²⁵Huan Jesús oquiniluiloc:

—In hueyixtoque den tlalticpactli tlatequiutihque quen tetatahmen huan quinmahuestiliahque in achtoque de yehhuan.

²⁶Huan namehhuan ahmo ijcon nanquichihuasque. Oc noncua in aquin ocachi nanquimahuestilisque ic namehhuan quiptiya tlen mochihuas ocachi ahmo tlen iquisca. Huan in aquin tlatequiutiya quiptiya tlen mochihuas quen in aquin tlapalehuiya. ²⁷Tel, ¿aquin in ocachi quimahuestilisque? ¿In aquin motlalis tlacuas, noso in aquin tlapalehuiya? Tel, ¿ahmo ijcon melahuac quimahuestilisque in aquin ca iixpa in mesa? Huan nehhuatl no nica namohuan quen in aquin tlapalehuiya.

²⁸Namehhuan in aquin nochipa nohuan onancatcahque ic nanquitemactisque notequiu, masque onechmachilihque. ²⁹Huan ic inon namechchihua quen tequihua ijcon quen Nohueyitahtzin onechchihualo, ³⁰ic titlacuasque huan tiatlisque sansecnin ompa ihcuac nitlatequiutiya. Huan namechmacas in hueyilistli ic nantlixcomacasque ica in mahtlactli huan ome ololi den Israel.

In Jesús omoluic quen teixtlatis in Pedro

³¹Noyojqui omihto in Totecohtzin:

—Simón, Simón, xicchihua cuenta quen in ahmo cuali tlatcatl mechtlahtlantoc ic mechyoltilanas ic xinechyolilcahuacan. ³²Huan nehhuca nimotlaitlanihtoc ica tehhuca ic ahmo mamitzpolo motlaneltoquilis. Huan tehhuatl, ihcuac timoyolcuepas ica nehhuca, xiquinyolchicahua in mocnihan.

³³In Simón omoluic in Jesús:
—Notecohtzin, nimotemacatoc
ic niyas tehuan in telpiloyan huan
hasta canin micohuas noyojqui.

³⁴Jesús oquiluiloc:
—Pedro; nimitziluiya yeh in
axan achto ic tzahtzis in pachilel,
tehuatl tinechixtlatis yexpa.

**Yiahsitihuitz in tonali masque
tequiyo ic tetlapanoltisque**

³⁵Oncan Jesús oquinuiloc in
tetlamachticahuan:
—Ihcuac onamechtitlan iyoca,
niyan bolsa, niyan in tlen ipan
moehua in tomin, niyan tecactli; tel,
¿omechpolo itlahhlen?

Yehhuan oquihtohque:

—Ahmo.

³⁶Oncan oquinuiloc:
—Tel, axan in aquin quiyiya bolsa
maquihuica, noyojqui in aquin
quiyiya in tlen ipan quiehua in
tomin. Huan in aquin ahmo quiyiya
in espada, maquinemaca icóton huan
maquicohua. ³⁷Tleca namechiluiya
quiyiya tlen tzonquisas ica nehhu,
quen quihtohua in Itlahcuiloltzin:
“Huan otetlahlacoltihque ica in oc
sequin ahmo cualten.” Tleca nochin
in tlen ca tlahcuiloli ica nehhu
quiyiya tlen tzonquisas.

³⁸Oncan yehhuan oteuilihque:
—Totecohtzin, nicanca in ome
espadas.

Huan Yehhuatzin
omonanquilihque:

—San ic inon.

**Jesús moyolmachtilo ipan
in tlamiloli Getsemaní**

³⁹Oncan Jesús oquixohuac
huan ohuilohuac ipan in tepetl

Olivos quen saniman mochihua.
Huan otecuitlapanuihque in
tetlamachticahuan. ⁴⁰Ihcuac
oahxihuato ompa, oquinuiloc:
—Ximoyolmachtican ic ahmo
mamechyoqlitzqui in ahmo cuali.

⁴¹Niman in Jesús ohuilohuac
ocachi ompic de yehhuanten
cana quen ic huehca
motohuetzohua in tetl, huan
ompa omotlancuaquetzaloc ic
omoyolmachtiloc. ⁴²Huan omihto:
—Nohueyitahtzin, tla
monequi, nechmaquixtilos ic
nitlapanos; ahmo maye ica
nehhua notlanequilis, tlahmo ica
Tehhuatzin.

⁴³Oncan otemonextili se ángel
den neluicac ic techicahuas.

⁴⁴Huan ic tequin otlapanoloticatca,
omoyolmachtiloc ocachi chicahuac.
Huan in teitonil ochopinticatca
quen yestli tlalpa.

⁴⁵Ihcuac otlán moyolmachtilo
ohuilohuac moahsihque in
tetlamachticahuan. Quen
otlocoxque, omahsitohque
cochtoque. ⁴⁶Oncan oquinuiloc:
—Tel, ¿tleca nancochticaten?
Ximehuacan huan
ximoyolmachtican ic ahmo
mamechyoqlitzqui in ahmo cuali.

Tehuicahque tlatemactili in Jesús

⁴⁷In Jesús queman oc
omononotzticatcahque ihcuac
oahsicoque miyac tlacamen.
Inon Judas, yehhuatl inon
seya den mahtlactli huan ome
tetlamachticahuan, huan yehhua
oquis ihcuac ocatca in tlacuali
den tlaolichtilistli. Yehhuatl inon
in tlayecanqui huan omopacho ic

otepipitzo in Jesús. ⁴⁸Oncan Jesús omoluic:

—Judas, tel, ¿ic tinechpihpitzohua, tinechtemactiya nehhuua aquin Nitetiachicau ica nochin tlatatl?

⁴⁹In aquin tehuan ocatcahque in Jesús oquitaque tlen opanoticatca, huan otetlahtlanihque:

—Totecohtzin, tel,

¿tiquinmacasque ica in espada?

⁵⁰Huan se de yehhuan oquinacastehtec ic iyejcan in itlaquehual in hueyixtoc den tiopixcamen. ⁵¹Huan Jesús omihto:

—Xiquincahuacan, san ic inon.

Oncan Jesús omomachili inacas inon tlaquehuali huan omopahti. ⁵²Niman omoluihque in achtohque den tiopixcamen huan in tlixpiyanimen den tiopan huan in tetecten, inohque aquin tehuicanihque:

—Tel, ¿onanualejque namehhuan ica espadas huan cohuitl quen niyesquiyani niichtejqui? ⁵³Ihcuc namohuan onicatca mostli ipan in tiopantli, niyan onannechquitzquihque. Huan axan inin namotonal, ihcuc mechtequitiya in ichicahualis in ahmo cuali tlatatl.

In Pedro teixtlatiya in Jesús

⁵⁴Ihcuc otequitzquihque in Jesús, huan otehuicaque tlatemactili ichan in hueyixtoc den tiopixcamen. Huan Pedro otecuitlapanuiyaya san huehca. ⁵⁵Huan ompa oquitlalihque se tletl tlanepantla den quiahuaactli. Huan ompa oquiyehualuihque inon tletl. Huan Pedro noyjojqui ompa inuan omotlali. ⁵⁶Oncan se tesqui ic oquitac ompa oyehuatoya, oquitzticatca huan oquihto:

—Noyjojqui inin tlatatl ihuan onemiyaya in Jesús.

⁵⁷In Pedro ahmo omocuiti huan oquihto:

—Sihuatl, nehhuatl ahmo niquixmati.

⁵⁸Satepa oquitac oc seya huan oquiluic:

—Tehhuatl noyjojqui tipohui inuan.

Huan Pedro oquihto:

—Ahmo nehhuua, tlatatl.

⁵⁹Huan cana se hora satepa, oquihtohtehuac oc seya:

—Ic nele, inin tlatatl ihuan ocatca, tleca noyjojqui galileahteco.

⁶⁰Oncan Pedro oquihto:

—Tlatatl, ahmo nicmati ica tlen titlahtohtica.

Huan ic oc otlahtohticatca in Pedro, otzaztzic in pachilel.

⁶¹Huan in Totecohtzin omocuitlapantlachiyaliloc huan omotac in Pedro. Yehhuua oquilmamic in tlen Totecohtzin omoluihtoya: “Acho ic tzahtzis in pachilel, tinechixtlatis yexpa.” ⁶²Oncan in Pedro oquis huan ochocac ica itlocol.

Teca mahuiltiyahque in Jesús

⁶³In tlacamen aquin oteixpixtoyahque in Jesús teca omahuiltihque huan otehuihuitejque.

⁶⁴Oteixpiquihque huan oteixtecapanihque, huan oteiluuhque:

—iAxan xiquihto aquin omitzixtecapani!

⁶⁵Huan oquihtohuayahque oc sequin tlahtoli ahmo cuali ic tepacteca.

Jesús inixpa in tequihuahmen judeahtecos

⁶⁶Ic otlatuic omosentlalihque in tetecten den judeahtecos huan in

achtohque den tiopixcamen huan in tlamachtiyanimen den itlanahuatil Moisés. In Jesús otehuicaque inixpa inon tequihuahmen huan ompa otetlahtlanihque:

⁶⁷—Xitechilui, tel, ¿tehuatl in Cristo?

Yehhuatzin oquinnanquililoc:

—Tla namechiluis queme, ahmo nannechneltocasque. ⁶⁸Huan tla namechtlahtlanis itlahtlen, ahmo nannechnanquilisque huan niyan nannechcahcahuasque. ⁶⁹Huan de axan nehhuatl aquin Nitetiachicau ica nochin tlatatl niyehuatots teyejcan in Dios Hueyicatzintli.

⁷⁰Niman otetlahtlanihque nochten:

—Tel, ¿tehuatl Ticonetzin in Dios?

Huan Jesús oquinnanquililoc:

—Queme, nehhuatl ijcon quen onanquihtohque.

⁷¹Oncan oquihtohque yehhuan:

—Tel, ¿tlen ic ticnequisque oc sequin tlatemactiyanimen? Tehhuanten yoticajque ica tlen otiquihto.

In Jesús iixpa in Pilato

23 Oncan nochten otehuicaque in Jesús iixpa in Pilato.

²Huan ompa opeuque teteluyiahque:

—Otiquitaque inin tlatatl quinixpehualtiya in tomasehualtlacahuan. Huan quihtohua ahmo tictlaxtla huilisque in renta in hueyixtoc romano. Huan noyojqui quihtohua yehhuatl in Cristo, quihtosnequi se hueyixtoc.

³In Pilato otetlahtlani:

—Tel, ¿tehuatl in hueyixtoc den judeahtecots?

In Jesús oquinnanquililoc:

—Queme, ijcon quen tehuatzin omihto.

⁴In Pilato oquiniluic in achtohque den tiopixcamen huan in tlacamen:

—Ahmo nicahxiliya ica niyan tlen quichiutoc inin tlatatl.

⁵Huan yehhuan ocachi chicahuac oquihtohque:

—Quintlapolochtihtoc nochin tlacamen den tlali Judea ica in itlamachtilis. Opeu den tlali Galilea hasta nican.

Jesús iixpa in Herodes

⁶Ihcuac Pilato oquicac inin, oquitlahtlani tla inon tlatatl den Galilea. ⁷Ihcuac oquiluihque queme, otetitlan iixpa in Herodes, in hueyixtoc den Galilea, aquin noyojqui ocatca Jerusalén ipan inon tonalten. ⁸Ic oteitac in Jesús, in Herodes molui opactoya. Tleca tequin oquinequiyaya teitas quen oquicaquiltihtoyahque ica Yehhuatzin huan oquinequiyaya quiitas se tlachiutli mahuestic.

⁹Huan ica miyac tlahtoli otetlahtlani. In Jesús ahmo onahuatihuac. ¹⁰Noyojqui ompa ocatcahque in achtohque den tiopixcamen huan in tlamachtiyanimen den itlanahuatil Moisés, quen oteteluyiyahque ica miyac tlahtoli. ¹¹In Herodes inuan isoldados oteixtlasque huan teca omahuiltihque. Otetlaquentihque ica cuahcuali tlaquemitl quen hueyixtoc. Oc sepa in Herodes otetitlan iixpa in Pilato. ¹²In achto omococoliyahque in Pilato huan Herodes huan ipan inon tonali omosechique.

**In Jesús tetlahtlacolteyahque
ica miqulistli**

¹³In Pilato oquinsentlali in achtoque den tiopixcamen huan in tequihuahmen huan in tlacamen.

¹⁴Huan oquiniluic:

—Namehhuan

onannechualiquilhque inin tlatatl aquin nanquihtohuahque quintlapolochtiya in tlacamen. Huan yonictlahtlani namoixpa huan ahmo nicahsi ica tlen tlahtlacoli nanquiteluyahque.

¹⁵Niyan in Herodes ahmo ocahsic ica tlen tlahtlacoltehtoc.

Huan ic inon otechualcueli.

Yinanquimatihque ahmo oncan niyan tlen quitlapanoltis ica miqulistli. ¹⁶Niyau nictlapanolti ic maquihuihuitequican huan satepa nicahcahuas.

¹⁷Ipan inon tonali den iluitl in Pilato quiptiya tlen quicahcahuas se preso quen saniman intlamachilis.

¹⁸Huan nochten san secnin opeuque tzahtzihque:

—iMamiqui inin huan xicahcahua in Barrabás!

¹⁹In Barrabás otzactoya telpiloyan ica se tlamohsihuilistli ipan in altepetl huan ic otemicti. ²⁰In Pilato oquinequiyaya tecahcahuas in Jesús huan oc sepa oquiniluic.

²¹Huan yehhuan oquihtohque ocachi chicahuac:

—iXicmictican ipan cruz!

²²Ic yexpa in Pilato oquihto:

—Tel, ¿tlen ahmo cuali quichiutoc?

Ahmo nicahsi tlen itlahtlacol maquitlapanolti ica miqulistli. Niyau nictlapanolti ic maquihuihuitequican huan satepa nicahcahuas.

²³Huan in tlacamen ocachi oquihtohque chicahuac mamiqui ipan in cruz, huan yehhuan huan in achtoque den tiopixcamen tequin chicahuac oquihtohque hasta ocahsique tlen oquinequiyahque.

²⁴In Pilato omotemacac quichihuas in tlen yehhuan oquihtohque.

²⁵Huan ijcon oquicau inon tlatatl aquin oquitlapehpenihtoya, inon aquin otzactoya ica in tlamohsihuilistli huan noyojqui in temictiyani. Huan Pilato oquinmacti in soldados in Jesús maquichihuacan quen oquinejque in tlacamen.

Quen otemictihque in Jesús

²⁶Ihcuc otehuicaque in Jesús ic temictisque, in soldados oquiquitzquihque se tlatatl den tlali Cirene, itoca Simón. Yehhua ohualaya den mila huan yehhua oquimamaltihque in cruz tecuitlapanuhtiu in Jesús.

²⁷Otecutlapanuuyayahque miyac tlacamen huan sihuamen huan otzachtzihque ica intlocol ica Yehhuatzin. ²⁸Huan Jesús oquintaloc huan oquiniluiloc:

—Sihuamen den Jerusalén, ahmo xichocacan ica nehua, tlahmo ica namehhuan huan ica namopiluan.

²⁹Tleca ahsiquiu in tonalten queman quihtosque: “Mapaquican in aquin ahuel quitasque inconeu, huan in aquin ahyic oquitaque huan ahyic otlachichitihque.”

³⁰Oncan quihtosque in tlacamen: “Matechpechi in tepemen”; huan noyojqui quihtosque: “Matechtlapacho in tlachquilten.”

³¹Tleca tla ijcon quichihuasque ica

nehhua in aquin ahmo tlahtlacolyo, tel, ¿quen quichihuasque ica in aquin tlahtlacolyo?

³²Noyojqui oquinuicayahque inehuan tlahtlacolyohque ic quinmictisque tehuan Jesús.

³³Ihcuac oahsitoque in canin itocahyan Tzontecotla huan ompa otemasohualtihque ipan in cruz. Noyojqui oquinmasohualtihque inehuan in ichtejcamen ipan sehseñ cruz. Huan inuan oquintelquetzque in yiyi cruz, se ic teyeycan huan oc se ic oc se lado. ³⁴Huan ihcuac oquinmasohualtihticatcahque, in Jesús omihto:

—Nohueyitahtzin, xiquintlapohpolui tleca ahmo quimatihque tlen quichiuticaten.

Huan in soldados omahuiltihque ica in dados ic quixehxelosque in tetlaquen in Jesús, aquin quitlanis.

³⁵In tlacamen huan in tequihuahmen ompa oteizticatcahque huan teca omahuiltihque ic oquihtohque:

—Oquimaquixti in oc sequinten; axan mamomaquixti isel in tla nele yeh in Cristo, itlapehpenil Dios.

³⁶In soldados noyojqui teca omahuiltihque Yehhuatzin, huan omopachohayahque temacahque in tlayili chichic. ³⁷Huan oteiluiyahque:

—Tla tehhuatl in hueyixtoc den judeah tecos, ximomaquixti mosel.

³⁸Huan oquihcuilohque sequin tlahtoli tetzoncuac ica in tlahtoli griegohteco huan romanohteco huan hebreohteco, tlen quihtohua: “Yeh inin in hueyixtoc den judeah tecos.”

³⁹Se de inon ichtejcamen no ompa omasoutoya ihtech in cruz oteiluic:

—Tla tehhuatl Cristo, ximomaquixti huan noyojqui xitechmaquixti.

⁴⁰Huan in oc seya oquixiluic in icompañero:

—Tel, ¿ahmo titemoucaita in Dios? Teh noyojqui ijcon titlapanotica.

⁴¹Tehhuan ten matechtlapanoltican tleca tictlaxtlahuasque in tlen melahuac totlahtlacol oticchiuque. Huan inin tlacatl ahmo quichiutoc in tlen ahmo cuali.

⁴²Oncan oteiluic:

—Jesús, xinechilnamiquis huan noca xitlocoya ihcuac ahxihuas tenahuac in tetlatequiutilistzin.

⁴³In Jesús omonanquiliic:

—Ic nele nimitziluiya, de axan nohuan tiyes nepa neluicac.

Temiquilis in Jesús

⁴⁴Cana nepantla otlayohuac ipan nochin tlali huan

ohuehcau hasta cana yiyi

horahtiotlac. ⁴⁵In tonaltzintli

otlilui huan in tatapahtli tlen ic

quitlahcoxelohtoque in tiopantli

otzomon inepanco. ⁴⁶Oncan Jesús

otzahtzihuac:

—Nohueyitahtzin, temajco

nictemactis notonal.

Huan ic omihto inon, omicohuac.

⁴⁷Ihcuac in tlayecanqui oquitac in

tlen opanoc, otemahuestili in Dios

huan oquihto:

—Ic nele inin tlacatl tlamelajcan.

⁴⁸Nochin tlacatl aquin ompa

ocatcahque huan oquitaque

tlen opanoc, yehhuan oyahque

nochten moyoluitectihue ica

intlocol. ⁴⁹Huan nochten in aquin

oteixmatiyayahque in Jesús, huan

noyojqui in sihuamen aquin

otecuitlapanuiyahque den Galilea, otlachixticatcahque huehca ica tlen opanoc.

In Jesús tetlaltocahque

⁵⁰Ocatca se tlatatl tlamelajcan itoca José den altepetl Arimatea den tlali Judea. Inon se tequihua den hueyixtoque judeahcos.

⁵¹Inin José oquichiyayaya in tetlatequiutilistzin Dios huan ahmo omosetili inuan in tequihuahmen ica tlen oquichiuque. ⁵²In José oya quita in Pilato huan oquitlahtlanili in tetlacayo in Jesús. ⁵³Ihcuac oquitemohuihque in tetlacayo ipan in cruz, otepihiqui ica se hueyi tatapahtli huan otetlalihque ipan in tlaltecochtli tlachihchiutli icxitlan se tepetl canin ayamo aquin omotocatoya. ⁵⁴Inon tonali quiyectlaliyahque ica in tonali den nesehuilistli quen yohualahsitaya.

⁵⁵Inon sihuamen aquin tehuan huitzen in Jesús den Galilea oyahque quitahque in tlaltecochtli huan oquitaque quen oquitlalihque in tetlacayo in Jesús. ⁵⁶Huan ihcuac omocuepque inchan, oquiyecchihchiuque in pahtli ahhueyac huan aceite huan omosehuihque ipan in tonali den nesehuilistli ijcon quen ca ipan in tlanahuatili.

In ihxohualistli den Jesús

24 Ipan in achto tonali den semana, in sihuamen omocuepque molui sancuel ipan in tlaltecochtli. Quihuicahque in pahtli ahhueyac tlen oquichihchiuque. Huan oquincuitlapanuihque oc sequin

sihuamen. ²Ihcuac oahsitoque ompa, ocahsique in tetl tlen ica oquixtzajque in tlaltecochtli ayacmo yojqui ocatca. ³Huan ihcuac ocalajque ompa, ayacmo ocahsique in tetlacayo in Totecohtzin Jesús. ⁴Huan quen tel oquimatque ic omomoutihque. Ihcuac inon oquinitaque ome ángeles ihcaticaten inahuac tlaquentitoque hasta petlani. ⁵Huan quen yehhuan omixtoaque ic tlalpa ica moucayotl, inon ángeles oquiniluihque:

—Tel, ¿tleca nanquitemohuahque in aquin yoltoc canin den mijcamen? ⁶Ahmo ilohuac nis. Yoihxohuac. Xiquilnamiquican quen omechnonotzaloc nepa Galilea. ⁷Tel, ¿ahmo mechiluiloc quen Yehhuatzin aquin Tetiachicau ica nochin tlatatl oquipixque tlen tetemactisque inmajco in tlahtlacolyohque huan temictisque ipan in cruz, huan ipan yihi tonali ihxohuas?

⁸Yehhuan oquilnamijque in tlahtoli tlen oquiniluiloc in Jesús. ⁹Huan ic omocuepque den tlaltecochtli oquinnonotzque in mahtlactli huan se tetiotlatitlaniluan huan nochin oc sequinten. ¹⁰Inohque aquin oquinnahuatihque yehhuan in María Magdalena huan Juana huan María inana in Jacobo huan oc sequin sihuamen. ¹¹Huan in tetiotlatitlaniluan oquihtohque san quipanehnehuiliahque yehhuan. Huan ahmo oquineltoaque.

¹²Masque ijcon oquinehnehuilihque, in Pedro oya tlachiya ipan in tlaltecochtli.

Huan ic otlachix tlahtec oquitac in tatapahten caten ic oc se lado. Huan omocuep ichan quen tel oquimat ica tlen opanoc.

Tlen opanoc ipan in ohtli tlen yau in altepetl Emaús

¹³Ipan inon tonali oyahtayahque ome tetlamachticahuan ipan in altepetl itoca Emaús, cana ome hora ic huehca den Jerusalén.

¹⁴Huan omononotztayahque yehhuan ica nochin tlen opanoc ica in Jesús. ¹⁵Ihuac omononotztayahque, san tlama in Jesús omahsitohque huan inuan onehnemohuac. ¹⁶Masque oteitahque, yehhuan omixpatlahque. Ahmo oteixmatque aquin Yehhuatzin.

¹⁷Oncan Jesús oquintlahtlaniloc:

—Tel ¿tlenon

nanmononotztihuitzen ic nannehntihuitzen huan nantlocoya?

Yehhuan omoquetzque quen tlocoyahque.

¹⁸Huan se de yehhuan, itoca Cleofas, otenanquiloc:

—Nochin tlacatl quimatihque tlen opanoc Jerusalén inin tonalten.

Tel, ¿san tehhuatzin ahmo momati masque ompa motepalulohtoc?

¹⁹Oncan Yehhuatzin oquintlahtlaniloc:

—Tel, ¿tlen opanoc?

Huan oteiluihque:

—Ica in Jesús den altepetl Nazaret, inon se tlayolchicauqui hueyixtoc ica in tlen oquichiu huan ica itlahtol teixpa in Dios, huan noyojqui inixpa in tlacamen. ²⁰Huan quen in achtohque den tiopixcamen huan

totequihuahhuan otetemactihque matetlahtlacoltican ica temiquilis ipan in cruz. ²¹Tehhuanten oticnehneuilihque quen Yehhuatzin momaquixtinihque in tochantlacahuan den Israel. Huan axan yipanotoc yiyi tonali ic otemictihque. ²²Huan axan quen tel oticmatque ica tlen otechiluihque sequin sihuamen de tehhuanten. Tleca yehhuan oyahque huehca sancuel ipan in tlaltēcochtli. ²³Huan quen ahmo ocahsique in tetlacayo, ohualahque techiluiyahque yehhuan omixcahcayauque ica in ángeles quen oquiniluihque quen in Jesús yolihuahtoc. ²⁴Niman oyahque sequin de tehhuanten ipan in tlaltēcochtli huan oquitaque ijcon quen oquihtohque inon sihuamen, huan ahmo oteitahque in Jesús.

²⁵Oncan Jesús oquiniluiloc inon inehuan:

—Tel, ¿tlemach ahhucl

onanquinehneuilihque? Huan ¿quemach nanuehcahuisque ic nanquineltocasque nochin in tlen oquihcuilohque in tlayolchicaucamen?

²⁶Tel, ¿ahmo ijcon tlapanoloni in Cristo achto ic mohueyililos?

²⁷Oncan opehualoc quinnonotzalo ica in Tlahcuilolten tlen oquihtohque ica Yehhuatzin. Omopehualtic ica in iamahuan in Moisés huan ijcon omochiu ica nochin inon tlayolchicaucamen.

²⁸Ihuac oahsitayahque ipan in altepetl canin oyahyaya, in Jesús omochiu quen san opanolotaya.

²⁹Huan yehhuan otetlatlauhque:

—Mamocahualo tohuan, tleca yitiotlac. Yitlapoyaucan.

Oncan in Jesús inuan ocalacohuac huan omocahualoc. ³⁰Huan ihcuac omotlaliloc iixpa in mesa inuan, Yehhuatzin omoan in pantzin huan omotiochiu huan omoxehxeluihque. ³¹Ic inon tlen omochiu inixpa, ijcon oteixmatque Yehhuatzin in Jesús. Oncan Yehhuatzin san tlama oteixpolohque. ³²Huan yehhuan omoluihque se huan oc seya:

—Tel, ¿ahmo nele hasta otechyolpacti ihcuac otechualnonotzalotaya in Itlahcuiloltzin ipan in ohtli?

³³Oncan yehhuan ahmo ocachi omochixque. Niman omocuepque Jerusalén. Huan oquinahsitohque canin omosentlalihtoyahque in mahtlactli huan se tetiotlatitlaniluan ihuan oc sequinten. ³⁴In tetiotlatitlaniluan oquiniluihque in inehuan:

—Ic nele in Totecohtzin oihxohuac den mijcamen, huan Simón oteitac.

³⁵Oncan inon inehuan oquinnonotzque quen opanoc ipan in ohtli, huan quen oteixmatque in Jesús ihcuac omoxehxelo in pantzin.

**In Jesús quinmonextililo
in tetiotlatitlaniluan**

³⁶Huan ihcuac teca otlahtohcatcahque in Jesús, Yehhuatzin omonextilic inepanco yehhuan. Oquintlahpaloloc huan oquiniluiloc:

—Xiyetocan cuali namehhuan.

³⁷Yehhuan tequin omomoutihque huan oquinehnehuilihque oquitzticatcahque se yehyecatl.

³⁸Huan Jesús oquiniluiloc:

—Tel, ¿tleca nanmomoutiyahque, huan tleca ijcon

nanquiyolnehnehuiliyahque?

³⁹Xiquitacan nomahuan huan nocxihuan. Yiyeh nehhuatl. Xinechmachilican huan xinechitacan. Se yehyecatl ahmo quipiya itlacayo quen namehhuan nanquiahque nicpiya.

⁴⁰Huan ic oquiniluiloc inin, oquinnextililoc in teman huan tecxihuan. ⁴¹Huan quen opactoyahque, ayamo oquineltocaque huan quen tel oquimatque. In Jesús oquiniluiloc:

—Tel, ¿nanquiyahque tlen nanquicuasque?

⁴²Oncan otemacaque se pedazo michi tlapohpoxoli ihuan chih-ton nectli. ⁴³Huan Yehhuatzin omocuilihque huan omocua inixpa.

⁴⁴Huan niman oquiniluiloc:

—In tlen onechpanoc, yehhua in tlen onamechiluic ihcuac oc namohuan onicatca. Oquiyaya tlen tzonquisas ica nehhua quen ca itlanahuatil Moisés huan ipan iamahuan in tlayolchicaucamen huan ihtech in salmos.

⁴⁵Oncan oquinmatitliloc ica in Itlahcuiloltzin. ⁴⁶Huan oquiniluiloc:

—Ijcon ca tlahcuiloli quen in Cristo quipiya tlen micohuas huan ipan yiyi tonali mopiya tlen ihxohuas den mijcamen.

⁴⁷Huan tlanonotzasque ica Tetocahtzin nohuiyan ipan in talticpactli. Pehuasque de Jerusalén quiniluisque quen mamoyolcuepacan huan ijcon quintlapohpoluilos intlahtlacol. ⁴⁸Namehhuan in nantlachipahuanimen ica inin tlahtolten. ⁴⁹Ximatican, namechtitlanis ica tlen

Nohueyitahtzin otechcaquiltiloc.
Ic inon ximocahuacan nican
Jerusalén hasta ic nanquiselisque
techicahualis tlen hualuilohuas den
huehcapa.

In Jesús tlehcolo neluicac

⁵⁰Oncan Jesús oquinuicaloc
huehca den altepetl hasta

Betania, huan omasohualoc ic
oquintiochihualoc. ⁵¹Huan ic otlán
quintiochihualo, omoxeloloc de
yehhuan ten huan otehuicaque
neluicac. ⁵²Huan yehhuan
omocuepque Jerusalén ica paquilistli.
⁵³Huan mostli ocatcahque tiopan
temahuestilihtoyahque in Dios. Ijcon
tlami.